

AND \$ - Nº 415 - \$ DE JULIO DE 1973 - \$ 4.30 - MÉR. 430 -  
EN URUGUAY \$ 335 - 0/4 - EN PARAGUAY, BS GUARANIES  
EN COLOMBIA \$ 16

# GENTE

Y LA ACTUALIDAD

**NORMA ALEANDRO  
Y ALFREDO ALCON  
HABLAN POR  
PRIMERA VEZ  
DE SU  
SEPARACION**


**DRAMA  
EN EL SUR:  
TODO ESTA  
BAJO  
LA NIEVE**

**ADRIANA  
AGUIRRE:  
TE  
AGRADEZCO,  
SEÑOR...  
(POR ELLA)**

**¡LAS  
COSAS QUE  
PASAN!**

**(LAS VIMOS,  
LAS FOTOGRAFIAMOS  
Y LAS CONTAMOS)**





*Cuando lo exclusivo  
es costumbre.*

Akai GXM-11D - Estéreo.



**Windsor:**  
la dimensión exclusiva.



# GENTE GENTE GENTE



**Domingo 1° 20 horas.** Un verdadero documento gráfico exclusivo: el presidente de la Nación, doctor Héctor J. Cámpora, y Juan Perón dialogan animada y alegremente. No siempre el tratamiento de los asuntos del país debe ser necesariamente adusto. Perón, aquejado la semana última por un estado gripal, se muestra visiblemente mejorado. No todo fue política en la reunión: sirvió también para que el presidente y el líder justicialista cultivaran, más allá de los problemas del gobierno, su larga amistad personal. "Pasen, pueden sacar unas fotos, pero nada de entrevistas". Días y días de guardia en la casa de Gaspar Campos tuvieron esta recompensa.

**ADRIANA AGUIRRE** tiene el pelo color trigo maduro y unos ojos color puñal que traspasan a primera vista. Desde hace mucho tiempo se pasea por las pantallas de los televisores anunciando la supremacía de su belleza sobre cuanto se le ponga delante, y dicen que cuando habla le salen pedacitos de terciopelo de la boca. Pero eso es la fábula. Porque Adriana es real, de carne y hueso, y siente frío. Por eso, ante las arremetidas del último invierno, decidió irse a pasear por las costas caribeñas de Venezuela, donde lucirá su sonrisa y lanzará sus lánguidas y penetrantes miradas sobre los asombrados guajiros de los llanos bolivarianos. Dicen que tiene 21 años, pero es mentira, porque los sueños no tienen edad y ella aparece y desaparece dejándonos la impresión de que la belleza es insalvable para los pequeños mortales que poblamos este mundo. Dicen también que tiene novio, pero es mejor no comentarlo porque acabaríamos como Otelo con Desdémona, y nadie quiere matar al mundo que ella revive con su figura de sirena, escapada de no se sabe qué literatura paradisiaca.



● CONFRONTACION INTERNA: DOS DOCTRINAS OPUESTAS. ● SOCIALISMO "A LA EUROPEA" O "A LA CHILENO-CUBANA". ● GRANDES CENTRALES EMPRESARIAS Y EL PARTIDO RADICAL. ● PERON Y UNA POSICION TOTALMENTE NUEVA. ● ES MAS POLITICO QUE

# HABLEMOS UN POCO SOBRE

## LOS DOS SOCIALISMOS

**P.:** ¿Cómo definiría usted la situación política actual?

**R.:** Recordará que en nuestra última conversación le dije que la lucha política se desarrollaría por algún tiempo "dentro" del peronismo y no "entre" el peronismo y la oposición. Hoy, esto es evidente. Toda lucha política, por otra parte, implica la confrontación entre dos grupos humanos portadores de dos doctrinas opuestas que justifican sus pretensiones de victoria.

**P.:** ¿Cuáles serían, en este caso, esas dos doctrinas?

**R.:** Dos interpretaciones distintas de lo que Perón ha querido decir al definir al justicialismo como un "socialismo nacional".

**P.:** La palabra "socialismo" está, sin duda, en el centro del debate.

**R.:** Pero, como todas las palabras políticas, tiene más de un sentido. Creo que, en nuestra situación, fundamentalmente dos. Al decir que se quiere para la Argentina el advenimiento del socialismo se puede estar haciendo referencia a un socialismo "a la europea" o a un socialismo "a la chileno-cubana". Y estas dos referencias no son compatibles, en última instancia, entre sí.

## SOCIALISMO "A LA EUROPEA"

**P.:** ¿Qué quiere decir un socialismo "a la europea"?

**R.:** El tipo de socialismo que impera hoy en la mayor parte de las naciones de Europa Occidental que han tenido, durante décadas, gobiernos socialistas. Una manera de pensar de socialismo para la Argentina es imaginaria como Suecia, Bélgica o Gran Bretaña: países todos que han incorporado la obra de sus partidos socialistas en el poder. Podríamos definir este tipo de socialismo diciendo que si bien por una parte respeta y mantiene el mecanismo "capitalista" de la producción —aun con la notable expansión del sector público propia de todo el capitalismo occidental— por la otra lo hace servir, en el momento de la distribución, a una concepción igualitaria de la sociedad. El socialismo a la europea no destruye el sistema de producción basado sobre la propiedad privada de los medios de producción y la libertad de iniciativa. Le permite, por lo contrario, inyectar en la vida económica su innegable creatividad. Pero, a partir de allí, corrige sus efectos sobre la distribución de los ingresos para asegurar una alta participación en el producto bruto a los trabajadores y para establecer, además, un avanzado sistema de servicios sociales que llegue a toda la población.

## SOCIALISMO "A LA CHILENO-CUBANA"

**P.:** Frente a esta alternativa, usted habla también de un socialismo "a la chileno-cubana". ¿Es que se pueden considerar los modelos de Chile y de Cuba como las dos caras de una misma moneda?

**R.:** No. Lo que ocurre es lo siguiente: quienes dan a la palabra "socialismo" una connotación extrema, piensan en principio en el modelo chileno y no en el cubano. En éste, "toda" la propiedad privada, prácticamente, ha desaparecido. En aquél, sólo la grande y mediana. La izquierda argentina no piensa tanto en una estatización total de los medios de producción sino, como la chilena, en un país poblado en materia económica por un Estado poderoso y millones de pequeños propietarios satélites. Pero digo que el modelo de esta izquierda será, en definitiva, "chileno-cubano", porque una transformación tan drástica, que destruye prácticamente el modo capitalista de producción, no puede encontrar sino una resistencia muy enérgica en la porción considerable del país. En Chile esta resistencia se está procesando hasta ahora por la vía institucional porque Chile tiene, al revés que la Argentina, una larga tradición de vida democrática. En Chile estamos asistiendo a una guerra civil "fria", contenida por una venerable tradición institucional. En la



IDEOLOGO. ● EL PAIS VA HACIA UNA FORMA MODERADA DE SOCIALISMO "A LA EUROPEA".  
● EL JUSTICIALISMO DE 1973 ES MAS SOCIALISTA QUE EL DEL '45. ● CONVIVENCIA. ● ¿DEBE  
DE HABER UNA FORMULA DE CONCILIACION DENTRO DEL PERONISMO?

# EL PERONISMO



**RESPONDE  
MARIANO  
GRONDONA**

Argentina, por lo contrario, un grado de tensión de esta naturaleza llevaría a un enfrentamiento "caliente" que obligaría a la izquierda, para prevalecer, al empleo de métodos "cubanos": la dictadura política. Por eso este tipo de socialismo sería, en la Argentina, chileno-cubano: en lo económico, chileno por tratar de salvar a los pequeños propietarios; en lo político, cubano por la ausencia de restricciones institucionales en el comportamiento de los adversarios.

**P.:** Naturalmente, diversos grupos dentro y fuera del peronismo adhieren a alguna de estas dos variantes del socialismo.

**R.:** En este sentido, la Argentina ha cambiado profundamente respecto de la situación de 1945. En ese entonces la primera campaña de Perón en favor del socialismo nacional chocó de frente contra la oposición de las clases medias, las grandes centrales empresarias y el Partido Radical. Las izquierdas, por su parte, también se opusieron al peronismo, al que acusaban de "fascista". Hoy las cosas se dan de otro modo. Dentro del peronismo chocan las dos versiones del socialismo nacional. Fuera de él, las grandes centrales empresarias y el Partido Radical apoyan al peronismo en la medida que lo ven marchando hacia el socialismo "a la europea", mientras la izquierda adhiere a él, también, en cuanto supone que, al fin, irá hacia el socialismo "a la chileno-cubana". Esto sitúa a Perón en una posición totalmente nueva. En 1945 era el abanderado de un sector del país contra el otro sector. Ahora, en cambio, es el árbitro no sólo entre sus propios grupos internos sino también entre los grupos externos que adhieren a una u otra posición interna.

**P.:** Quiere decir que, para usted, la distancia entre los peronistas moderados y quienes los apoyan desde afuera es menor que el de esos mismos peronistas con sus correligionarios de izquierda.

**R.:** No exactamente. Cuando la Sociedad Rural o la Unión Industrial apoyan el proyecto moderadamente socialista del equipo económico, por ejemplo, en verdad "se resignan" a él. No nace de ellas. Pero lo aceptan como un mal menor frente a la variante extrema. Crean un buen ambiente para el gobierno peronista, incitándolo a través de este buen ambiente a la moderación. Pero no coinciden por eso, en el fondo, con la línea CGT-CGE. Sus adversarios, por supuesto, acusan a esta línea de convivencias con la derecha, pero los matices aquí son importantes. En el caso del Partido Radical, en cambio, la coincidencia con la línea CGT-CGE es evidente y no una mera resignación. Claro que el alfonsínismo, junto con Alende, Sueldo y el Partido Comunista, tiende a convertirse en aliado externo de la izquierda peronista y, en este sentido, compromete la unidad radical.

**P.:** ¿Cuál cree usted que es, en este debate, la posición de Perón?

**R.:** ¡Qué pregunta! Habría que empezar, para darle una respuesta, por definir a Perón como un político antes que un ideólogo. Esto significa que la determinación final de la conducta del caudillo justicialista no proviene de elaboraciones intelectuales sino de decisiones tácticas y estratégicas. Lo opuesto, por ejemplo, de Frondizi es, además de un ideólogo, un político. Perón, además de un político, un ideólogo. Por eso resulta un poco inútil preguntarse por lo que Perón "prefiere" intimamente en materia de socialismo nacional. Si me apura, diría en función de sus escritos y discursos, que el socialismo "a la europea". Pero esta conjetura tiene poco valor frente a una realidad política cambiante y compleja. Pongámoslo así: Perón tratará por todos los medios de que su gran frente de operaciones, que hoy abarca desde la derecha no peronista hasta la izquierda no peronista pasando por todos los matices del peronismo, no se quiebre en ningún punto. Pero dando, probablemente, su peso interno a cada sector. En este sentido creo que los sectores que están adheridos o resignados al socialismo "a la europea" tienen un peso mucho mayor que el de los sectores radicalizados: nadie puede comparar seriamente la gravitación real de algunos grupos universitarios peronistas con, digamos, la gravitación de la CGT o la CGE. Pero el secreto es, aquí, darle a cada sector su verdadera medida sin provocar, a la vez, rupturas que recrearían condiciones de enfrentamiento. Si es que puedo hacer un pronóstico, pienso que el país va hacia una forma moderada de socialismo "a la europea", con concesiones importantes en áreas restringidas a los partidarios de un socialismo "a la chileno-cubana", a menos que éstos, extremando su intransigencia, decidan la lucha frontal.

---

**LA NUEVA  
POSICION  
DE PERON**

---

**¿CUAL ES LA  
POSICION  
DE PERON?**

# HABLEMOS UN POCO SOBRE EL PERONISMO

EL

## INGREDIENTE NACIONALISTA

**P.:** Pero hemos descuidado otra palabra: el ingrediente "nacional" de la fórmula "socialismo nacional".

**R.:** Un ingrediente de importancia. La frase "socialismo nacional" es, recordémoslo, una transposición de "nacional-socialismo". Ideológicamente, Perón "nace", descubre la política, en el marco del fascismo italiano. El fascismo consistió, en lo esencial, en la reunión de dos ideas-fuerzas que andaban por entonces desunidas: por una parte, lo social, la tendencia hacia una mayor justicia e igualdad que, genéricamente, cubrimos con la palabra "socialismo". Por la otra parte, el nacionalismo. Antes de Mussolini, el nacionalismo era elitista y el socialismo internacional. El Duce aunó ambas corrientes e imaginó, así, una formidable combinación política. Hitler, luego, realizó lo mismo, pero le agregó una suma de excesos y violencias que llevaron su ensayo al campo de lo humanamente inaceptable. Portugal, España, siguieron caminos similares al italiano. Como Nasser en Egipto y como otros. Perón realizó una combinación de este tipo: en la Argentina logrando, a cambio de ella, un amplio sostén. La palabra "nacional" en la frase "socialismo nacional" trae el recuerdo de esta trayectoria ideológica. Y, a la luz de lo que está ocurriendo, muestra también su evolución.

## JUSTICIALISMO 1973

**P.:** ¿Su "evolución"?

**R.:** Creo que sí. La palabra "socialismo", al anteponerse ahora a la palabra "nacional" no responde sólo al deseo muy razonable de evitar toda confusión con el nazismo, sino también a que, en el curso del tiempo, la profundización de los rasgos sociales del modelo justicialista es una realidad. En cierto modo, hacia allí va el mundo. El justicialismo de 1973 es "más" socialista que el de 1945 en parte porque la Argentina de 1973 es "menos" capitalista que la de 1945 y es posible hoy plantear algunos temas inimaginables hace treinta años. También lo es porque recibe y acepta aportes que vienen del marxismo y porque, como digo, el mundo se ha corrido hacia la izquierda en estos treinta años. Y, por otra parte, el justicialismo de 1973 es "menos" autoritario que el de 1945. La palabra "nacional", "nacionalismo", tuvo siempre un eco autoritario. En 1945-1955 el ingrediente autoritario del régimen peronista fue considerable. Hoy, en cambio, Perón procura lograr por el diálogo resultados que antes provenían de la imposición. El contexto ha cambiado: hoy sus antiguos enemigos le abren la posibilidad del compromiso. Pero también es verdad que Perón, sin dejar de retener viejas aspiraciones nacionalistas, como la necesidad de la unión nacional, la conveniencia de un liderazgo nacional y una concepción "vertical" del movimiento y, a través de él, de la política argentina, trata de canalizarlas mediante acuerdos y reuniones en el clima general de convivencia. Se dijo que al no asistir a los actos protocolares derivados de la visita del doctor Cárpora, Perón quiso marcar sus distancias con el régimen español. Estas distancias, en todo caso, existen en cuanto el líder justicialista entiende situarse más cerca del socialismo en lo económico y más cerca de la democracia representativa en lo político que el Caudillo español.

## "FURTIVOS" Y VIGILANTES

**P.:** Por lo general es difícil entender a Perón. Pero, al lado de sus conjeturas, la realidad se mueve: hay un gobierno, hace leyes, la Argentina cambia. Esto ocurre "fuera" de la personalidad de Perón aunque influido por ella. ¿Hacia dónde cree que, al margen de tácticas y estrategias, estamos marchando?

**R.:** Creo que, al nacer, este gobierno encarnó la idea central de construir un socialismo a la europea con concesiones importantes a los partidarios de un socialismo a la chileno-cubana. Estas concesiones son evidentes, sin duda, en la Universidad y, con menor intensidad, en el ministerio del Interior y en Relaciones Exteriores. Los acontecimientos que siguieron a la inauguración del gobierno hicieron dudar sobre la viabilidad de un compromiso de este tipo y el tiroteo de Ezeiza pareció subrayar la absoluta incompatibilidad entre extremistas y moderados en el seno del movimiento justicialista y, por extensión, en el gobierno. Sin embargo, hay que distinguir entre la fórmula específica que se imaginó para conciliar las dos grandes alas del peronismo y sus aliados externos en el gobierno y la necesidad de que haya, al fin y al cabo, alguna fórmula. Puede ser que la manera concreta de combinar los radicalizados con los moderados haya encontrado, con el paso del tiempo, dificultades insuperables. Pero lo que se plantea más allá de ella es si debe haber o no debe haber fórmula de conciliación. ¿Debe tomar el peronismo una "decisión" tajante "entre" un sector y el otro o debe seguir buscando pacientemente la coexistencia de ambos en el seno de un mismo proceso político? Creo que ésta es toda la cuestión. Algunos desearían, sin duda, una ruptura total con la izquierda minoritaria, arrojándola a la oposición. Pero, ¿ayudaría esto a la Argentina del largo plazo? ¿Es sano construir, con la intolerancia de hoy, una alternativa política a la izquierda de lo de hoy? Las alternativas políticas, débiles al nacer, se fortalecen con el tiempo. Y bien podría ocurrir que el peor servicio que se le puede hacer a la moderación en esta Argentina en peligro es darle una victoria tan completa en el presente que de ella salga, al fin, la derrota en el futuro. Me decía hace algunos días un sabio político español que "quien fue furtivo resulta, al fin, el mejor vigilante". Una manera de cambiar a la izquierda es, también, hacerla participar en las responsabilidades de la autoridad.



# Nélida, Zulma... y arriba el telón!

¡Nélida, Zulma... y arriba el telón!

¡Sí, señoras y señores, se produjo no más! ¡Se levantó el telón en El Nacional y sobre el escenario estaban nada menos que Nélida Lobato y Zulma Faiad juntas!!!

¿Se imaginan lo que pasó? Pasó de todo, y por supuesto el debut fue un éxito total.

El ambiente artístico estuvo allí en pleno y aplaudieron a rabiar.

Por supuesto, CANAL TV estuvo en El Nacional, el famoso día del debut de las dos dueñas y señoras de la noche porteña. Y les cuenta todo, todo lo que pasó desde que subió hasta que se bajó el telón.



¡CANAL TV de esta semana es un espectáculo!

¿Qué quiere usted saber sobre la separación de Alfredo Alcón?

Todos los detalles y pormenores de la separación de Alfredo Alcón están esta semana en CANAL TV.

Tuvimos una charla bien a fondo, como debe hacerse en estos casos, y Alfredo nos contó los motivos de su separación y todas las posibilidades de reconciliación que existen para volver a vivir una feliz vida de pareja con Norma Aleandro. En fin, nos contó todo lo que a usted le interesa y nosotros se lo contamos confidencialmente.

Ah!, también nos habló de su trabajo actual y de todo lo que piensa hacer en el futuro.

¡CANAL TV no se pierde una! ¿eh?



"Juan Moreira" contado por Rodolfo Bebán

CANAL TV estuvo con Rodolfo Bebán y le hizo el reportaje más completo desde que interpretó al Juan Moreira. Nos contó cómo vivió a este legendario personaje, cómo fue su trabajo, su actuación y su relación de trabajo con Leonardo Favio.

Pero nosotros no podemos con nuestro genio y por supuesto le empezamos a preguntar sobre su vida privada, sobre su vida sentimental, sus hijos, Claudia Lapacó y su actual pareja. Y él, como buen artista que es, nos contestó una a una.

¡¡¡CANAL TV de esta semana está completísima!!!



Un noche de persecución

Nos pasamos toda una noche persiguiendo al ambiente artístico, lo perseguimos por todo lugar que suele frecuentar, recorrimos boîtes, restaurantes, los boliches de onda y todos los lugares en que se reúne la farándula.

Encontramos de todo... cosas sospechadas e insospechadas. Fuimos testigos del fraternal abrazo entre Roberto Carlos y Leonardo Favio y también presenciamos una pelea que se la contamos con lujo de detalles en CANAL TV de esta semana.

¡¡¡CANAL TV de esta semana es una persecución!!!

Y ADEMAS DE TODO ESTO, ESTA LA SUPERPROGRAMACION.

LA PROGRAMACION DE CANAL TV NO ES UNA PROGRAMACION CUALQUIERA. NO... ES UNA PROGRAMACION FUERA DE SERIE, QUE USTED DEBE LEER ANTES DE ENCENDER LA TELEVISION O CAMBIAR EL DIAL NO SE OLVIDE... YA NOS AGRADECERA.

Canal tv



Revista  
**Canal** tv  
*La TVerdad.*



SANTA CRUZ BAJO LA NIEVE. MUERTOS. PERDIDAS MILLONARIAS.

**"Y HUBO 30 GRADOS BAJO CERO,  
Y TODO VERDOR PERECIO,  
PERO LLEGARA EL VERANO  
PARA ESOS HOMBRES"**





LA MEMORIA DE LOS LUGAREÑOS NO FALLA. LAS ESTADISTICAS TAMPOCO. SANTA CRUZ PADECE LA NEVADA MAS TERRIBLE DE LOS ULTIMOS 20 AÑOS. "GENTE" ESTUVO ALLI, SOBREVOLÓ LAS ZONAS MAS CASTIGADAS, BAJO EN PUEBLOS AISLADOS, RECORRIÓ CAMINOS BLOQUEADOS, HABLO CON LOS PROTAGONISTAS DEL DRAMA. HUBO MUERTOS, HAY ENFERMOS Y SE PERDIO CASI UN MILLON DE CABEZAS DE GANADO. FALTA GAS, LUZ Y QUEROSEN. LOS ALIMENTOS SON ESCASOS. LOS MEDIOS PARA LUCHAR CONTRA LA ADVERSIDAD SON ESCASOS.

Por ALFREDO SERRA. Fotos: EDUARDO GIMENEZ  
(Enviados especiales a Santa Cruz)



LLEGA EL QUEROSEN

Calafate, sábado. Después de casi dos semanas de aislamiento, los habitantes de la pequeña población levantada junto a Lago Argentino reciben los primeros litros de combustible.



LIMPIAN LA PISTA

Rio Gallegos, todos los días. Soldados y oficiales trabajaron sin descanso en el aeropuerto, con escasos medios, para derretir el hielo y rehabilitar las operaciones aéreas suspendidas.



VUELVEN A LA VIDA

Por primera vez después de las intensas nevadas brilla el sol sobre Calafate. La gente vuelve al trabajo y a la vida. Pero el drama sigue en otros sitios.



▼ Un día empezó a nevar. Empezó a nevar sobre Santa Cruz, Y San Julián, y los quietos caseríos de Río Turbio, lo Comandante Piedrabuena, y Calafate, y Gobernador Gregores fueron apenas manchas oscuras en una estepa. Y ya no hubo comunicaciones, ni caminos, ni combustible, ni comida. Y las ovejas se apañaron en los barrancos y se comieron su propia lana, y al final fueron un millón de despojos, y su carne fue devorada por el verano —porque llegó el verano y todo aquello fue un recuerdo y un miedo—, y las manos de los ovejeros se crispaban sobre la nieve cuando les llegó el momento del último suspiro, y un viajante que se perdió en la tormenta protagonizó un episodio que después fue leyenda en las calles anchas de Río Gallegos y los que lugareños cuentan así:

«El hombre iba solo, por la ruta 3, posiblemente hacia San Julián, cuando lo sorprendió la nevada. Aceleró, pero muy pronto se dio cuenta de que jamás podría ganarle la carrera a la tormenta. Entonces, salió de la ruta y frenó el coche junto a un árbol. Nevó todo el día, toda la noche, todo el día siguiente. Al cabo de ese tiempo, más de un metro de hielo bloqueaba el auto, y el hombre empezó a desfallecer de hambre y de frío. Pensó que estaba perdido. Pensó tal vez —con resignación o con rabia, vaya uno a saber— que le había llegado la hora. Y quiso dejar un testimonio de su paso sobre la tierra. En el asiento trasero, junto a muchas cajas de medias de mujer —el producto que llevaba un punto a otro del Sur—, tenía una máquina de escribir portátil y un block de papel gris. Hasta ese momento la máquina y el papel le habían servido para improvisar prolijas facturas y pedidos rutinarios, y nunca creyó que esos apogios tuvieran trazado otro destino. Pero todo hombre tiene una situación límite, y la de él había llegado. Y entonces se negó a morir sin dejar otra cosa que facturas y pedidos. Se instaló en el asiento trasero, puso un papel limpio en el rodillo de la máquina, escribió su nombre, la fecha, y luego todo cuanto le ocurría. Habló durante horas del frío, de la nieve, de la muerte. Los 25 grados bajo cero lo anquilaban, pero se había propuesto llegar hasta el final del relato: empezó a abrigarse con las medias de mujer, una sobre otra, una sobre una, hasta que, a las tres horas más tarde, su testimonio estaba en un sobre cerrado donde había escrito: «A quien lo encuentre». Cuando la nieve cubrió todo el coche, el hombre abrió una pestana del muñeco grotesco envuelto en medias, y acaso había aceptado la muerte. Pero de pronto un golpe lo sacó del letargo. Después hubo sacos, ruidos, malos olores, caras. Una topadora de Vialidad había roto la escena. Al otro día el médico del hospital escribió en el parte: «Fuera de peligro».

Jueves, dos de la tarde. Estamos en la cabina del Fokker de LADE TC-76. El vicecomodoro Julio César Poccioni anuncia que dentro de dos horas aterrizaríamos en el aeropuerto de Santa Cruz. Andrés Dubos, mayor, le preocupado los partes meteorológicos. El oficial ayudante Víctor Cufré, el cabo principal Antonio Vargas y el comisario de a bordo Ricardo Schmid se prometen mutuamente «una fotografía en medio día» al lado del avión. Pero no lo dicen, claro, pero no ignoran que ese vuelo —el 204 entre Trelew

y Río Gallegos— es la única esperanza para los habitantes de Puerto Santa Cruz, de Puerto Deseado, de Río Gallegos, aislados desde hace dos semanas por el temporal de nieve más terrible de los últimos veinte años. No dicen tampoco que en cada aterrizaje se juegan la vida, que son los únicos que no han suspendido un solo vuelo desde que la nieve se ensañó con la provincia, ni que incluso esos vuelos han llegado a horario. Uno de nosotros arriesga la palabra hazana, pero el vicecomodoro Poccioni un cuarto de siglo al comando de aviones— no lo admite: «No es cuestión de hazanas—dice—: es cuestión de venir al Sur, y sobre todo de tomar mucho mate con la gente. Únicamente así es posible darse cuenta qué poco tiene esta gente, y qué poco pide para hacer patria».

A las cuatro y cinco de la tarde la cabina se llena de aplausos. A pesar de la nieve y del hielo, el mayor Dubos pone «con la mano» el Fokker sobre la pista de Puerto Santa Cruz. Hay más de medio metro de nieve en las calles, pero el aeropuerto está despejado. Tomás Manzanares, su jefe, aparece envuelto en una tricotada de muchos colores y se fruta las manos: «¿Que les parece? La pista está limpiita ¿eh?». Manzanares es lo que era Burf Lancaster en la película Aeropuerto, pero sus medios son bien diferentes.

«Aquí trabajamos todos. Con palas, con picos, con escobas. La cosa es que el avión pueda aterrizar. Teníamos una motoniveladora, pero nos la quitaron...»

A las cinco de la tarde ya es casi noche en Río Gallegos. La primera visión es espectacular. Cien hombres encapotados, confundidos entre un humo espeso y resplandeciente anaranjado, rompen y barren el hielo que desde hace una semana impide que los Boeing y los Avro aterricen. Son del Batallón 181 de Ingenieros de Combate, y de su trabajo depende todo: Río Gallegos está sin luz—se ha quemado una usina—, cubierta de hielo, y empiezan a escasear las cosas. La gente, atrechada en sus casas, lleva largos días sin leer un diario ni una revista. Los quioscos han anotado la existencia de novelas de amor, relatos policíacos, y westerns. Los ingenieros del municipio chacho gana siempre y se casa con la hija del sheriff. Casi no hay gas y la leña está racionada. La temperatura ha subido (de 15 grados bajo cero ha llegado a cero grado), pero la radio, junto con la noticia de la muerte de dos peones congelados, lleva un pronóstico dramático: los satélites meteorológicos señalan un otro frente frío avanza sobre Santa Cruz.

Encerrados en una cocina, los radicalizados Roberto Ortiz y Juan Bibe (LU-1 XAG y LU-7 XBY) reciben en Piedrabuena, Gobernador Gregores no tiene combustible, el 15 por ciento de los siete millones de cabezas de ganado de la provincia ha muerto de hambre, las pérdidas son incalculables.

Mientras tanto, la residencia del gobernador Jorge Cepernic se ha transformado en un cuartel. A nádie le importa las salidas, las cortinas, los muebles: de buena mano. Sobre el escritorio donde trabajan el ministro de Gobierno y los delegados de Gendarmería se acumulan cigarrillos fumados con furia y tazas de café tomadas de un solo trago. En el mapa de San-



ta Cruz, unos círculos rojos y amarillos señalan los puntos aislados que reclaman viveres y medicinas, los caminos que están bloqueados, y las novedades. Se trabaja sin horario y a puertas abiertas.

El viernes al mediodía subimos con el gobernador al avión Beechcraft de la provincia. Objetivo: sobrevolar las zonas más azotadas por la nieve, bajar en alguna población, hablar con la gente, tocar el drama con la mano. Aterrado en la palanca de comando, el gobernador piensa en voz alta: «En Río Gallegos no tenemos gas... Pensar que ocho millones de personas en Buenos Aires se alimentan con el gas de Santa Cruz, y nosotros no tenemos gas...».

Abajo, el paisaje es de pronto Siberia, de pronto Antártida. Camiones volcados sobre rutas donde hay hasta dos metros de nieve, máquinas de Vialidad que resoplan para abrir una brecha en el manto blanco, ovejas apretadas que hunden las patas y los hocos en busca de una brizna verde.

Dos horas más tarde, el avión baja en la pista de Calafate, junto a Lago Argentino, sobre casi medio metro de nieve. Justo al derribo Bronzovich, el piloto, no hace comentarios. Pero Cepernic sí: «En todo el país debe haber tres o cuatro pilotos capaces de aterrizar así en la nieve. Y uno de esos

pilotos es Bronzovich. Operó durante muchos años en Alaska...»

Nuestra libreta se ha llenado de apuntes, de títulos posibles, de síntesis que en definitiva no pueden describir lo que hemos visto desde el aire y desde la colina donde se recuesta Calafate: «Las primeras imágenes del drama del frío». O «Aquí se vivió a 30 grados bajo cero». O «Paseo la Antártida, pero es Santa Cruz». Tal vez sirvan o tal vez no. No importa. Pero la realidad de cada minuto nos supera y nos desborda. A las tres de la tarde, mientras caminamos por las calles blancas de Calafate, el bramido de un motor sacude la calma de la población. Entra un camión cargado de querosén, el primero en cerca de dos semanas. José Antonio Iglesias, el encargado de la estación de servicio, no necesita dar la noticia. Los hombres y las mujeres, con los ojos avidos, se ubican en silencio junto al surtidor. No dicen que vivieron dos semanas sin combustible, sin calefacción, mientras el viento rompía los tejados y las ventanas, pero eso está escrito en sus caras.

En la cola no hay otro tema. Se oye decir que la ría a la parte más ancha de la desembocadura del Río Gallegos, se ha congelado



• **EL MILAGRO SE LLAMA CALENTADOR.** Don Valentín, dueño de un quiosco de Calafate, se apresta a "inaugurar" el calentador, apagado largos días por la falta de querosén.



• **UN GOBERNADOR QUE DA EL EJEMPLO.** Jorge Ceperón, gobernador de Santa Cruz, recorre las zonas más afectadas por la tormenta.

• **PALEAR, PALEAR TODO EL DÍA.** Una escena común en toda la provincia. Hombres despejando de hielo y nieve los caminos.



(un fenómeno que no ocurrió nunca en la última década); que los pueblos de Río Turbio siguen aislados; que en la ruta 293 hay todavía un metro de nieve; que la mujer que estaba por tener un hijo en Piedrabuena, en medio de la tormenta, pudo ser rescatada; que el helicóptero, el que se pidió a la Capital, todavía no ha llegado. Algunos recuerdan otras nevadas, otras historias: la del puestero que murió helado diez años atrás por tratar de salvar a su mujer, por ejemplo. Otros relatan la odisea de Osvaldito Arismendi, de tres meses, que fue sacado la semana pasada por un avión sanitario cuando la hernia estaba a punto de matarlo. Y Juan Carlos Toledo, camionero, evoca su anécdota. Y Augusto Zuppi, de 4 años, se aventura por primera vez a jugar con un cochecito en medio de la nieve, pero de pronto se paísa, o el frío, o algún recuerdo que ya no se le borrará le arranca lágrimas que nadie intenta secar. Y Margarita Hernández tiende la ropa, confiada en el páldio sol que ya quiere irse detrás del cerro Los Baguales. Y todavía, mientras otros hombres duros y silenciosos trabajan, algunos se preguntan o se responden: "¿Y quién sabe cuántos han muerto aplastados por los voladores, esos montones de nieve

y de hielo que arrastra el viento a cien kilómetros por hora, quién sabe cuántos..."

La escena sigue al otro día en un camino que ya no tiene límites ni huellas, a bordo de un Unimog de Gendarmería.

El reloj dice los ocho de la mañana, pero todavía es de noche. El cabo primero Héctor Oscar Moreno ha puesto la tracción en las cuatro ruedas y maneja callado junto a su compañero Edgardo Francisco Tejada. Hasta el puente del río Gallegos las ruedas siguen la franja negra del asfalto, única vía en la inmensa llanura blanca. Después, la nieve lo borra todo y la travesía se convierte en una lucha desesperada entre el hombre, las palancas, las ruedas, la nieve, el volante, el hielo. Aquello dura horas y deja detrás unas zanjias profundas, como nechas por un arado colosal. Por fin, un cartel nos frena. Dice Killike Norte, el nombre de una de las mil quinientas estancias de Santa Cruz. De rodillas, arrebujaado en un poncho, el capataz José Albornoz rompe a puñetazos la escarcha de la palangana y se lava la cara con el agua azul que el frío de la noche no llegó a convertir en hielo. A cien metros de allí, el cuidador



• **HOMBRE, BOTAS, PERROS, NIEVE.** José Albornoz, capataz de la estancia Killike Norte, en su escenario cotidiano. Y a bajo cero.

• **CONTRA TODO, A PESAR DE TODO.** De izquierda a derecha, Cufré, Poccioni, Dubos, Vargas, Schmidt. La tripulación de LADE, que no aflojó un solo instante.



José Román Soto empieza a palear nieve, mientras el administrador Eduardo Rushen se abrocha el saco de cuero y empieza a inspeccionar los molinos, los galpones, todo.

—Nevada brava, le aseguro. La peor que recuerdo desde el año cincuenta. Nosotros estamos acostumbrados, pero esto pasó de la raya. Mire los caballos: han bañado de las lomas y se han refugiado debajo del alero del galpón Señal de que viene más frío todavía...

El relato no difiere de los otros. El cielo se puso negro, un viento como una espada se metió en todas partes, la nieve empezó a caer. El termómetro llegó a 17 bajo cero (en otros lugares a 30), el motor del tractor claudicó muchas veces, hubo que cerrar las puertas, refugiarse, esperar. A lo mejor (esas cosas no se cuentan siempre) rezar en voz baja para que el viento del Oeste, el viento bueno, barrera el del Sudeste, el viento malo. Por las mañanas, para maniobrar con la avena o con la alfalfa, envolverse los pies con arpillería, el método antiguo que todavía no han superado siquiera los zapatos antárticos. Por la noche, acortar el tiempo con el café, o con el vino tibio, o con la radio, o

simplemente con el fuego, que no debe terminarse nunca.

Medianoche en Buenos Aires. Todavía no abrimos las valijas y ya suena el teléfono. Es el secretario de redacción y la pregunta advinada:

—¿Qué tal el asunto de Santa Cruz?

Hacemos un relato rápido. La nieve, el drama, los muertos. Pero las palabras no nos sirven.

—Mirá, es difícil explicarlo. ¿Te imaginás lo que es toda, toda, toda una provincia bajo la nieve? Te juro que no sé por dónde empezar...

Del otro lado, una frase, una pregunta.

—¿Te acordás de aquello? "Todo vendrá percerá..."

Y es cierto. Todo vendrá ha perecido en Santa Cruz. Pero habrá otro y otros veranos. Y mucha gente que no se entrega así no más. Volverá al pasto y la lana de las ovejas será otra vez honda y tibia. Y también un día volverá la nieve y se cumplirá el ciclo infinito. Porque, aunque lo digan de distinta manera, tienen razón Borges y los paisanos de poncho grueso que viven en los puestos: el Sur no es un lugar, el Sur es un destino.



# SE CASO EL HIJO DE MANRIQUE



El embajador de Chile, Ramón Huidobro Domínguez, refiere al director del diario "La Nación", doctor Bartolomé Mitre, las alternativas de la grave crisis que está viviendo el país trasandino. El diálogo se prolongó por casi una hora.



Junto a Francisco Manrique, los flamantes esposos, Pablo Guillermo Manrique y Frances Ethelwyn Barnes. Pablo y Frances partieron, poco después de la fiesta, hacia Bariloche.



El ex presidente de Racing, Santiago Saccol, Luis Ricciardi y el ex interventor de la AFA, Raúl D'Onofrio. El tema en este caso: el fútbol.



Horacio Thedy, la diputada por la APF, María Cristina Guzmán de Endreussi, Rafael Martínez Raymonda, ex candidato a vicepresidente por la APF, el senador Jáuregui, del Movimiento Popular Jujeño, y Alberto Natale, ex candidato a gobernador de Santa Fe. Hubo 1.500 invitados y la fiesta se prolongó hasta las tres de la madrugada.



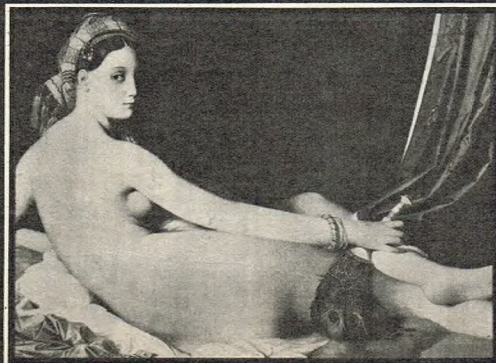
PABLO GUILLERMO MANRIQUE, HIJO DEL EX MINISTRO DE BIENESTAR SOCIAL Y CANDIDATO A PRESIDENTE. Y FRANCES ETHELWYN BARNES SE CASARON EL SABADO PASADO EN LA IGLESIA DE SANTO DOMINGO. A LA FIESTA, QUE TUVO LUGAR EN EL CIRCULO DE ARMAS, ASISTIERON ALREDEDOR DE 1.500 PERSONAS QUE SALUDARON A LOS NOVIOS, CHARLARON DE POLITICA. SE DIVIRTIERON Y SE RETIRARON HACIA LAS TRES DE LA MAÑANA. LOS NOVIOS, POCO DESPUES DE LA FIESTA, VOLARON A BARILOCHE A PASAR SU LUNA DE MIEL.



Manrique, el senador por la UCR, Fernando de la Rúa y su esposa. El tema de la conversación merodeó, por supuesto, la política. A medianoche el senador y su esposa se retiraron.

•Héctor Cavallero y Jorge Herrera Vegas conversan con Emilio Perina y su esposa a poco de iniciarse la fiesta. Cavallero se fue temprano a buscar a su novia Susana Giménez, a la salida de la función de "Oro y paja", la obra de teatro que protagoniza junto a Claudio García Satur.

Entre las cosas más importantes para un hombre.



INGRES - LA GRANDE ODALISQUE - 1814 - MUSEO DEL LOUVRE



COLONIA - JABONES - ESPUMA DE AFEITAR  
EN AEROSOL - JABON DE AFEITAR EN TAZA -  
LOCION PARA DESPUES DE AFEITARSE -  
FIJADOR - DESODORANTE SOLIDO -  
DESODORANTE EN AEROSOL -  
ESTUCHES PARA REGALO CON VARIADOS  
CONTENIDOS

**CANTEGRIL**





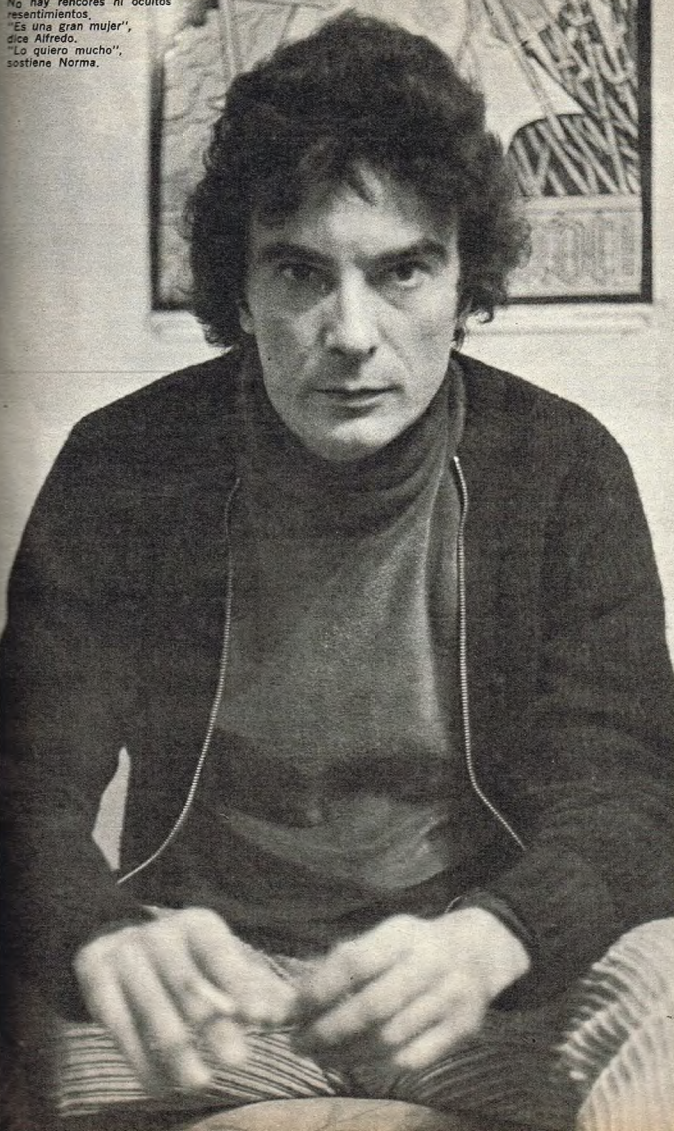
**NORMA ALEANDRO Y ALFREDO ALCON  
HABLAN DE SU SEPARACION**

# **"ADIOS, SIMPLEMENTE ADIOS..."**

LUEGO DE SIETE AÑOS DE VIDA EN COMUN, ALFREDO ALCON Y NORMA ALEANDRO HAN DECIDIDO, DE COMUN ACUERDO, SEPARARSE. GRANDES ACTORES AMBOS, ALFREDO Y NORMA SON, ADEMÁS, LUCIDOS SERES HUMANOS QUE TOMAN SU SEPARACION CON TODA MADUREZ, SIN EL MENOR ANIMO DE PUBLICITAR SU VIDA PRIVADA. EN ESTA NOTA EXCLUSIVA ADMITEN EL HECHO Y EVITAN MALVERSAR ALGO TAN VALIOSO COMO EL AMOR QUE HAN COMPARTIDO SIN ESTRUENDOS NI ESCANDALOS, EN LIMPIA PLENITUD. CON PALABRAS MEDIDAS, ALFREDO ALCON Y NORMA ALEANDRO EXPLICARON SU SITUACION ACTUAL.



Norma Aleandro  
y Alfredo Alcón, hoy  
una separación madura,  
adulta. Luego de varios años  
de vida en común,  
decidieron marchar  
cada uno por su lado.  
No hay rencores ni ocultos  
resentimientos.  
"Es una gran mujer",  
dice Alfredo.  
"Lo quiero mucho",  
sostiene Norma.



#### ESCENA UNO

■ Hay una foto sobre mi escritorio. En el dorso, una fecha: 27 de marzo de 1969. La foto —18 x 24, blanco y negro— muestra un hombre vestido con camisa a cuadros y pantalón blanco del que sólo se ven diez o doce centímetros. Su mano izquierda aferra con soltura un barrote de algo que puede ser un portón de hierro. Está de perfil, algunos mechones de pelo le caen sobre la frente y sonríe, sonríe como si el mundo fuera de él, como si en esos ojos cuyo color no se adivina en la reproducción contuviera toda, todita la felicidad de la tierra.

La misma foto: frente al hombre, una mujer que viste una blusa estampada —supuestamente— de colores vivos. Un collar de cuentas redondas y oscuras cuelga de su largo cuello. Con su mano derecha sostiene los tramos finales del collar. Su mano izquierda, algo borrosa, parece estar acercándose al pecho del hombre de la camisa a cuadros. La mujer mira hacia la cámara, aunque ha centrado la atención de su mirada radiante, intensa, hacia un punto situado algo más a la derecha del objetivo. La mujer ríe, como el hombre, aunque su risa parece más abierta, sonora, elocuente. De sus ojos emana la misma expresión de desahogada felicidad que ilumina los ojos del hombre.

La misma foto: es pleno día, la pareja fotografiada: un círculo de paz, de dicha en expansión, de contagiosa alegría. La pareja irradia. ¿Qué? Cuesta encontrar la idea. Sí: irradia plenitud. Una plenitud gozosa.

La misma foto: al dorso, los nombres. El es Alfredo Alcón. Ella, Norma Aleandro. La fecha, marzo de 1969, señala los primeros tiempos de vida compartida, los días en que las palabras "para siempre" resuenan a menudo en boca de la gente que se quiere, como un talismán contra la fugacidad.

#### ESCENA DOS

El departamento de la pareja Alcón-Aleandro, hacia las cinco de la tarde de un hermoso día de diciembre de 1971. Ella juega, recostada sobre la moquette, con una gata de ojos transparentes y algo perversos. Un sonido de llaves en combate con cerraduras la hace volver la mirada hacia la puerta de entrada al departamento. La alta y delgada figura de Alfredo Alcón ocupa ahora el hueco de la puerta abierta. Ella se pone de pie sin mayor apuro, se acerca a él, rodea su cuello con sus brazos. Las manos de él, abiertas y firmes, toman la espalda de ella. Así, abrazados, se miran a los ojos con ternura, con apasionada ternura, con irónica ternura. Con irónica ternura: como si ya supieran sus límites, hasta dónde y hasta cuándo llegarán, hasta qué punto del camino que ahora comparten podrán seguir siendo cómplices en esa trama compleja, dinámica, en permanente estado de creación que es ese amor que se tienen, ese amor que se les escapa por los poros, que desciende y asciende de manos y ojos, que se expande hasta



Para los  
que eligen  
sabiendo,  
hay un vino que es  
suma de razones.



Loubert ofrece la vinosidad, el cuerpo y el bouquet de los vinos perfectos.

Las cepas importadas, el suelo apropiado, el clima óptimo, la depurada elaboración y el añejamiento producen un feliz acuerdo de circunstancias:

Vinos finos

**LOUBERT**

Suma de razones en vinos.

Tinto Cabernet - Tinto Malbec  
Blanco Sauvignon.

Hiram Walker & Sons

colmar esta habitación, este mundo que es esta habitación en la que él y ella se abrazan, bailan un silencio vals, se tienen mutuamente como si el tiempo no los estuviera empujando hacia mañana, hacia el día siguiente, hacia el año siguiente, hacia el punto atroz —inimaginable en esta hermosa tarde de diciembre de 1971— en que esta irónica ternura, esta cerrada complicidad no sean más que un tajo abierto en la memoria, una herida que aguarda la piedad del tiempo para cicatrizar.

Ahora bailan y ríen y se aman como si el tiempo no existiera. Como si el tiempo no existiera.

Pero sabiendo, al mismo tiempo y sin temores, que existe.

#### ESCENA TRES

Esta escena imaginaria los supone en una calle de Buenos Aires, una calle sin gente, a la hora en que el día se resiste a morir. Ella y él caminan despacio. Ella mira las baldosas con sus ojos intensos, como intentando descifrar algún mensaje secreto y vital. Ya no ríe. El mira su perfil abstraído. Ella toma conciencia de que él la está mirando. Lo mira a su vez. Se miran, ahora con cierta irónica tristeza. Ninguno de los dos habla: se sobreentiende que todavía son cómplices, pero ya no hay alegría en ese silencio colmado de palabras no pronunciadas por innecesarias, por ya salidas.

Transcurre un día cualquiera de comienzos del otoño de 1973. Alfredo Alcón y Norma Aleandro ya no vivirán juntos y la complicidad y la irónica ternura se irán esfumando en la lúcida memoria de un radiante tiempo compartido en plenitud de amor.

#### ESCENA CUATRO

Penúltimo día de junio de 1973. Hace un instante la sala del Blanca Podestá estalló en aplausos subrayando la escena final de "Las brujas de Salem". Un hombre agotado, sonriendo con humildad, agradece, rodeado por sus compañeros, y en el centro del escenario, la cálida ovación del público. Su trabajo, como es habitual, ha sido espléndido. El rostro, transpirado y feliz, refleja la "satisfacción del deber cumplido".

Cinco minutos después, su camarín está desierto de admiradores y amigos. Alcón, sentado en un sillón de tres plazas, descansa con los ojos entrecerrados. Cuando me ve, sonríe y saluda con esa cordialidad que parece su marca de fábrica. Y cuando le explico los motivos de mi visita, con la misma sonriente cordialidad me dice que pienso prestarme a charlar sobre mi separación, nunca me gustó publicitar mi vida privada... Aunque razonable, la respuesta no es satisfactoria. Insisto.

—¿Qué querés que te diga? Yo soy un tipo muy impulsivo, no sé muy bien por qué hago las cosas. El hecho es que Norma y yo nos separamos. Y punto. Me dice él.

—Punto seguido —replico, y ante su limpia carcajada me tranquilizo.

—Está bien. Pero los verdaderos motivos de mi separación, los profundos, no te los voy a decir aunque me arranques el brazo.

Le explico que no hace falta llegar a tanto. Le pido que me diga



ALFREDO Y NORMA, 1969: LA FELICIDAD

lo que quiera, lo que primero se le ocurra. Mientras tanto, pienso que no me sorprende su aparente desprecupación, su tranquilidad, su cara nada dramática. Pero ahora está un poco más serio, como indagándose.

—¿Qué es el amor? ¿Vos me lo podriais explicar? Viene, después de va, vuelve, se vuelve a ir.

—Los verdaderos motivos de mi separación no te los diría aunque me arrancaras un brazo", recuerdo que me dijo hace un instante. Y está bien que así sea. Está bien, pero entonces se tiene la sensación de estar añadiendo una cáscara. Pero casi siempre es así. Limitaciones del oficio, reglas de juego que rara vez se rompen, aunque haya cáscaras y cáscaras. Cáscaras que debajo no contienen sino aire y cáscaras que albergan nudos, situaciones ricas, personajes fascinantes. La cáscara de Alfredo Alcón.

—Hace algunas semanas que no vivimos juntos. Pero sólo hace pocos días decidimos separarnos.

—Definitivamente?

—¿Qué es definitivo en esta vida? Es demasiado pronto para hablar de situaciones irreversibles, demasiado pronto para hablar de nada —se escuda.

los porqués. Por lo menos los porqués superficiales, los que están más a la vista. Pregunto.

—No entiendo bien. A lo mejor más adelante entiendas las razones de esto que nos pasó a Norma y a mí. Quizá entonces Norma y yo podamos hablar con claridad del asunto.

—¿La querés?

—Claro que la quiero. Ahora, estar enamorado es otra cosa. Pero, te insisto, hace demasiado poco tiempo como para poder decirte este boilo. Tampoco podría decirte si dentro de unos meses no cambiarán las cosas. Qué sé yo. Norma es una gran mujer. Eso sí lo sé con certeza. Pero, como te dije antes, el amor viene y se va... Uno no controla esas cosas.

Está, ahora sí, serio. Pero no tristes. Se lo digo.

—¿Triste? No. No sé, no sabría decirte. Un poco atontado, quizá. Un poco como encima del golpe. No sé con claridad qué es lo que siento.

Está confundido, entonces. Con más precisión. Alfredo está alegremente confundido. Con más precisión aún, diría que está voluntariamente confundido. Le resulta más fácil así, menos riesgoso ha-



A black and white photograph of a woman sitting on a bench in a room. She is wearing a dark jacket and light-colored trousers. A crucifix is mounted on the wall behind her. A large window is visible on the right side of the frame.

—No sé dónde está ahora. Creo que vive con los padres, no sé.

"Los verdaderos motivos de mi separación no te los diría aunque me arrancaras un brazo", recuerdo. Y está bien que sea así.

curio-  
ioleta.

ESCENA CINCO

"Los verdaderos motivos de mi separación no te los diría aunque me arrancaras un brazo", recuerdo. Y está bien que sea así.

ESCENA CINCO

—¿Para qué me buscas? —pregunta con cierta tajante curiosidad.  
Se lo explico, sabiendo que no le va a gustar nada, pero con la convicción de que, me diga lo que diga, ésa va a ser su última palabra. Norma Aleandro no es mujer de andar dispuesta a que la convenzan de nada de lo que ella no esté previamente convencida. Cuando terminó de formular mi propuesta, se quitó los anteojos negros, me mira fijo, escrutándome

—Sí. Alfredo y yo estamos separados desde hace un tiempo. Pero no me preguntes nada más que no te voy a contestar.

—¿Que más querés que te diga? Todo lo que te puedo decir no va a hacer más que confundir las cosas. No voy a caer en eso de "tengo el corazón destrozado..." o "voy a rehacer mi vida..." o "el destino nos separó..." esas cursilerías. Lo que Alfredo y yo hicimos de nuestras vidas es asunto nuestro y nada más que nuestro.

Sigue hablando con la misma cortante serenidad de siempre. No está tensa, ni nerviosa, ni impaciente. Sólo decidida.

—Fue una decisión compartida. Alfredo y yo somos ya adultos y no íbamos a andar con muchas vueltas. Nos separamos, eso es todo.

—No son de tirarse platos —le digo.

—No, por lo menos en público  
—me dice y me sonríe limpiamente.

Tampoco Norma muestra el menor rasgo de tristeza, el mínimo gesto de nostalgia o melancolía o todo eso que se suele sentir cuando algo que se ama ya no está.

—No, no estoy triste. Las cosas, estas cosas del amor, son terribles en el momento, cuando te desbordan y uno no consigue entender qué es lo que pasa. Con el tiempo los estados de ánimo, cambian. Y como ya pasó un tiempo del momento de la ruptura, me siento bien, tranquila, en paz.

Caminamos por Guise rumbo a Santa Fe. Norma se tiene que encontrar con su hermana María Vanner para ir al cine. Subiendo al taxi, me mira con esos ojos fuertes, concentrados.

—No vayas a poner nada feo,  
por favor.

Cierra la puerta y me deja sin réplica. Me hubiera gustado decirle que sólo suena feo lo que no está claro, lo que padece ambigüedad. En este caso, no estará claro el porqué —“No te lo diría aunque me arrancaras el brazo” vuelvo a recordar—, pero sí está clara la situación. Luego de varios años de vida compartida, Alfredo Alcón y Norma Aleandro han decidido seguir su camino por separado. Eso es lo que dicen ambos con absoluta tranquilidad de conciencia con casi abrumadora paz de espíritu.

[illegible]

EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA  
Fotos: CARLOS H. FLORES

 Polvo  
pédico

**Sanitized®**

Garantía Mundial de Higiene



# GENTE

Y LA ACTUALIDAD

Publicación de Editorial Atlántida S. A.

Director Ejecutivo ..... Aníbal C. Vigil  
Director Editorial ... Carlos Fontanarrosa

Jefes de Redacción: { Eduardo A. Maschwitz  
Marcelo Capurro,

Secretario de Redacción:  
Samuel Gelblung.  
Prosecretario de Redacción:  
Raúl Fain Bindas.

Coordinador: Jorge de Luján Gutiérrez

Redactores: Renée Salas,  
Rodolfo E. Braceli, Alfredo Serra,  
Emilio Giménez Zapata y  
Eduardo San Pedro.

Colaboradores: Néstor Barreiro, Ma-  
riano Grondona, Jorge Monti, Genó Díaz,  
Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez, Mar-  
cela Lovey, Luis Mas, Leo Sala, María La-  
rreta, Alejandro Sáez Germain, Roberto  
Torres, Luis Bruschtein, Jorge Marrone y  
Helena Goni.

Corresponsal en Nueva York:  
Alberto Oliva.

Departamento Fotográfico:  
Coordinación: Ernesto Carreño.

Fotógrafos:

Aldo Alessandrini, Ricardo Alfieri, Eduar-  
do Frias, Eduardo Klenk, Antonio Legarreta,  
Juan José Pérez, Humberto Speranza y  
Eduardo Forte.

Director de Arte: Lorenzo Carballo.

Jefe de Arte:  
Alfredo Misiti

Diagramadores:

Horacio A. Fernández y  
Alberto E. Lehnkötter.

Jefe de Servicios Periodísticos Especiales:  
Héctor L. Zabala.

Secretario General Ejecutivo:  
A. Mantovani.

Gerente Administrativo:  
Carlos Aller Atucha.

Gerente de Ventas:  
Juan Carlos Fernández.

Sub gerente:

Rolando Navarro.

COORDINADOR GENERAL:

Alfredo Basalo.

JEFE DE PUBLICIDAD:

Jorge Arigos.

Promotor:

Enrique J. Amigo

DIRECTOR DE TALLERES: Jorge Terra.

Buenos Aires,

5 DE JULIO DE 1973

LOCALIDADES QUE RECIBEN LA EDICIÓN VIA  
AEREA: San Carlos de Bariloche, Comodoro Ri-  
vadevía, Corrientes, Formosa, Neuquén, Posadas,  
Trelew, Mendoza, San Juan, Puerto Santa Cruz,  
Río Turbio, Puerto Deseado, Río Gallegos, Río  
Grande, Ushuaia, Pico Truncado, Esquel, Viedma,  
Lago Argentino, Puerto San Julián, Puerto Iguaçu,  
Puerto Madryn, Cipolletti, Cilella Oliva, Perito  
Moreno, Gob. Gregores, Paraná, Resistencia, Raw-  
son y Gral. Roca. GENTE, fundada por  
Editorial Atlántida S. A., el 28 de julio  
de 1965, es publicada en Buenos Aires,  
Argentina, por Editorial Atlántida S. A.,  
Azuero 579, R. 91, T. E. 33-4291/69.  
Director General: Carlos Vigil. APARE-  
CE LOS JUEVES. Precio del ejemplar  
en todo el país: \$ 4,30 o m.n. 430.-  
SUSCRIPCIONES: En la República Argen-  
tina: 1 año, \$ 223,60 o m.n. 22.360.-  
En el exterior, con franqueto vía aérea  
certificado: Países limítrofes (Bolivia,  
Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O.  
del Uruguay), 1 año (52 números), \$ 47,25,  
en los demás países, \$ 58,35.  
Registro Nacional de la Propiedad In-  
tellectual N° 1.160.054. Impresa exclu-  
sivamente con tintas Letta en los Ta-  
lleres Gráficos de la Editorial Atlán-  
tida, Biliiken, Para Ti, El Gráfico, La  
Ochra y Canal TV. Adherida a la Asocia-  
ción Argentina de Editores de Re-  
vistas, a la SIP y al Instituto Verifi-  
cador de Circulaciones.



GENTE con Bordaberry:  
"retamos" a un presidente. La anécdota que  
nos faltaba...



Sara Gallardo en Purmamarca: lo que cuenta  
una escritora de un  
pueblo que es el ayer y el hoy.

No es muy común que un periodista "rete" a un presidente. Sin embargo, ocurrió. El sábado, en medio del conflicto político uruguayo, Eduardo San Pedro consiguió una entrevista con el presidente Juan María Bordaberry. La charla fue amplia y sin limitaciones, pero el mandatario uruguayo contestó ciertas preguntas —las políticas, las referidas a la delicada situación del país— por escrito y previa presentación de un cuestionario. El hombre de GENTE preparó el cuestionario, y al entregar-  
selo le dijo al presidente: "Eso sí, señor...". No pudo terminar la frase. Bordaberry se anticipó: "Ya sé... me van a apurar". San Pedro se levantó, alzó el dedo índice y fue terminan-  
te: "Ah, sí, señor presidente. Perdone, pero el cierre es el cierre. Si esto no llega el lunes a Buenos Aires pierde actualidad y no sale". El jefe de Estado prometió enviar el reportaje y cum-  
plió, cosa que le agradecemos mucho. Pero en el momento del diálogo el fotógrafo Kí-Chui-Baz captó el momento en que el redactor, con su dedo índice en ristre, parece "retar" nada me-  
nos que al primer mandatario del Uruguay. Si alguna anécdota nos faltaba, ya la tenemos...

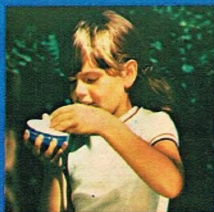
En este número hay una firma muy conocida. La de Sara Gallardo, aguda escritora y pe-  
riodista que alguna vez colaboró con nosotros. Desde luego, estamos muy contentos de que esto haya sucedido. Muchos nombres im-  
portantes han escrito y escriben en GENTE, y la presencia de Sara confirma esta preocupación, esta actitud editorial. Pero más que la firma nos alegra la nota que ella produjo. Viajó con el fotógrafo Eduardo Giménez a Purmamarca, un pueblo jujeño que es un museo vivo de nuestra historia. Allí habló con su gente, vivió con sus personajes, palpó el clima inolvidable de las calles y de las casas y de los cerros donde alguna vez se refugiaron las tribus que huían de la furia de los conquistadores. Por su puesto, toda esta magia está dicha por Sara Gallardo desde adentro, con una rara sensibilidad, y sin olvidar que Purmamarca es ayer pero también es hoy.

Muchas cosas pasan en una ciudad, en un país, a lo largo de una semana. Y justamente con ese título (Las Cosas que Pasan) verá usted en este número un desfile de episodios, de situaciones, de personajes, de escenarios, de chimentos: tal vez Pipo Mancera en la quema de basura, tal vez la chica que por error fue llamada a hacer el servicio militar, tal vez el vicepresidente Solano Lima comiendo en un restaurante. O moda loca, o un completísimo balance del mundo del espectáculo, o el problema de una barrera que no funciona o el "milagro" de un teléfono que nunca deja de funcionar. Desde luego, muchas de esas cosas o de esas personas son por sí mismas una nota, pero ocurre que una revista tiene límites físicos que es imposible quebrar. Sin embargo cada uno de los hechos de esa miscelánea ha sido descubierto y fotografiado por alguien de GENTE. No importa el pequeño hueco que ocu-  
pen en el número: lo que nos importa es que siempre, a toda hora del día y de la noche, uno de nosotros está detrás de algo que interesa, que vibra, que nos pertenece a todos, que nos toca de cerca.

Hasta la próxima.

# GENTE





**La mágica crema blanca  
en su lata azul**





# La pequeña para

Cámara  
tamaño real.





# cámara grandes fotos.

## Nueva Cámara KODAK Pocket\* INSTAMATIC

Tan pequeña y tan liviana, que Ud. la lleva como una billetera. En un bolsillo del saco. En un bolsillo del pantalón. En la cartera. O enganchada en el cinturón. Usted la carga al instante con el sistema Instamatic: sólo abra, cargue... y dispare. Y para fotos en interiores, inserte un magicubo, el flash sin pilas. Con la cámara Kodak pocket Instamatic se toman hermosas y grandes fotografías de color de 9x11,5 cms., o más.

¿Cómo puede una cámara ser tan pequeña y sin embargo permitir copias fotográficas tan grandes y definidas?



Copia tamaño real.



A través de un fino lente Kodak de tres elementos, y de la nueva película Kodacolor II, que Kodak ha desarrollado especialmente.

También hay películas para diapositivas. Con esta nueva cámara de bolsillo siempre al alcance de su mano, Ud. logrará esas fotos inesperadas, sin pose, que perdía cuando su cámara estaba lejos.

Kodak Argentina fabrica en el país esta cámara de avanzada. Visite a su proveedor Kodak, y llévese una en el bolsillo.

Nueva Cámara  
**KODAK Pocket\***  
**INSTAMATIC**





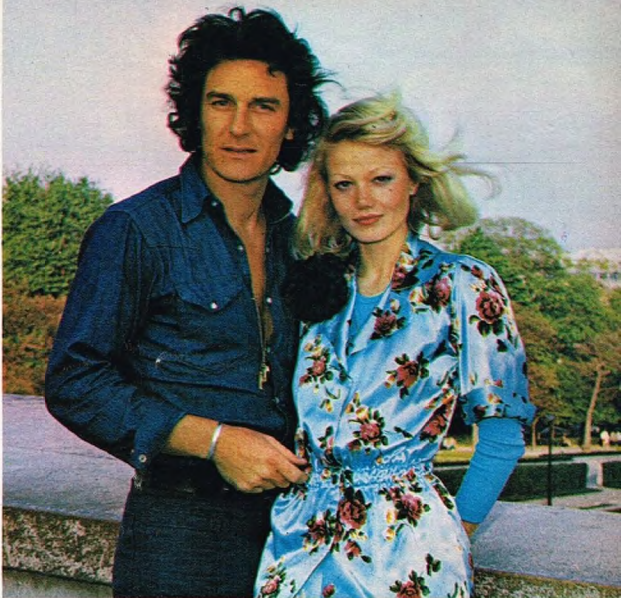
**RAQUEL SATRAGNO, SILKE  
Y CUQUI CEBALLOS**

# **VISITAMOS A ESTAS TRES ARGENTINAS QUE VIVEN EN PARIS**





"ME COSTO REUNIRLAS A LAS TRES, PERO LO CONSEGUI." JUAN JOSE PEREZ, FOTOGRAFO DE "GENTE", LLEGO HACE POCOS DIAS DE PARIS, DONDE LOCALIZO Y FOTOGRAFIO A TRES MODELOS ARGENTINAS: RAQUEL SATRAGNO, FLAMANTE SEÑORA DE BECHELIER, CUQUI CEBALLOS Y NORMA HUMMEL, MAS CONOCIDA COMO SILKE. LAS TRES TIENEN EXITO EN PARIS, LA CAPITAL DE LAS MODELOS MAS COTIZADAS DEL MUNDO.



• Raquel Satragno y su esposo, Philippe Bechelier. La modelo argentina fue elegida por el semanario "Vogue" para presentar la colección de invierno europeo en una edición extraordinaria. Diez páginas de "Vogue" para Raquel.

• RAQUEL, SILKE y CUQUI. Son las tres modelos latinoamericanas de más fama en París. En poco tiempo se convirtieron en las preferidas de fotógrafos y modistas.

• Un "almuerzo" frugal hasta la exageración. A pesar de que todos los días se hablan por teléfono, reunir las costó bastante trabajo. Rápidamente se separaron, Raquel partió para la Costa Azul, Cuqui fue a probar a Dior y Silke debió fotografiar en una campaña publicitaria.







•Silke, Raquel y Cuqui.  
Su pasatiempo  
favorito es recorrer  
las bellezas de París.  
Las tres coinciden  
en preferir los  
paseos por las orillas  
del Sena. Afirmán  
extrañar mucho a  
Buenos Aires, pero  
prometen volver en  
cualquier momento.

Una sorpresa: •  
después del almuerzo  
las chicas se  
encontraron con  
"Pelito" Gálvez y su  
novia. O, mejor dicho,  
Oscar Alfredo  
Gálvez (h.) y  
Eva Malmstrom. Ella  
nació en Estocolmo.  
Los dos trabajan  
como modelos y se  
conocieron en  
Marruecos en  
septiembre de 1972.  
Viven por temporadas  
en París,  
Londres y Milán.

Silke, Raquel y Cuqui  
sueñan con la ropa  
y las pasarelas.  
Silke, además de ser  
mannequin,  
realiza campañas  
publicitarias en  
Alemania. Raquel es  
modelo de varias  
boutiques y con  
bastante frecuencia  
ilustra las notas de  
moda de las revistas  
más importantes.  
Cuqui es primera  
mannequin  
de Christian Dior.







—Gozar un momento cualquiera,  
en una calle olvidada.  
Vivir en Levi's.

LEVI'S

Lo Down Tuff Buggy

  
**Miss Levi's**  
La vida en Levi's





# **Con 75 años de añejar nobleza, Dellepiane garantiza la calidad de COÑAC TRES PLUMAS.**

## **Donde habita el espíritu añejo.**

Por su cuna y crianza,  
COÑAC TRES PLUMAS  
GRAN RESERVA 6 AÑOS  
es bebida realmente noble.



Nace en  
una planta modelo  
de envergadura mundial,  
proyectada exclusivamente  
para la realización integral  
de bebidas de óptima calidad,  
(coñac, whisky, vodka y licores selectos)

Allí se destila,  
investiga, añeja,  
controla y fracciona  
automáticamente  
la línea  
TRES PLUMAS.



Destilado de los más finos vinos,  
COÑAC TRES PLUMAS GRAN RESERVA  
es la culminación de un rito  
que se celebra en cascos de roble.

COÑAC  
TRES PLUMAS  
GRAN RESERVA  
6 AÑOS:  
la máxima expresión  
del espíritu Dellepiane,  
garantizado con 75 años  
de añejar nobleza.



Y siempre el clásico  
COÑAC  
TRES PLUMAS 2 AÑOS.

Con coñac, ginebra y licores TRES PLUMAS, Dellepiane cumple con su beber.





# Club Pack

Lo mejor para los mejores

ROBERTO DE VICENZO, el indiscutido campeón argentino, lo ha elegido.

Y como él, todos los grandes deportistas usan Club Pack. Porque es nuevo y diferente. Por su terminación perfecta, su construcción

fuerte y sus elegantes diseños. Adopte usted también Club Pack. Es ideal para el Club, las excursiones y el week end.

Para todos los deportes, en cordero azul, Primitón blanco, denim natural y cordero tostado.

El equipaje deportivo que es

**PRIMICIA**

Compre Club Pack en los Agentes Primicia y en las buenas casas de artículos deportivos de todo el país.



# a veces, la seguridad viaja así.

Indudablemente, este señor es un arriesgado.  
Pero al viajar,  
cuando de la seguridad de su dinero se trata,  
utiliza nuestros Cheques de Viajero.

Esos que, solamente usted, con su firma,  
puede cobrar en el acto,  
en cualquiera de nuestras sucursales  
en todo el país —que son más de 470—  
o utilizar como medios de pago

en las transacciones que realice.

Este es un servicio que le brindamos en forma gratuita,  
es decir que, por él, no paga comisión  
ni al adquirir ni al efectivizar los cheques.

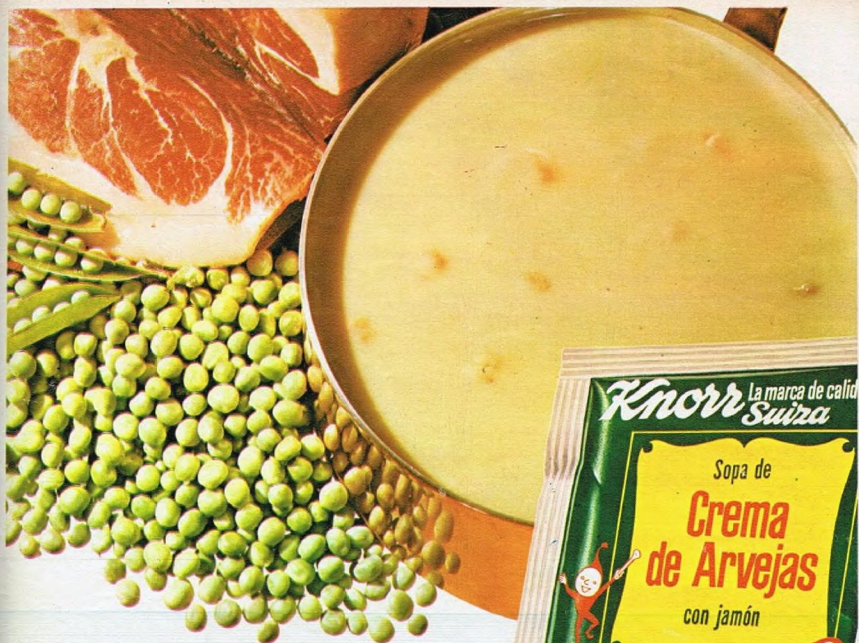


**BANCO DE LA  
NACION ARGENTINA**



cuando viaje, piense solamente en viajar...  
de la seguridad de su dinero nos encargamos nosotros.





Hoy  
una deliciosa sopa  
crema de arvejas  
con jamón!



Sopas  
**Knorr** La marca de calidad  
Suiza



Cada día un nuevo sabor con las distintas variedades Knorr



SARA GALLARDO FUE A JUJUY Y "VIVIO POR DENTRO"

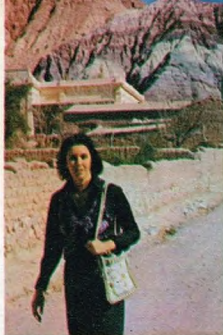
# ESTE LUGAR ES UNICO Y SE LLAMA





UN PUEBLO REMOTO DE NUESTRO PAÍS

# PURMAMARCA



PURMAMARCA ES UN LUGAR QUE MUCHAS VECES SE NOMBRA PERO DEL CUAL POCA GENTE SABE ALGO A CIENCIA CIERTA. ¿COMO ES EN REALIDAD PURMAMARCA? ¿COMO SON SU GENTE, SUS ALEGRÍAS, SUS DRAMAS? "GENTE" LE PIDIO A LA ESCRITORA Y PERIODISTA SARA GALLARDO QUE FUERA ALLÍ PARA AVERIGUARLO. ESTE ES SU RELATO.



• Los chicos salen de la escuela y corretean por las calles polvorientas, añosas, amodorradas del pueblo. La juventud no se demora demasiado, suele emigrar de Purmamarca. Van a las ciudades más próximas en busca de trabajo y bienestar.

Una pequeña quebrada al costado de la gran Quebrada de Humahuaca. Protegida por la montaña del clima bravo, indomito, del lugar. Un sitio único. Purmamarca tiene una historia rica y digna de ser contada y una gente silenciosa, tenue, auténtica.

■ **A**cer en Purmamarca. Vivir en Purmamarca. Un destino. ¿El suyo? Tal vez no. Para eso hemos ido, para tener una idea y transmitirla.

Purmamarca, Jujuy, un pueblo que ha sido decretado monumento histórico, en una pequeña quebrada de cerros violeta y rosa al costado de la gran Quebrada de Humahuaca. Protegido, por lo tanto, del clima bravo que corre de arriba abajo por la gran quebrada. En el ángulo de dos ríos, Un lugar único.

Cuando un lugar es único, el dato es conocido de antiguo. Desde milenios, Purmamarca fue refugio de los jefes terribles de los

jujueños, enemigos del Inca y del español ya en el final.

Hay jefe en Purmamarca también. El intendente don Milagro Cruz. Prefiere hablar al fresco, paredes y secretarías suelen tener orejas. Prefiere hablar al fresco, un sombrero de paja velando la mirada astuta, la emoción o la cólera, haciéndola temblar la voz cuando habla del ayer.

¿De qué ayer? "Nuestros antepasados, nuestros tatarabuelos, contaban como fue prendido Viltipoco." Su mano señala un algarrobo de tronco inmenso. "Dormido ahí."

Un papel amarillo también lo cuenta. El historiador Pedro Díaz



Una esquina cualquiera. La gente no sale demasiado y, por el contrario, prefiere quedarse en casa. Hay que cuidar las ovejas y las quintas. Y no confiar demasiado en el forastero, máxime si es periodista. "A usted le pagan por esa foto. Entonces págume a mí", se oye frecuentemente.

La iglesia, uno de los lugares más hermosos de Purmamarca. Simultáneamente con el fervor religioso, subsisten antiguas creencias, enraizadas en un pasado lejano. En los "Días Aciagos" la gente madrega, enciende fogatas para ahuyentar los males, alimenta la tierra (Pachamama) brindándole el homenaje de un poco de comida, algo de chicha. Hay que lograr que la tierra dé sus frutos y que los manantiales no se sequen.



de Herrera se refiere al momento en que el fundador de Jujuy, Francisco de Argüelles, llega a Purmamarca con sigilo para sorprender al más indomable e inteligente de los caciques, hacia fines del 1500. "...los hallaron bien descuidados y durmiendo (...) cercaron las casas y pueblo; con mucha prevención y cuidado entraron donde estaba el dicho Villapico y sus capitanes y gente, que estaban juntos y los prendían luego a todos. Y así, presos dentro de dos horas; la misma noche salieron con los dichos presos (...) y los llevaron al (...) valle de Jujuy".

La versión del terruño es menos épica. "Enamorado de la cocinera de un cura —dice don Milagros, y se demuda de compasión—, le dieron alojamiento. Vino aquí a dormir. Y lo agarraron."

Pero no es cuestión de pensar sólo en el pasado —en Belgrano descansando debajo del mismo algarrobo, por ejemplo—, nada de eso. Podría decirse que para un político el presente y el futuro son más interesantes. Don Milagros Cruz vigila los nudos del po-

der, vigila las obras que reconstruyen a Purmamarca, dona a la escuela una cocina soberbia, un comedor y un patio. Y un detalle: la juventud peronista del pueblo (caras de canela, arcilla, melena al hombro, vaqueros) anuncia que impedirá su salida de la intendencia que ocupa desde siete años atrás si alguien nombra los nuevos candidatos.

Como ayer, la política agita a Purmamarca.

#### VICUNA Y CATAPLASMAS

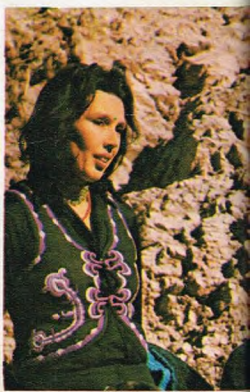
"Pueblo chico, infierno grande", dicen. En Purmamarca, 480 habitantes (4.600 en los cerros circundantes), no falta el nuevo rico que se cubre de tejidos de vicuña y sale por las tardes a la puerta de la mansión "estilo colonial" que le ha plació decorarse con rejas que encantan a los turistas. Y doña Rosa, descendiente del cacique Tolay, hidalgo, hospitalaria, con modales de reina, opina en su casa de techo de barro forrado de carón que por más que se cubra de vicuña no dejará de ser lo que fue. (Cuando doña Rosa

sufrió una quebradura y los dolores no cesaron después de soldada, mandó llamar a don Pedro, mayordomo de sus tierras en el cerro. Barba y melena blanca, llegó con un atado de yuyos. Los coció, hizo una cataplasma y los dolores desaparecieron.)

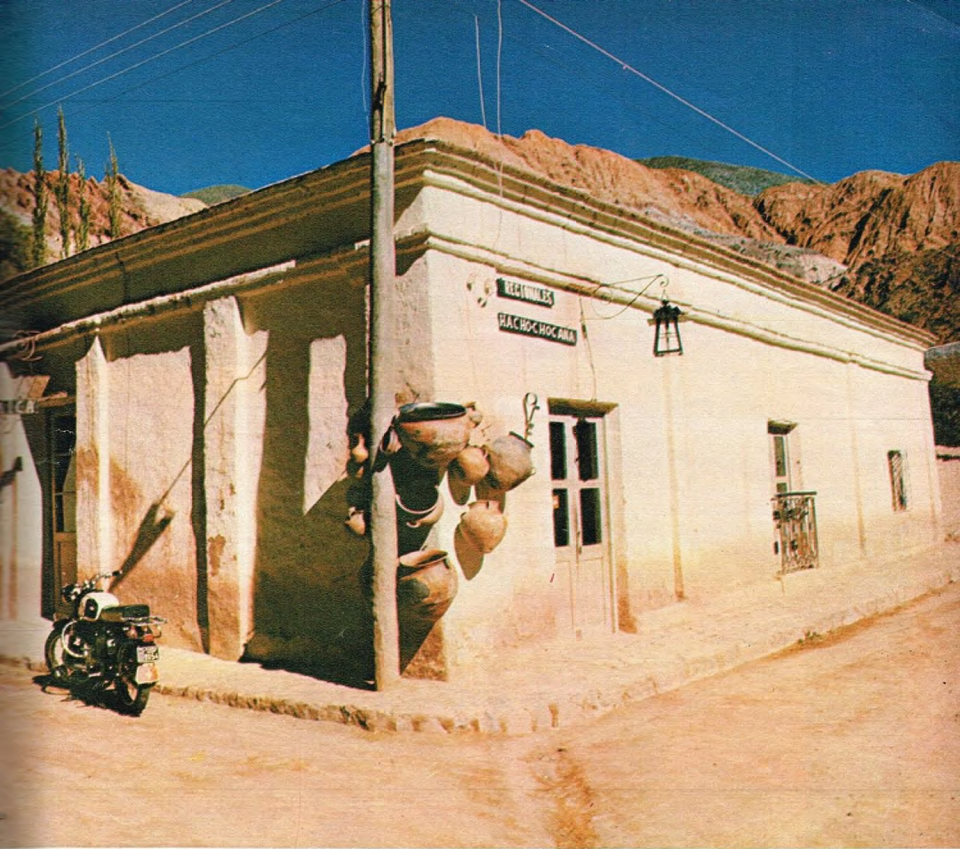
#### PROPINITAS

Vivir en Purmamarca. Son las siete, el sol no ha aparecido. Calles desiertas, gallos que cantan. Calles desiertas que seguirán estándolo el resto del día. La población cuida sus quintas, cuida sus cabras y ovejas, cocina en casa. Y si alguien pasa y el fotógrafo va a sacar, un grito: "A usted le pagan por esa foto. Págueme usted a mí". Hay formas más timidas: "Una propinita... Un regalito". Pero no hay foto sin eso.

Sara Gallardo con un niño y doña Isabel Chávez, de 72 años. "¿Para qué quiere fotos?", dice.







## DON FRANCISCO DIAZ, UN HOMBRE SINGULAR

Llegar a Purmamarca y encontrar una colección de arte colonial. Llegar y ser recibido con té inglés, paltas con salsa golf, arroz con pulpo. Llegar y encontrar el último libro de Borges, la última publicación inglesa sobre decoración. Don Francisco Díaz, catamarqueño, director de la escuela, se retira el año que viene. Cuentista, está por publicar su libro "En el callejón". Dedicar sus ocios a preparar jaleas y mermeladas que parecen ópalos y rubíes, en pailas de bronce, según recetas antiguas. Y a investigar con nariz de sabueso fórmulas inéditas de la cocina del Norte, que publicará. A su pedido fue maestro en la Funa, desierto lunar donde el agua hierve fría y un chico puede morir helado al ir a la escuela. La de Purmamarca le debe su alto nivel.





Algunos dicen  
que usted tiene  
delirios de  
grandeza...

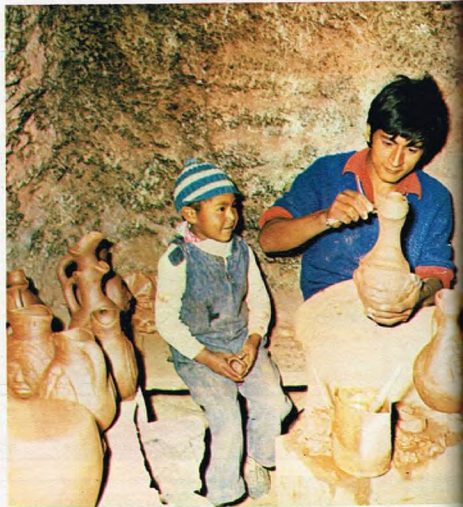
porque prefirió comprarse  
una botella de Premium a un  
castillo en Escocia.



James Watson's  
**PREMIUM**

El whisky más caro y añejo del país.

INDUSTRIA ARGENTINA



La alfarería, una industria con sabor a pasado.  
Los jóvenes, en Purmamarca, ahora usan jeans, buscan el "ruido".

"¿Para qué quieren sacarme fotos? ¿Para reírse de una pobre vieja?" Doña Isabel Chávez, 72, se inclina a escupir con disimulo (escaso) el acullico de coca que va mascando, se limpia con el pañuelo. Se ríe ella también. Tiene un gorro de lana roja. "Los anteriores me prometieron un vestido de colores, grueso, como les pedí. Pero nada." Prometido el vestido, doña Isabel se deja sacar y su nieto José la mira sonriendo, porque es de la nueva generación.

#### KOMIA Y CABALLERO ROJO

La nueva generación. La Komia y el Caballero Rojo se dan la mano en la usina, sobre la cama de dos muchachos. Un abanico de tapas de "Gente" adorna una cocina. En el club Santa Rosa se baila "suelto", con jeans o pantalones

de colores vivos. Los alumnos de la escuela declaran a su director cuando les pasa discos de folklore: "Preferimos el ruido". La nueva generación.

Son los que se van a Jujuy, a ser mecánicos, botones de hotel, enfermeros. Médicos y maestros. Los que van como obreros a Ledesma y a Zapla.

Quedan los viejos, cuidando lo suyo. Quedan los chicos. Y las madres de los chicos.

Maria Ramos de Toloba tiene seis hijos a los 25 años. Tuvo el primero a los quince. Enviudo de Aramayo a los 22. Para casarse con Toloba debió repartir a los mayores en familias del cerro, y bajó a Purmamarca con los menores. Ahora tiene dos más de Toloba.

Está cansada, apurada. Va al reparto de leche en polvo. Ignora



El cementerio, la montaña. Una pregunta surge inevitablemente: ¿Y esta Purmamarca, morirá algún día? Hasta cuándo la seguiremos teniendo, gustando de ella? Un aluvión casi la barre ocho años atrás. Existen defensas. Pero no es para estar tranquilos...

La escuela no es muy diferente a muchas otras. Y un hombre, el catamarqueño Francisco Díaz, prega para que no le falte nada. Con él, director-maestro, colaboran siete maestras más.



Así es Purmamarca. Con su soledad, con su aislamiento. Con su usina que da luz sólo hasta la medianoche. También con sus problemas y sus alegrías. Donde vivir es algo diferente.

que ese día, 7 de junio, ha llegado una comunicación oficial desde Buenos Aires: se suspende la contribución a los repartos de leche de la provincia. Considerando que las tres cuartas partes eran administradas por el gobierno nacional, y que Jujuy ponía el resto, queda un cuarto de lo que había. Es decir que los chicos (también por lo que sé, en Salta) de menos de cuatro años que tenían sus dosis de leche asegurada, la pierden. "Y las madres estaban acostumbradas; no sabrán cómo suplirlas. Debémosles repartir sólo a los menores de un año."

Con esto, los almuerzos escolares, el problema de la desnutrición infantil se atempera. Ahor...

## LA ESCUELA

Por tradición, la detestamos. Es

un recuerdo de berridos de maestras y de olas a goma de borrar. De pronto, cruzando un patio empujado por cerros morados, la emoción, la revelación. En todo el país, a la misma hora... La visión de las caras, cerillas de primer grado volviéndose abiertas, despegadas entre cuarto y séptimo. Y de siete maestras y un director-maestro esforzándose en el aislamiento y la monotonía. Nueva mirada sobre la escuela.

## NACER EN PURMAMARCA

A veces, La Momia y el Caballero Rojo se quedan solos. Sus propietarios, que no llegan a veinte años, trepan un cerro que parece un paredón naranja. Del otro lado hay un depósito de arcilla. La traen sobre la espalda, en bolsones. Tardan un día en el viaje.

Moldean los jarros en el más puro estilo turístico: cardones, más caras, soles; atan los moldes con correas de cuero, los meten en el horno. Sobre sus cabezas gritan dos loros y seis sobrinos los admiran. A las siete se ocuparán de la usina, que da luz eléctrica a Purmamarca hasta medianoche. Algunos vecinos se atienden a las velas para no pagar, pero en verdad sale más caro en velas.

Nacer en Purmamarca. Nacer con las orejas atrofiadas. En un silencio eterno, sentarse dando la espalda a los hermanos que juegan y mirar opacamente el marco de la puerta. Inteligencia sin despertar a los cuatro años... ¿Nacer en Purmamarca es un handicap? ¿Hubiera sido igual en cualquier lado? ¿Alguien que lea intentará operarlo? Es de María Ramos de To...

Resta preguntarse qué queda de antes, de la vieja creencia, en Purmamarca de hoy.

El 24 de junio, día de San Juan, se encienden luminarias —fogatas— en cada esquina y los vecinos saltaban sobre ellas. También en Buenos Aires. La costumbre desaparece. Pero en el cerro, ante la imagen tras el vidrio, se toca el erke, se reza y canta.

San Santiago es el patrono de los caballos. Siempre hay sorpresas. Para su fecha se hace la comida llamada de las tistinchas. O sea que la vispera ollas de barro son llenadas de mazorcas de maíz, de carne de todas las clases posibles, zapallo, papa, y el fuego se vigila encendido la noche entera. El resultado es una especie de aspic con algo de corned beef.

No hay fiesta comparable a Santa Rosa, si vamos a comparar. Santa Rosa, patrona del pueblo, el 30 de agosto. Para ella —imagen de bulto venida de Lima hacia 1600— bajan del cerro los bailarines o samilanes, aquellos que tocados con plumas de ñandú (surí) bailan ante sus ojos en la plaza. Don Milagros el intendente guarda los trajes, los tocados y los erkes.

¿Existe alguien que haga erkes hoy? Don Nicolás Ríos, por ejemplo, y a veces su hermano Alejandro. Ahora trabaja calmamente haciendo tapias de adobe. Más tarde, en su casa, serio, recio, solitario, hace erkes. El instrumento, de unos tres metros de largo, que soplado lanza un ruido ronco antes era de una caña perforada interiormente y de un gran cuerno. Hoy la caña, dividida a lo largo, recubre un caño de plomo. Y el cuerno es una prolija espiral de hojalata pintada de plata, por adentro verde y oro. El verde y oro de las latas de un conocido aceite.

Muchos chicos faltan a la escuela en los Días Aciagos. En Puna los que van llevan oculta una pulsera trenzada de cerda blanca y negra. En Purmamarca esto ya no se usa, pero el 1° y 2 de agosto, los Días Aciagos, hay que madrugar, encender humos para ahuyentar a los males. Hay que salir a las pequeñas quintas a alimentar la tierra (mejor llamada Pachamama) en un pocito que se llena de comida, de coca, de chicha. Para impetrar a la abundancia. Hacer lo mismo en los corrales, para que la cría sea prolífica. En los manantiales, para que no se sequen.

## ¿Y entretanto?

Entretanto el río Purmamarca amenaza. Se habla mucho de volcanes en la zona. Son aluviones de lodo y piedras que avanzan huyendo, barriendo sembrados, casas, apenas llueve en las alturas. Recubren su recorrido de una masa de la que hay que extraer una a una las piedras para poder volver a pensar en labrarla.

Hace ocho años uno cayó sobre Purmamarca, arruinó las calles y las huertas, abrió puertas, entró en las casas, devoró los muebles, volteó las tapias.

Purmamarca, monumento nacional, se reconstruye. Las defensas contra el río están hechas de piedra revestida de alambre tejido. Pero quien sepa mirar notará que el lecho del río se ha vuelto más alto que el pueblo, más alto que las defensas.

¿Cuánto tiempo tendremos todavía a Purmamarca?

SARA GALLARDO

Fotos: EDUARDO GIMENEZ



# ARRIVA...DAVIA!

## EN OPTIMISMO TAMBIEN ESTAMOS ARRIBA!

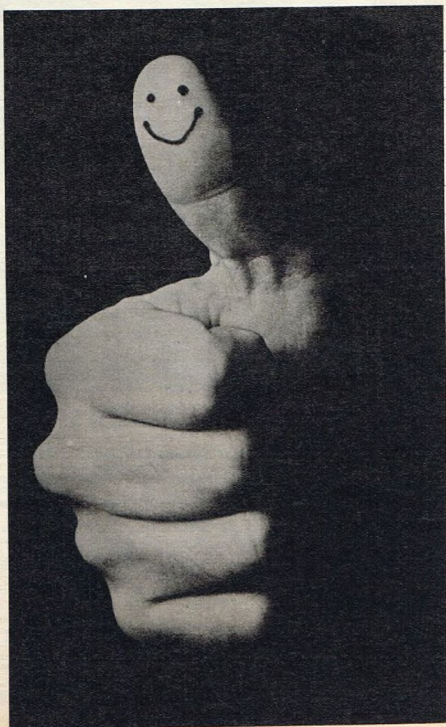
Y somos optimistas porque tenemos confianza. Mucha confianza en el país y su gente.

Porque dentro de este país hacemos la labor que nos toca con mucho entusiasmo. Tratando de mejorar y de que nuestra alegría se transforme en nuevos servicios radiofónicos para los oyentes.

Hacer lo mejor por Ud. es nuestra manera de hacer lo mejor por el país.

Y ahora, como siempre, estamos arriba en confianza, fe y optimismo. Porque creemos en el futuro de la Argentina.

LS5 **RADIO RIVADAVIA**  
AL SERVICIO DE LA VERDAD.





# Esta es una familia Práctika.



Cuando decidieron alfombrar no buscaron la alfombra más cara, ni la más lujosa. Prefirieron la alfombra más práctica. "Queremos —dijeron— una alfombra que decore y dé calidez de hogar a nuestra casa. Que dure mucho. Que nuestros chicos puedan jugar tranquilos. Que no se ensucie y se pueda lavar en casa fácilmente. Y sobre todo, que el precio esté al alcance de una familia". Demas está decir que esta familia alfombró con PRACTIKA. Una de las

NUEVAS ALFOMBRAS ATLANTIDA. Resistente, económica, durable. Nylon 100 % y 9 cálidos colores. Ideal para alfombrar departamentos, negocios, bancos, oficinas, hoteles y casas de familias. Porque en cuestión de alfombras, PRACTIKA es como de la familia.

Alfombras  
**ATLANTIDA**



## AGENTES OFICIALES

ALFEDA S.A.  
Rivadavia 7185 - Capital Federal  
ALL CARPET  
Paraguay 639 - Capital Federal  
AVIRON  
Santa Fe 2481 - Capital Federal  
Bondo 1039 - Capital Federal  
BELGRANO REVESTIMIENTOS S.A.I.  
Díaz Véliz 4233 - Capital Federal  
BLAISTEIN S.A.C.I.F. y M.  
Juan Bautista Alberdi 3928  
Capital Federal  
CARLOS GUIDO GARZOLI  
S.A.C.I.F.I. y M.  
Corrientes 3800 - Capital Federal  
CARPET BAZAAR CENTER  
Libertad 1056 - Capital Federal  
Independencia 2552/58 - Mar del Plata  
Av. Meeks 215 - Lomas de Zamora  
Santa Fe 2455 - Martínez  
CARPET HOME  
Suipacha 531 - Capital Federal  
CARPET HOUSE  
Tucumán 654 - Capital Federal  
Lavalle 2464 - Capital Federal  
Juramento 2197 - Capital Federal  
CASA ATAR  
Av. Gral. Artigas 4742 - Capital Federal  
CASA ESMIRNA  
Viamonte 725 - Capital Federal  
CONTEMPORA  
Suipacha 625 - Capital Federal  
CORPORACION DEL ONCE S.A.C.I.  
Accuña 322 - Capital Federal  
DECORACIONES CHICAGO  
Juan Bautista Alberdi 5521  
Capital Federal  
DECORACIONES LOMAS  
Av. Meeks 66 - Lomas de Zamora  
DISLAM  
Av. Hipólito Yrigoyen 6573  
Remedios de Escalada  
Gascón 483 - Capital Federal  
DISTRIBUIDORA VILLA DEL PARQUE  
Av. Juan B. Justo 1380 - Capital Federal  
GOLDBERG CAVA Y CIA. S.C.A.  
Av. Angel Gallardo 864 - Capital Federal  
IMPACTO S.A.I.C.  
Ecuador 577 - Capital Federal  
INDIAN CARPET S.A.I.C.I.  
Pedro Goyena 1768 - Capital Federal  
KARPETING  
Echeverría 2475 - Capital Federal  
LA CASA DE LAS ALFOMBRAS  
Calle 8 esquina 48 - La Plata  
LA EUROPEA  
Central: Rivadavia 3318 - Capital Federal  
Belgrano: Cabildo 1647 - Capital Federal  
Flores: Rivadavia 6176 - Capital Federal  
Norte: Montevideo 1160 - Capital Federal  
MAJESTIC ANTONIADES Y CIA.  
Corrientes 4675 - Capital Federal  
PETRACCA E HIJOS S.A.  
Rivadavia 9649 - Capital Federal  
Córdoba 872 - Capital Federal  
PITTSBURGH Y CARDIFF COAL CO. S.  
Y Sucursales  
Avda. Belgrano 3262/6  
T. E. 88-9951/89-7211/89-4498  
REAL ALFOMBRAS  
Viamonte 784 - Capital Federal  
José Hernández 12 - Villa Ballester  
SUD AMERICAN CARPET  
Maipú 525 - Capital Federal  
SU LAR  
Rivadavia 6658 - Capital Federal  
Av. Maipú 483 - Vicente López  
TAPIOERIA ROSE  
Maipú 198 - Bñfield

## INTERIOR

ALFOMBRAS GRUNHAUT S.R.L.  
9 de Julio 162 - CORDOBA  
C.O.I.M.P.A. S.A.  
Saavedra 735 - BAHIA BLANCA  
DIKER S.A.  
Congreso 60 - SAN MIGUEL DE  
TUCUMAN  
MELO CUYO S.A.  
Adolfo Calle 318 - SAN JOSE  
MENDOZA

## DISTRIBUIDORES OFICIALES MAYORISTAS

CARPETS S.A.C.I.  
Lavalle 3679 - Capital Federal  
Libertad 1056 - Capital Federal  
Independencia 2552/58 - Mar del Plata  
LA EUROPEA  
Central: Rivadavia 3318 - Capital Federal  
Belgrano: Cabildo 1647 - Capital Federal  
Flores: Rivadavia 6176 - Capital Federal  
Norte: Montevideo 1160 - Capital Federal

Y EN TODAS LAS BUENAS CASAS  
DEL RARO



# "YO FUI EL PRIMER MAESTRO DEL MINISTRO DE EDUCACION"



NO SON MUCHOS LOS HOMBRES QUE TIENEN EL PRIVILEGIO DE CONSERVAR DURANTE TANTOS AÑOS SU RELACION AMIGABLE CON SU PRIMER MAESTRO.

TAL ES EL CASO, PRECISAMENTE, DEL DOCTOR JORGE TAIANA, ACTUAL MINISTRO DE EDUCACION DE LA NACION. ESTUVIMOS CON EL UNA MAÑANA QUE LO FUE A VISITAR, Y DESPUES HABLAMOS CON SU MAESTRO, QUIEN NOS CONTO COMO ERA EL FUNCIONARIO COMO ALUMNO Y COMO ESTUDIANTE DE MEDICINA, ASI COMO TAMBIEN POR QUE ELIGIO ESA CARRERA.

■ s imposible saber cuántas fotos hay debajo del vidrio del escritorio de Lino Mestroni. Nos llevaría toda la mañana contarlas. Prácticamente todas son de una misma mujer en cada una de las etapas de su vida. En un veraneo en Mar del Plata, con un vestido de fiesta, con un niño en sus brazos, sentada, parada, de perfil, de frente, sonriendo y amarillenta cuanto más joven, como si fuera una venganza de la vejez del papel.

—Ella le enseñó a leer a Jorge. Ella fue la mujer de Lino Mestroni. Jorge es Jorge Taiana, ministro de Educación, y él fue el primer maestro del ministro. Lino Mestroni tiene ochenta años, un hijo que se llama Jorge y la inmensa pena de haber perdido a su mujer hace menos de tres meses.

—Me ha quebrado su muerte; ella fue mi motor, mi timón...

Impresiona su emoción; desconcierta. Aunque aparentemente no tenga nada que ver una cosa con la otra, sería más fácil entenderlo si no fuera tan alto, tan exteriormente fuerte, tan poco un hombre de ochenta años.

—No se preocupe, porque precisamente mi problema es tener tan buena salud... Me hubiera gustado poder irme con ella.

Ese día, esa mañana, el ministro de Educación lo había ido a visitar a su casa. Le llevaba una carta en respuesta a una anterior que le había enviado su maestro cuando asumió el cargo.

—¿Se veían frecuentemente?

—Ultimamente no, porque tuve muchos problemas, pero siempre nos visitó, nos habíamos por teléfono, nos contaba cómo le iba. Jorge fue como un hijo para nosotros, y precisamente le puse Jorge al nuestro en honor suyo.

No nos había permitido permanecer con ellos durante los cuarenta minutos en que conversaron privadamente. Quien nos pidió que nos retiráramos fue el propio ministro debido a la emoción que notó en su maestro. Esperamos que se fuera, y entonces le pedimos a Lino Mestroni que nos hablara de su ex alumno.

—¿Qué le puedo decir de Jorge? Simplemente que es un hombre excepcional. Que lo fue desde siempre. Que la suya es una de las cabezas más iluminadas que he conocido. No anote ahora, escuche simplemente...

Comencé a recitar nombres con la misma seguridad y entonación con que decíamos la tabla del dos. Los nombres se sucedían por un riguroso orden alfabético.

—Soy maestro desde el año 1912. Le he dicho la lista de los treinta alumnos que tuve en ese año. Dígame un año cualquiera.

Mil novecientos diecinueve. Otros nombres desfilaron con la misma seguridad, y pienso que la misma cantidad de caritas asomándose detrás del pupitre habrán recorrido su memoria, diciéndole un presente de manos levantadas.

—Le puedo decir los nombres, por orden, de todos los alumnos





—QUE TENGAS SUERTE, JORGE...  
—HASTA PRONTO Y GRACIAS, DON LINO.

que tuve en mis cuarenta años de maestro, y la dirección de la casa donde vivían, el nombre del padre y de la madre. Una vez, para hacerle una demostración a un amigo, le pedi a mis alumnos que le ventaran la mano aquellos cuyos padres habian sido alumnos míos. De los treinta, unos veinte levantaron sus manos; les pedi después que levantaran las manos los que sus madres habian sido alumnas mías, y unos quince o veinte levantaron sus manos, y finalmente les pedi que lo hicieran aquellos cuyos padres y madres habian sido alumnos de mi grado. Lo hicieron más de diez. Bueno, de todo eso que he recibido en mis años de maestro, Jorge fue lo más importante. Casi podría asegurar que él fue la pasión de nuestras vidas, mía y de mi mujer.

—¿Dónde le daba clases?

—En su casa. Jorge no iba a la escuela, sino que yo lo preparé en todo el colegio primario. Fui también maestro de su hermano Enrique.

—¿Por qué en su casa?

—No sé exactamente por qué no iban a la escuela. Supongo que habrán tenido un mal comienzo, y como entonces yo tenía fama de ser un buen maestro me llamaron a mí.

—¿Y en el secundario?

—Iba a conversar con él más que a prepararlo, porque era un brillantísimo estudiante. Todas sus notas eran diez. En la Facultad de Medicina tuvo solamente dos distinguidos, el resto fueron todos sobresalientes.

—¿Lo único que hacía era estudiar?

—No, no era un "desplazado" de su edad, si es que a eso se refiere. Jugaba igual que cualquier chico, pero era tal su dignidad que aunque probablemente le gustara aunque probablemente le gustara más jugar que estudiar, sabía que tenía que hacerlo y lo hacía.

Hablamos un poco de fotografía, porque el maestro Mestroni es un apasionado también por esto. En un rincón de su escritorio hay un mueble antiguo, y sobre él un aparato de madera con algo así como un visor. Nos muestra, y vemos por él una foto. Es un paisaje. Podríamos estar horas mirando. Parece que estuviéramos ahí. Ha sido sacada con el antiguo sistema estereoscópico. Nos cuenta que tiene más de mil, la mayoría de su mujer. Sobre el escritorio hay una palomita, una flor y un pavo real de papel.

—¿Qué es eso?

—Los tengo acá porque pensé que hoy podría lucírlas.

Toma la palomita con una mano, y con dos dedos de la otra la tira de la cola. La paloma mueve sus alas como si volara. Pone el pavo real sobre el revés de su mano y parece que caminará vanidosamente. Lo deja y toma la flor. La abre, y lo único que no tiene es perfume o una abeja rondándole.

—¿Ve esto? Mire cómo se desarma. Está hecha con una sola hoja de papel, simplemente doblándola.

—¿Y cómo se hace?

—Es el final de un largo aprendizaje.

Entonces, sobre una pared de su escritorio, vemos un cuadro. Hay un pergamino y algunas fotos en-

El ministro de Educación, doctor Jorge Taiana, abandona la casa de su primer maestro, al...



## CUEROLANDIA



DIRECTAMENTE DE FABRICA le ofrece sacos, lapados y camperas en cuero y cuero gamuzado, con o sin piel interior (Industria Argentina). Saco dama o caballero, campero rasado: \$ 848.— Campera cabre gamuzada: \$ 578.— CUEROLANDIA, Ventas: Barrio 7070 (2 cuadras Est. Linier, Alt. Rivadavia 11500).

## PIELIE LIA

Fabricantes de lapados y sacos de piel de última moda. Venta directa al público.

**OFERTAS:**  
CUELLOS DE PIEL (lilas para colcas) desde \$ 25.—  
SACON LOMITO DE NUTRIA desde \$ 990.—  
SACON MOUTON DORE desde \$ 890.—  
VISIONES (Bichos) c/a desde \$ 158.—  
Además: por lo, lamb-moire, lapin, mouton doré, nutil, cicles de astrakán y los modernos astrakán a precios increíbles. Gorgones credulos. Electivos reformas a rubro.  
PARANA 123, 2° piso. Cas 40-9223

## Dorking

### FABRICANTES:

Safari Nylon reversibles Unisex \$ 190,00  
Casaca Nylon reversibles Dama \$ 160,00  
Remeras nylon reversibles Hombres \$ 165,00  
Pantalones, pullovers, etc. \$ 80,90

### CORRIENTES 2360

Gal. GUARANI - Loc. 30  
Mayoristas y revendedores descuentos especiales. Envíos al interior.

## LA HERRADURA

MEN'S SHOP  
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS  
DE MODAS  
GUIDO  
86. AS

L. 1 - Galería SAGUIR



L. 1 - Galería BONAZZOLA  
CIUDAD DE SANTA FE

## Shopping - Robo

### Clase AA

ALMIRANTE BROWN 841  
MORON



LOGRE SU SILUETA  
DEFINITIVAMENTE  
EN SOLO 15 DIAS

Con nuestro sistema exclusivo.  
• Modelación total de pieamas.  
• Engrasamiento de pieamas.  
• Reducción y tonificación de cintura.

INSTITUTO DE ESTETICA S. P.  
CIENCIA AL SERVICIO DE LA MUJER  
SARMIENTO 1757, P.B. "2" - Tel. 46-1461.  
De 9 a 12:30 y de 15 a 21.

## ABOGADO

ASESORAMIENTO LEGAL A  
MATRIMONIOS  
REGIMEN DE BIENES - HIJOS -  
ALIMENTOS - ADOPCIONES -  
PROBLEMAS DE FAMILIA - SUCESIONES  
DRA. MARTINA CARRO  
ATENCION CONTINUA 9 a 21 horas  
Pedin hora 45-8825 - 40-3061 - 352-1028/6097  
SUIPACHA 750, 9to piso - Cte. 52/54 - Cap.

## Pilcheñas y Traperías Triple A

Fuimos al Café Concert Vici-nicius (Montevideo y Lavalle) y nos sorprendió un grupo de gente con unos sweaters bárbaros. Era

de Stellina (Esmeralda 586), los precios son muy bajos y dicen que si mencionas a GENTE te harán una atención. ¡vas?

## Crashy Bang

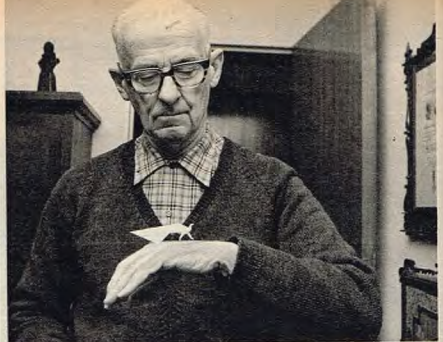
### DESCUBRIMIENTO

### SIN TRISTAN...

Se trata de un lugar en el que estuvimos. Es en pleno San Isidro (Gal. Río de Janeiro). Tienen las mejores camperas reversibles de que se tenga conocimiento, unisex y en variadísimos modelos. Además, sweaters, plush, pantalones y unos precios increíbles. ¡No faltar!...

Ciertos poderes mentales pueden ser notori-

blemente desarrollados. Este es un hecho al cual se puede llegar a través de una orientación que, a quien lo desee, brinda King Institute. La superación personal está al alcance de cada uno. ¿Por qué no hacerlo? Para salir de todas las dudas, se aconseja solicitar un folleto que, gratuitamente y sin ningún compromiso, te enviarán al sitio que indiques. Nostratos va lo hicimos...



El maestro Lino Mestroni es un especialista en trabajos manuales, capaz de construir con una hoja de papel un pavo real caminando.

marcadas. La leyenda es imposible descifrarla. Le pedimos que lo haga: "Título Honoris Causa de la Universidad del Trabajo Manual, Suecia". Esta institución ha cumplido ya cien años y se dedica a la educación de las manos. Mestroni nos lleva hasta un mueble que tiene en el living, abre una puerta y nos muestra su juego de platos. —¿Ve? Esta debe ser la única casa que tiene el juego de platos completo. Nunca se nos rompió ninguno.

—¿Cuántos años tienen?

—Cuarenta. Algún día se le dará a la educación manual la importancia que realmente tiene. Algún día el hombre se dará cuenta de que la única manera de poder cumplir con su imaginación es si educa a sus manos para cualquier tipo de tarea.

Durante catorce años fue director del curso de perfeccionamiento manual para maestros, es director fundador de la Escuela Técnica de Shell de Dock Sur, y es autor del libro "Trabajo Manual", en colaboración con su hermano Valentín. Y hasta es carpintero. Esos sillones donde estamos sentados los hizo él mismo.

—Hasta el diseño. Los dibujó y después los construí. El primero tardé dieciocho horas en hacerlo; el segundo, diez; el tercero, seis; el cuarto, tres; el quinto, dos horas, y al sexto no lo podía terminar: estuve más de dos días dándole vueltas hasta que me decidí a terminarlo.

—¿Por qué?

—Porque se había vuelto una cosa rutinaria. Hay mucha gente que dice que el trabajo del maestro es rutinario, pero es porque no sabe qué es ser maestro, y no sabe absolutamente nada sobre qué son los chicos. El verdadero maestro, el que siente la pasión de la docencia, necesita la objeción de los chicos. Lo que significa decirles que las cosas son así, o tal vez de otra manera, y que ellos descubran todos los días cuáles son las otras maneras.

—¿Qué decía la carta que le mandó al ministro?

—Es personal. El único que la puede dar a conocer, si quiere hacerlo, es él. Le puedo decir, si, cómo empieza: "Jorge mio (y lo eres un poco, según mi variedad)", y allí sigue el texto de la carta.

—Sabe usted por qué el doctor Taiana decidió ser médico?

—Sí, Jorge terminó el bachillerato a los quince años, y entonces le pregunté qué iba a seguir, porque hasta ese momento jamás le había hablado de esto, para no influir en su decisión. Como vi que no estaba muy decidido, y tenía miedo que influyera la profesión de su padre, que era ingeniero, le dije: "Te voy a proponer una cosa. Como estás 'anticipado' de edad, ¿por qué no perdes un año y lo dedicas entero a ir a todas las facultades a escuchar todas las clases que puedas? Donde ves una que iba a consultar con su padre, y al día siguiente me conté lo que aceptaba la idea. No llegó a hacerlo todo el año, porque me llamó en septiembre y me dijo: "Voy a ser médico". Y fue un brillante estudiante, y no sé si como cirujano no hay otro como él en todo el mundo. Cuando se recibió, me llamó a mi antes que a nadie para contarme que había aprobado la última materia.

—¿Y qué le dice él en su carta? —No la he leído todavía; no podría. Sé que me voy a emocionarme muchísimo y la voy a guardar hasta que crea poder leerla con un poco de serenidad. ¿Qué más lo puedo decir de Jorge? No sé, todo lo que puedo hacer es elogiarlo. Me acuerdo de una vez que dijo una conferencia sobre Leonardo y no sé si habrá algún poeta o filósofo capaz de decir tantas bellezas.

Antes de irnos volvemos a pasar por el escritorio. Entonces nos lee la carta de un alumno, que recibió no hace mucho tiempo desde Rawson. Allí le cuenta que una noche se encontraba hablando con un ocasional compañero y de pronto la carta llegó, no podía explicarse cómo, a los sistemas educativos, y a rememorar sus tiempos de estudiantes. Finalmente, descubrieron que ambos habían sido hombres suyos, y la carta terminaba así: "Entonces estuvimos hablando horas y horas de nuestra infancia, de nuestra escuela primaria, recordando aquellos hermosos años; nos abrazamos y lloramos juntos, nosotros que ya éramos ya hombres grandes. Tal vez a alguien le cueste entender el porqué, y le puedo asegurar que debe ser porque no ha tenido un maestro como Lino Mestroni".

NESTOR BARREIRO

Fotos: HECTOR MAFFUCHE





Aprobado por  
Gas del Estado

## El preferido de la familia!

Calefón termo Rheem: el primero. El mejor. El que da más agua caliente en todas las canillas. El que terminó con las discusiones. El más seguro y rendidor. Calefón termo Rheem: el preferido de la familia, y de los instaladores.

Calefón termo Rheem

- con dispositivo de seguridad Unitrol.

- con ánodo de magnesio que impide la corrosión.
- en 4 tamaños: 50, 75, 110 y 150 litros.

CALEFON TERMO  
**RHEEM**  
LA FELICIDAD

Fabricado por

**SAIAR**

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL  
Y COMERCIAL DE ACEROS RHEEM

Distribuidor en  
Capital y Gran Bs. As.

**CAEBA S.A.C.**

Belgrano 1000 - Tel. 38-8085

En Calefones Termo, **RHEEM** es la marca.



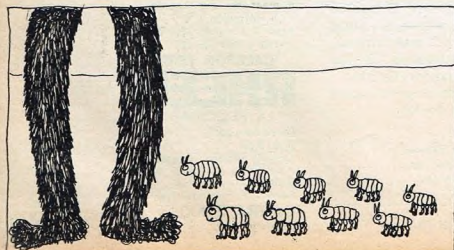


# clase A

por Landrú!



## UN GATO CLASE A



## PRIMER CAMPEONATO MUNDIAL DE EXQUISITOS



CECILIO KOEN

Sólo usa corbatas Konrey, la joya hecha corbata con el dije paquetísimo.

Si usted tiene algún exquisito preferido, vótele enviando carta a Landrú, revista GENTE, Editorial Atlántida, Azopardo 579, Buenos Aires.

### CUADRO DE POSICIONES

	Votos
1° Osvaldo Miranda (Todas las tardes se pasea por la calle Florida para lucir su rostro bronceado por el sol)	103
1° Cecilio Koen (Sólo usa corbatas Konrey, y cada vez que alguien se las elogia le muestra que vienen con un dije mientras exclama: "¡Es la joya hecha corbata! ¿Viste?")	103
2° Rafael F. Ladoux (Insiste en que la letra "ch" debe ser eliminada de todos los diccionarios de lengua castellana)	100
2° Mario Sapag (Dice que es pariente de Elias Sapag por parte de Jorge Antonio)	100
2° Eduardo Mario Solessio (Se compró una quinta en Las Malvinas, FODPS, y puso en la entrada dos banderas argentinas)	100
3° Gral. Osiris Villegas (Cuando sale de noche siempre se pone traba en la corbata)	99
3° Haydée F. de Erriccolo, Oscar A. Erriccolo y Carlos A. Dannenberg (Green que Leonardo Favio se inspiró en ellos para filmar "Juan Moreira", ya que son vagos, malhechores y sus edades son de 30 a 40 años)	99
3° Ethel Rojo (Todas las noches usa un kilo de pintura dorada para teñirse íntegramente el cuerpo)	99
3° Florentino Victor Lozano (Para ahuyentar la mala suerte todas las mañanas desayuna con una taza de infusión de ruda macho)	99
4° José María Muñoz (A pesar de hacer yoga, cada vez que grita un gol se atosiga)	97
4° Dr. Billy Zwanck (Anuncia su llegada al hospital con el escape libre de su coche sport último modelo)	97
4° Blackie (Enseño a Alejandro Rossegione a hacer preguntas apuntando con el lápiz al reportado como si fuera a fusilarlo)	97
4° Juan Carlos Beville (Cuando viaja a Europa sólo va a los más lujosos hoteles, restaurantes y night clubs)	97
5° Arturo Jauretche (Cuando al discutir sobre política alguien le dice algo que no le gusta, saca un cuchillo que lleva en la cintura)	94
5° Alfredo Arzamendi (Desde que se dejó los bigotes se cree igualito a Charles Bronson)	94



## ¿QUE HACER CON LOS MARIDOS VIEJOS?

No tire a sus maridos viejos, señora. Si usted observa que su marido está algo deteriorado, no lo arroje al cajón de la basura. Siga estos sanos consejos y aprovechará al máximo su marido:

1º Saque lustre a su marido pasándole por la cabeza, especialmente por la frente, un trapo empapado en Petróleo Gal o, en su defecto, en alcoholato abróntano macho.

2º Una vez que la cabeza adquiera un llamativo brillo, colóquelo a su marido en un rincón del living, en reemplazo del viejo paraguero o del antiguo perchero.

3º Cuelgue un moño o pompon de atractivo color en el cuello de su marido, que haga "pendant" con el color de la alfombra o cortinas.

4º Su marido viejo prestará entonces utilidad en su casa, pudiendo colgar de sus brazos los paraguas y bastones, y colocar en sus cabezas los sombreros, ranchos y panamá.

En caso de que su marido esté



muy gastado, no desespere. Recuerde que todos los maridos son reversibles. Llévelo a un sastré para que se lo dé vuelta y una vez realizada la operación, su marido quedará hecho un amor, un amor.

## MANERAS DE LLAMAR AL MARIDO



Marido: Dorima; Mi peor es nada; Media naranja; Mi hombre; Esposo; Principe azul; Jefe de familia; Patrón; Trompa; Patriarca; Bichito; Plojito; Pulga; Puchi; Amor; Corazón; Pedacito de mamá; Papi; Papito; Abuelo; Jovato; Negro; Oso; Viejo; Capo; Conyuge; Macho; Chiquito; Mi legítimo; Bebe; Nene; Gordo; Razón de mi existencia; Ordinario; Caducito; Fósil; Mujeriego; Gaga; Reblán; Craquelé; Craqueta; Gula; Mino; Gruñón; Pipilipo; Chichipio; Papafrita; Consorte; Cosa rica; Padre de mis hijos; Muliato; Bigotudo; Pelado; Barrigón; Cascarrabias; Canalla; Desalmado; Dormilón; Fiasco; Vago; Pesado; Intútil; Fania; Fiacún; Pazguato; Esclavo; Degenerado; Papelero; Mi desposado; Cuchicuchi.

## LO QUE DA RABIA A LOS ARGENTINOS



- Que nos den de vuelto quiniénos pesos en monedas chicas de cinco centavos.
- No encontrar sitio para estacionar.
- Llamar al mozo en una confitería y que no nos mire.
- Viajar un fin de semana a Mar del Plata y que llueva.
- Los restaurantes donde no sirven café.
- Que faltando un minuto de juego y estando cerca a cero el referee cobre un penal contra nuestro equipo favorito.
- Que justo el día que tenemos una fiesta nos salga un grano en la punta de la nariz.
- Entrar a un restaurante y que no haya mesa.
- Encontrar a un individuo con la misma cobrata que la nuestra.
- Saludar a una persona y que no nos reconozca.
- Hacer un viaje en auto a Córdoba y a los cien kilómetros darnos cuenta de que nos hemos olvidado el registro de conductor.
- Perder el pasaporte estando en el extranjero.
- Esperar una cita más de media hora.
- Cobrar el sueldo y comprobar que este mes nos descuentan más que de costumbre.
- No recordar dónde estacionamos el auto.
- Que suene el teléfono justo cuando nos hemos dormido.
- Sentir un retortijón en medio de un viaje en micro a Mar del Plata.
- Que se nos siente delante en el cine un señor cabezón de un metro noventa de estatura.
- Vivir en el 10º piso y al llegar a nuestra casa comprobar que el ascensor está descompuesto.
- Llamar de nuestro teléfono medido y que nos dé equivocado.
- Que un auto nos salpique nuestro traje nuevo.
- Quedarnos dormidos en el cine justo cuando se descubría en la película al criminal.
- Que nos encuentren más gordos.
- No entender un chiste o una historieta.
- Que nuestro vecino en el cine se quede dormido y ronque.
- Que nuestro compañero de cuarto en el hotel sea sonámbulo.
- Salir con la plata justa y encontrar por la calle a una señora que corenemos que intenta vendernos una rifa.
- Que nos pidan plata prestada o la rifa sin dar crédito.
- Descubrir a los dos meses que un whisky importado que compramos es falsificado.
- Darnos un baño, oír la campanilla del teléfono, apurarnos para salir, correr, mojar la alfombra y, just

to cuando vamos a atender, cortan, • Justo el día que tenemos que viajar en avión a Europa sentir los síntomas de que tenemos un flemon.

• Masticar un caramelo y que se nos rompa un diente.

• Leer en el diario que nuestro mejor enemigo fue designado ministro.

• Intentar abrir la valija en la aduana y que se nos rompa el cierre.

• Encontrarnos con una arruga nueva.

• Sorprender a nuestra novia en una mentira.

• Que se nos rompa la lapicera de depósito que llevamos en el bolsillo interior del saco y se nos manche nuestro traje recién estrenado.

• Encender la radio un domingo y darnos cuenta de que las pilas están descargadas.

• Que nos llamen por teléfono a las siete de la mañana.

• Que nos corten el agua justo cuando nos estamos dando una ducha y tenemos todo el cuerpo enjabonado.

• Llegar a la estación en el momento en que parte nuestro tren.

• Que a nuestro vecino se le ocurra aprender a tocar la trompeta.

• Descubrir que tenemos la lombriz solitaria.

• Encontrar por la calle a un viejo compañero del colegio que está bastante más joven que nosotros.

• Abrir la canilla del bidet, estar abierta la ducha del mismo y mojarnos toda la cara.

• Que nos pisen un callo en el colectivo.

• Leer en el diario que otra vez subieron las tarifas de la luz y del gas.

• Encontrar una pollita dentro de nuestro braemaer nuevo.

• Ubicarnos en la platea del cine y, al buscar los anteojos, darnos cuenta de que los hemos olvidado.

• Pisar una baldosa floja y mojar nos las medias.

## LOS ANGUSTIOSOS INTERROGANTES MASCULINOS

CUANDO NOS PONEMOS UN SUETER DE CUELLO REDONDO, ¿DEBEMOS USAR EL CUELLO DE LA CAMISA DENTRO O FUERA?

Consultados los gentileman Camo, Agustín García, Puente Alberto Picasso Cazón, Pepe Figueroa Alcorita, Lino Palacio, Pin Sáenz Valiente, Chonchón Lozada Allende y Cano Moy otra vez, se ha llegado a la conclusión de que cuando un hombre se pone un suéter de cuello redondo (llamados "Bossa Nova" por la clase B, tirando a C), el cuello de la camisa deberá usarse forzadamente dentro. Las mujeres, en cambio, deberán usarlo afuera. Y los bonié, por su parte, podrán usar-





VIRGINIA DE LA CANAL, 14 AÑOS. JORGE VERGARA, DE 10. ELLA EVITO QUE LO ATROPELLARA UNA LOCOMOTORA.

# "ELLA ME SALVO LA VIDA Y YO SÈ QUE ESO NO TIENE PRECIO"



Jorge visita a Virginia. Su principal objetivo: que vuelva a reír.

CUATRO CHICOS RECORRIAN TODOS LOS DIAS TRES KILOMETROS PARA LLEGAR A LA ESCUELA DE INGENIERO WHITE. PARA ACORTAR CAMINO Y ROBARLE MINUTOS AL FRIO SEGUIAN LAS VIAS DEL FERROCARRIL. PERO AHORA FALTA ALGUIEN; VIRGINIA DE LA CANAL. ESE ES EL NOMBRE DE NUESTRA HEROINA. VIRGINIA SALTO Y EMPUJO A UN COMPAÑERO PARA QUE UNA LOCOMOTORA NO LO MATARA. LO CONSIGUIÓ, PERO LOS HIERROS DEL MIRINÁQUE LE COBRARON CARO SU AUDACIA Y VALENTIA: EN EL HOSPITAL MUNICIPAL DE BAHIA BLANCA TUVIERON QUE AMPUTARLE LA PIERNA IZQUIERDA, SEIS CENTIMETROS DEBAJO DE LA RODILLA. UNA HISTORIA CONMOVEDORA.

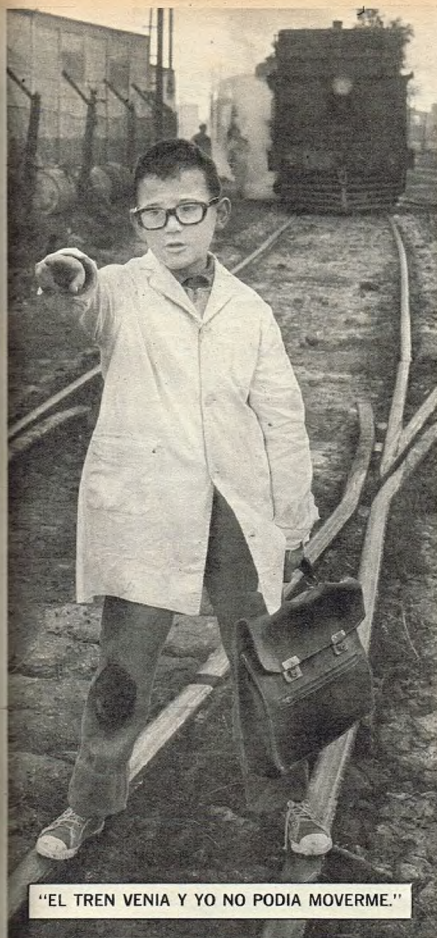


"ALLI ESTABA VIRGINIA."

**E**l barrio Saladero está a unas treinta cuadras del centro de Ingeniero White, la localidad portuaria vecina a Bahía Blanca. Las casas prefabricadas o levantadas ladrillo sobre ladrillo por sus propios dueños conforman un paisaje desolador. El viento, implacable, se cueba por las rendijas de techos precarios. Allí el invierno duele. Sus pobladores, gente de trabajo, luchan por mejorar el nivel de sus vidas y las de sus hijos. Al amanecer los hombres llegarán al puerto o a la playa de maniobras del Ferrocarril Roca con las manos endurecidas y los labios resecos por el frío. Es que se hace duro recorrer dos o tres kilómetros caminando por campo abierto.

Las calles del barrio son muy desparejas; el vidrioso blanco que la helada anuncia que la columna de mercurio está más abajo del cero. Casa de por medio, en Saladero, viven dos familias. De la Canal y Vergara, que se quieren entrañablemente. Sus hijos van juntos a la escuela de White. Jorge y María Vergara y Virginia y Yolanda de la Canal se levantan todos los días a las seis de la mañana. Ellos también recorren tres kilómetros a campo abierto, golpeados por el viento y entumecidos para llegar a la escuela número 13 de White. De esos tres kilómetros, para acortar camino y ganarle minutos al frío, hacen dos por las vías férreas. Un





**"EL TREN VENIA Y YO NO PODIA MOVERME."**

riesgo cotidiano que para los 10, 12, 13 y 14 años de los purretes no era tal. Una confianza errada que le costó a Virginia la amputación de la pierna izquierda.

El 19 de junio pasado, los cuatro chicos no tuvieron que madrugar tanto para llegar a las 8 de la mañana a la escuela. Vispera del Día de la Bandera, una fiesta reemplazaba al día lectivo. La vuelta a casa de los cuatro chicos fue idéntica a la larga caminata de siempre. Cinco cuadras hasta la playa de maniobras del ferrocarril, dos kilómetros sobre los rieles y, por fin, seiscientos metros más allá, el barrio. Habían entrado a las 9, y una hora y media después vol-

vían a Saladero, Virginia, Yolanda, María y Jorge charlaban, jugaban y caminaban con cierta displicencia, pero con la seguridad que sólo da el paso repetido hasta el cansancio por el mismo lugar. Esa seguridad que nace en la inocente audacia de los 10, 11 ó 14 años. Los dos kilómetros a recorrer comienzan en la playa de maniobras del Ferrocarril Roca, en los alrededores de Ingeniero White. Los chicos saben que el ir y venir de locomotoras es intenso, miran hacia ambos lados decididos a cruzar ese serpenteo de vías de la playa y volver a casa con paso alegre y prudentemente alejados del riel. Yolanda y María son las primeras en saltar



**"ELLA ME EMPUJO Y CAYO ACA."**

para evitar el petróleo que riega los durmientes y el camino del tren. Jorge va tras ellas; atrás, Virginia de la Canal, 14 años, la mayor del grupo, va detrás de todos, vigilante. Sorpresivamente avanza una locomotora, Jorge Vergara, 10 años, está en el medio de las dos vías. Ve venir el tren. No reacciona. Virginia le grita: —¡Jorge, correte!— Jorge está paralizado. La mira, mira el tren, no reacciona. —¡Jorge, saltá!— Es como si el miedo lo hubiera clavado ahí, frente al mirriñaque de la locomotora que sigue avanzando. Es el último y desesperado grito de Virginia: —¡Jorge, saltá!— Piensa y ejecuta en segundos. Ahora la que salta es ella,

cuando la vieja locomotora está a un metro y medio. Le da un violento empujón a Jorge, que va a caer sobre el pasto, lejos del peligro. Cuando Virginia intenta poner distancia entre ella y esa mole de hierro que avanza, su pie izquierdo resbala sobre la vía mojada por petróleo, el cuerpo cae hacia afuera por el propio impulso del salto, pero el pie queda a merced del mirriñaque, de las ruedas. Cuando los chicos, temblorosos, se acercan a Virginia, le escuchan decir: "Me cortaste el pie, me cortaste el pie", mientras mira a la locomotora que detendrá el maquinista al oír los gritos. Virginia no pierde el conocimiento, ni siquiera llora, Virginia



de la Canal no sabe que es una heroína.

Se llama Otto Esteban Whittmann, es sereno de la playa ferroviaria de Ingeniero White, vive en el barrio Saladero, a 1 cuadra de la casa de Virginia y de la casa de Jorge. El va a ser un poco nuestro guía. En la casa de Virginia no hay nadie:

—La nena está internada en el hospital Lucero, de Bahía Blanca; la mamá trabaja todo el día y después se va al hospital a cuidar a Virginia. El papá, para peor, también está internado porque anda bastante embromado.

—Wittmann es casi el símbolo del dolor del barrio, le quita horas al sueño para coordinar la ayuda a la familia De la Canal.

—Y, ¿por?, si no nos ayudamos entre nosotros... tenemos que empujar, no más. Qué se le va a hacer.

En la casa de Virginia no hay nadie, sólo silencio en el interior de esas cuatro paredes de madera. Treinta metros más allá, en cambio, Elsa Ayala de Vergara hace her, vir el agua para la sopa del medio día. Saluda con un gesto triste y contesta:

—¿Y qué le puedo decir, señor? Con todo el oro del mundo no podría pagarle a Virginia lo que hizo por Jorge. Le salvó la vida a mi hijo, y eso no tiene precio. No sé, me gustaría que la ayuden, que le den todo lo que necesita para que lleve una vida normal.

Yendo en auto, los tres kilómetros que hacen los chicos acortando camino por las vías se transforman en cuatro. En la escuela número 13 de White, la subdirectora, Ángela de Paolillo, recibe casi permanentemente llamadas telefónicas. Todos preguntan cómo ayudar a Virginia.

—El problema inmediato —comenta— está prácticamente solucionado: la Corporación de Bahía Blanca y otras entidades ya se han ofrecido para comprarle la piernita ortopédica. Pero lo importante es ir viendo la forma de solucionar el problema mediato de la criatura. Darle todos los medios necesarios para que se readapte a la vida.

La subdirectora explica y especifica:

—Esta criatura va a necesitar todo tipo de apoyo, su familia es muy humilde y el problema no termina en su restablecimiento físico y la colocación de la prótesis. Va a necesitar, más adelante, apoyo psicológico, posibilidades de estudio mayores que se pueden dar a través de una beca. Una chica que arriesgó su vida por la de su compañero, una criatura a la que amputaron la pierna, lo dio todo; en consecuencia la sociedad debe darle todo a ella. Y eso no debemos olvidarlo, no debe quedar como una expresión de deseo. Mucha gente se muestra interesada en ayudar a Virginia y a su familia, que pasa por una difícilísima situación económica, agravada ahora enormemente con esta desgracia; pero, le repito, necesitamos la solidaridad de todos, porque la empresa es difícil. Debemos canalizar bien la ayuda, una ayuda firme, segura y, le repito, en función MEDIATA, en función del trabajo de Virginia. Su familia es ejemplar, organizada, y en estos momentos quien sostiene el grupo familiar es la mamá de la chica, porque el padre está enfermo. La mujer tiene dos trabajos,

ya que es imponente frente a tanto padecimiento. La Sociedad de Fomento de White está trabajando intensamente y se va a hacer lo imposible para atenuar el problema. Le reitero, señor —concluye la subdirectora—, Virginia arriesgó todo; en consecuencia le tenemos que dar TODO.

Jorge Daniel Vergara, anteojos de aumento, pelo cortado al rape, tiene 10 años. Juega con otros chicos durante el recreo. No entiende exactamente lo que pasa, no entiende por qué Blanco le saca fotos. A la salida de clase vamos con él, Yolanda y María, hasta el lugar del accidente. De ese grupo de cuatro que todos los días hacia el mismo camino, ahora falta alguien: Virginia. Jorge la nombra una y mil veces.

—Me pegó el empujón porque cuando vi la máquina me agarró mucho miedo y no me podía mover. Después la vi caer a ella; quedó hecha un "rolillo" y escuché que decía: "Me cortaste el pie". A la máquina se lo decía.

Con una mano sostiene el portafolios, con la otra señala el lugar donde cayeron Virginia y él. Tiene los ojos clavados en el suelo.

—La culpa la tiene esto (dice indicando el petróleo derramado sobre los durmientes), si no Virginia saltaba sin que la agarrara el tren.

Oye que hablamos con el taxista y pregunta:

—¿Vas a ir al hospital?

—Sí.

—¿No me llevas?

—¿Querés visitar a Virginia?

—Claro.

—¿Nunca fuiste a verla, todavía?

—Sí, pero si vos me llevás es mejor, así me ahorro el colectivo hasta Bahía.

Está contento, sube al coche con alegría.

—Yo siempre le quise a Virginia, pero ahora más que nunca.

Se quita los anteojos, los limpia con un pañuelo, se los vuelve a colocar y, sentado en el medio, se sumerge en un profundo silencio. Vamos al hospital, Jorge acaba de contarnos el accidente, ahora entiende. Por eso interrumpe su silencio para decir dos palabras:

—Pobre Virginia.

Hospital Municipal Leónidas Lucero, de Bahía Blanca, Sala cinco, cama tres. Jorge se acerca a Virginia, le da un beso, charlan. El subdirector del hospital, doctor Saspiur, y el cirujano, doctor Sonenblum, explican detalles de la operación:

—La amputación se hizo seis centímetros por debajo de la rodilla izquierda, pero lo destacable de esta chica, más allá de su heroicidad, es su entereza. Soportó el posoperatorio con una valentía poco común, prácticamente no se quejó nunca. Entredormida, luego de la intervención quirúrgica, le escuchamos decir: "Alcanzame la pierna, que yo me la voy a poner". De cualquier manera ahora tiene conciencia de la pérdida y, sin embargo, su ánimo es algo fuera de lo común; cuando usted charle con ella lo va a poder comprobar.

Mientras tanto, una mujer, a pasos nuestro, estucha. Su cara demuestra que tiene deudas con el sueño. Sentada sobre el borde de



Los Vergara en su casa del barrio Saladero.

A escasos veinte metros de allí vive la familia De la Canal. Jorge sube en una bicicleta es el símbolo de la vida.



La mamá de Virginia abraza y despidese a Jorge: "Chau, mi cielo, y cuida





Teresa de la Canal acaricia a su hijo, Jorge, el pequeño de diez años a quien salvó la heroica chica, es testigo de la escena.

la cama, pasea su mirada por la sala. Está sin "estar". Escucha y ella entiende mejor que nadie lo que dice el doctor Sonenblum:

—Virginia es una chica más bien tímida, introvertida. Ahora está pasando un momento de euforia por todas las atenciones que recibe. Su heroicidad le ha valido el cariño de todo el mundo. Además acá no recuerda los problemas que a diario se suceden en su casa. Tenga en cuenta que la mamá está fuera de su casa todo el día y el papá también, ahora porque está enfermo, antes porque trabajaba como señalero.

Teresa de la Canal, la mamá de Virginia, asiente con la cabeza y comenta:

—El doctor tiene razón. Pobre ángel, claro que está muy bien de salud. Está rodeada de afecto y atenciones, las mismas que no le puedo dar yo porque estoy desde las ocho de la mañana hasta la noche trabajando afuera.

—¿Dónde trabaja, señora?

—A la mañana en una casa de familia, allí gano veinte mil pesos por mes, y a la tarde en una oficina, allí también hago la limpieza. Me pagaban veintidos mil pesos mensuales, pero hoy vino el gerente y me dijo que me va a aumentar.

Cuando la mujer supo del accidente de su hijo lloró desconsoladamente e intentó, incluso, arrojarle bajo las ruedas de un tren, porque en ese momento no pudo soportar la noticia. Ahora muestra un

estoicismo que se mezcla con el fatalismo.

—Si es que no estamos en un error, cerca de su casa hay una escuela.

—Sí, es cierto.

—¿Por qué entonces usted y la familia Vergara mandan a los chicos a la de White, siendo que está tan lejos?

—La escuela del barrio es muy pequeña y las condiciones de estudio no son las mejores, hay muy pocas maestras para muchos niños. Virginia ya había repetido un grado y decidimos mandar nuestros hijos a la escuela 13; allí las posibilidades son mayores, los chicos pueden aprender más.

Teresa de la Canal juega nerviosamente con un hilo que tiene entre sus manos:

—¿Sabe qué pasa, señor?... No quiero que mis hijos, para ganarse un peso, tengan que ir a limpiar como yo. Quiero que estudien bien, que tengan un buen porvenir, y sin estudio eso es imposible. No sé, ahora tengo mucho miedo, miedo de que vayan a la escuela y recorran esos dos kilómetros al borde de la vía. Lo pienso y tiemblo. Pero de lo contrario, pobrecitos, tienen que hacer un camino más largo todavía.

cambiando el esmalte blanco de los dientes por un marrón terroso. Sonríe y se le nota. Es calladita, introvertida, pero es cierto, hay en ella una especie de euforia. Sabe todo, nadie le escondió nada, nunca, ni siquiera en el primer momento. Sabe que el precio de la vida de Jorge es su pie izquierdo. Levemente inclinada, con la cabeza sobre su brazo izquierdo cuenta, como contó ya cien veces:

—Yolanda y María iban adelante, ellas ya habían cruzado las vías, pero Jorge y yo, no. El —lo señala— iba adelante, cuando vimos de repente la locomotora; se quedó quieto, sin moverse. Le grité, pero no se movió, pegué el salto, le di un empujón, y después me resbalé y los fierros de la máquina me agarraron. No sentí nada, ningún dolor, después me alzó un hombre del ferrocarril y me llevó a un auto. Nunca perdí el conocimiento. Después de la operación si estuve molesta, pero ahora me siento mucho mejor.

Jorge escucha, apoya el mentón sobre su mano. Está sentado al lado de Virginia.

—Che, Virginia, decíale al hombre que mañana cumplis 14 años. Si, no te rías, además vamos a venir todos los chicos de la escuela a visitarte.

Cada gesto, cada palabra es una actitud de ternura del pequeño Jorge, que no sabe cómo hacer para alegrar a su amiga.

—Por lo que hiciste parece que lo quieres mucho a Jorge, ¿no?

—Y, claro, lo quiero mucho, desde que nació lo quiero; ¿cómo no iba a hacer lo que hice?

—¿Tenés miedo de algo?

—Lo único que me da un poquito de miedo es no poder cuidar a mis tres hermanos, como yo quiero, pero no va a ser tan embromado, voy a salir adelante.

—¿Qué pensaste después del accidente?

—Y, pensé que una pierna se consigue fácil, pero la vida no. Me acuerdo que se lo dije a una monijita después de la operación.

Cuando Jorge se iba le dio un beso a Virginia y la madre misma lo acompañó hasta la puerta, lo abrazó y le dijo:

—Chau, mi cielo, andá a tu casa y no te quedes jugando por ahí.

Palabras textuales de Teresa de la Canal al chico que su hija salvó. También son textuales las de Virginia: UNA PIERNA SE CONSIGUE FÁCIL, LA VIDA NO.

En esta suma de palabras no hay ningún otro sentimiento que no sea AMOR. Un amor que fue creciendo junto con los ladrillos de cada casa, con el techo construido los fines de semana, con el viento, con el frío. Así fue creciendo este LUJOSO andamiaje de amor, levantado, paradójicamente, en dos casas muy HUMILDES.

JORGE MARRONE

Fotos: ENRIQUE BIANCO

(Enviados especiales a

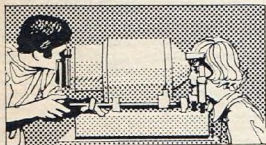
Batista, Batista)



La primera vez  
que usted  
usa Pupilent  
siente como si  
los hubiera usado  
siempre.

## ¿Sabe por qué?

Porque son el más perfecto "duplicado" de su córnea que se fabrica en el país. Quedan como si fueran una parte de su cuerpo. Usted los siente así: no sintiéndolos. Eso es obra del PEK® (Queratoscopio fotoelectrónico), revolucionario aparato que únicamente Pupilent-Voss posee en la Argentina. Sólo con PEK® es posible



tener un "mapa" completo de su córnea, sin el más mínimo error. Y sólo con eso es posible hacer un lente —flexible o blando— exacto para su córnea, distinta a todas las demás en el mundo. Eso explica también por qué con Pupilent usted ve mejor... y se ve mejor.

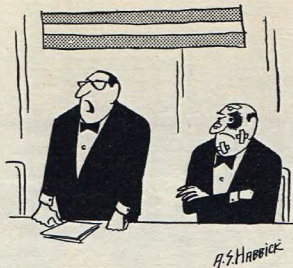
**LENTE DE CONTACTO**  
**PUPILENT-VOSS**

Prestigio mundial en lentes de contacto.

Diag. Norte 720 y Maipú 160 - Bs. As. - T. E. 34-9701/9969

Córdoba: Deán Funes 280 - Mar del Plata: Córdoba 1793 - 1er. p. "A".  
Mendoza: Avda. España 985 - 1er. p. "D".

## HUMOR



—El próximo orador es uno de esos hombres extraordinarios que no temen decir lo que piensan.



—¿Empezamos con un tecito de boldo?



—¿Quién crees que combinará mejor con mi vestido gris?  
¿Eduardo o Carlitos?



# Aprender a tejer ya no es una tortura.

Son dos obras indispensables en todos los hogares. Con ellas, usted puede aprender a tejer a mano o a máquina con métodos fáciles y de gran valor didáctico. Y en cada página, ilustraciones utilísimas que hacen aún más comprensibles los textos.

Además una fabulosa colección de modelos exclusivos de última moda, para tejer y regalar a toda la familia.

Descubra el maravilloso mundo del tejido.



**El arte de tejer '73**  
**El arte de tejer a máquina '73**

Su vendedor habitual ya los tiene.



# TODO LO QUE PASO EN EL ESTRENO



RESULTADO FINAL: EMPATE

EL "ENCUENTRO" SE HA CONSUMADO. "Zulma" Lobato y "Nélida" Faiad reciben los aplausos. El segundo nacimiento del "histórico" Nacional ha tenido un bautismo espectacular con las máximas vedettes.

LA DEL MARTES 26 DE JUNIO DE 1973 FUE UNA NOCHE HISTORICA PARA LOS PORTENOS. EL NACIONAL DE LA CALLE CORRIENTES TUVO SU SEGUNDO NACIMIENTO. Y NO SOLO ESO. SE PRESENTO UN ESPECTACULO QUE JUNTO, POR PRIMERA VEZ, A LAS DOS VEDETTES MAYORES DE LA ARGENTINA: ZULMA FAIAD Y NELIDA LOBATO. ESTUVO "EL PAIS" EN EL ACONTECIMIENTO. Y "GENTE" TAMBIEN. VIVIMOS TODOS LOS MINUTOS DE UNA NOCHE PARTICULARMENTE "NERVIOSA". AHORA, EN FRIO, ANALIZAMOS TODO LO QUE SUCEDIO. Y TAMBIEN LAS ALTERNATIVAS MUY SINGULARES QUE TUVO EL ENCUENTRO DE ESAS DOS POTENCIAS QUE TIENEN "BANDOS" INCONCILIABLES.

■ El teatro El Nacional acaba de nacer por segunda vez.

Que una sala de teatro nazca es siempre un síntoma muy saludable. Que una sala envejezca es natural. Que una sala, una vez cumplido su ciclo, sea derrumbada y convertida en playa de estacionamiento es lo triste y casi habitual.

Por eso este segundo nacimiento de El Nacional no es un acontecimiento cualquiera. Hay que hacer una pausa para el elogio, el aplauso y hasta el mismo brindis. Porque donde había un teatro seguía habiendo por mucho tiempo más un teatro.

Fue en el año 1906 —ya ha pasado casi setenta— cuando la inquietud fervorosa de Jerónimo Podestá decidió levantar un teatro en el lugar donde funcionaba una tradicional cochera. Para hacérselo tuvo que vender algunas cosas, arriesgar mucho, meterse en una verdadera aventura. Cuando la primorosa sala estuvo concluida más de uno pensó que debía llevar el nombre de su fundador. Pero éste se negó. A cambio de eso quisieron poner sus iniciales. J. P. vez se negó. Es que para Podestá lo importante era levantar un teatro y no que la posteridad supiera quién lo hizo. Flor de ejemplo.

Los años pasaron para el teatro también para El Nacional. Un día, no hace mucho, lo cerraron, le sacaron las marquesinas, apagaron las luces. Entonces, más de uno pensó con tristeza: "Chiste, teatro, aquí pronto se verá un mejor de los casos un grís y al-



# DE LA REVISTA DE "EL NACIONAL"



PRIMERA FILA DE EL NACIONAL. El ministro del Interior, doctor Esteban Righi, y su esposa, muy atentos, observan el despliegue del muy ancho escenario.



MUCHAS FELICITACIONES RECIBIO Briski, aquí con María Alexandra, Daniel Guerrero y la bella Graciela Borges.



UN BESITO COMO SIGNO DE AMISTAD

¿HAY ENEMISTAD ENTRE ZULMA Y NELIDA? Parece que sí. Pero es lo natural. No hay que alarmarse. Esta escena es al final. Zulma le larga un besito a Nélida. Esta lo recibe con el dedo. Después cada una se fue por su lado.

edificio que nos quitará un poco más de sol". Pero no fue así. Y hay que celebrarlo.

\*\*\*

La noche del estreno, martes 26 de junio, fue una típica noche de estreno. Pasó lo que pasa siempre, pero agudizado, porque no era sólo un espectáculo el que se presentaba: era una sala, cargada de historia ciudadana, y además rehecha por obra y gracia de la decisión de Alejandro Romay.

Fue una noche de nervios, de muchos nervios. Y no era para menos. Después de todo un estreno, una inauguración sin nervios, no sirven para nada.

Lo primero que no se cumplió fue el horario. El telón debía abrirse a las 22, pero se abrió a las 23.10. En esa hora y diez minutos en el hall y en la vereda se juntó mucha gente. Los reflectores de Canal 9 alumbraron a todos los rostros imaginables.

Pero la expectativa mayor, sin duda, estaba en un hecho desusado: las dos máximas vedettes de Buenos Aires iban a actuar juntas. Algo espectacular, algo así como si River y Boca, o viceversa, Boca y River, se enfrentaran en un partido final por la copa del mundo. Como si ese partido fuera el definitivo, el decisivo, como si después de él no hubiera posibilidad de ninguno más.

No es exageración: Buenos Aires, el país, está dividido, en materia revisteril, en dos bandos, en dos hinchadas irreconciliables: los "lobotistas" y los "faladistas". La



discusión sobre estas dos singulares señoras no es nueva. Los argumentos que cada fracción esgrime son inapelables y, sobre todo, incompatibles. Para unos la Lobato es cien mil veces mejor que la Falad. Para otros la Falad es cien mil veces mejor que la Lobato.

En fin, una discusión de esas que no tienen fin.

Sobre el escenario se ven las "leonas". La "hora de la verdad", para esa especie de "match del siglo", había llegado.

## DESPLIEGUE VS. IMAGINACION

¿Quién ganó? Calma. Tiempo al tiempo. Vayamos por partes.

Sube el telón. Ahí vienen, por la izquierda y la derecha, las chicas. Son 32 bailarinas de ambos sexos, más 18 modelos. Más de una, varias, desfilan con muchas plumas en la cabeza y muy desabrigadas de la frente para abajo. Uno mira, mira y al final, por querer mirar mucho, no mira nada. Luces. La música, desde un palco alto, es comandada por el enorme, simpático y eficaz Santos Lipseker. El escenario central queda cubierto por estas jovencitas que hacen caso omiso al invierno. Pero además —y aquí está la verdadera innovación del nuevo Nacional— en los laterales se incorporan dos escenarios sobrepuestos de casi cinco metros de boca. En total son cinco escenarios que pueden ser usados en conjunto o individualmente.

¿Cómo se usó esta posibilidad escenográfica? En otras palabras, ¿el espectáculo de "Escándalos" le sacó, digamos, el jugo a esos cinco escenarios? No. El aprovechamiento fue sólo parcial. Muy esporádicamente el planteo del espectáculo estuvo a la altura de las posibilidades que dan esos escenarios. El manejo de gente fue, sin duda, ambicioso. PERO UNA COSA ES USAR LAS POSIBILIDADES DEL ESCENARIO Y OTRA COSA ES LLENAR EL ESCENARIO. Y esto es lo que pasó, lo que pasa con "Escándalos": el espectáculo está hecho sin economías, con gran despliegue, pero el valor de ese despliegue no es parejo. NO TIENE EL ALIMENTO IMAGINATIVO ADECUADO.

Los alardes masivos no se pueden negar. Inclusive hay aciertos. En conjunto las cantidades, el movimiento, el gran despliegue carecen de un proporcional planteo imaginativo.

En este espectáculo HAY ESMERO, PERO NO HAY INNOVACION. HAY AMBICION, PERO NO HAY IMAGINACION. (Por lo menos no la suficiente.)

NO HAY "LOCURA". NO HAY SORPRESA. LA SORPRESA LLEGA, VARIAS VECES SE LOGRA POR MEDIACION DEL ALARDE CUANTITATIVO, DEL GRAN DESPLIEGUE; MUY POCAS VECES DE LA IDEA.

## GRANDOTE, PERO NO GRANDE

Claro, es muy fácil largar un porcentaje, un juicio sobre la mesa. Pero hay que fundamentarlo. Porque esto no es lo mismo que nada. Estamos con que éste ES UN ESPECTACULO GRANDOTE, PERO NO ES UN GRAN ESPECTACULO. ¿Por qué? Porque carece de ritmo. Luego de cuadros donde se ve a la mayoría de los bailarines considerables alturas vienen caídas, derribes. Se pasa de la MAYOR RIQUEZA A LA MAYOR POBREZA. Esos desvíos de calidad son tan sólo un juego que resiste hasta el propio ritmo. El espectáculo pierde fluidez. Se convierte en un sube y baja con pozos en los que es admisible hasta el bostezo.

Por ejemplo: la presencia del



DESPUES DEL ESPECTACULO Victor Laplace dijo: "La falta de ensamble es por falta de ensayo. Después todo mejorará".



¿NOVIO O AMIGUITO? Maria de los Angeles Medrano no lo quiso decir. La cosa es que estuvieron todo el tiempo muy juntos, inseparables.

cantante Hugo Marcel no se justifica. Interpreta un par de canciones y, al margen de cómo las canta, lo cierto es que no logra integrarse dentro del clima de la revista. La temperatura del espectáculo se viene abajo, se enfria por la falta de oportunidad en la que Marcel es incluido.

Otro ejemplo: TU SAM. Sin duda logra la atención del público con sus espectaculares pruebas de dominio orgánico. Pero este capítulo de Tu Sam —la culpa no es de él— está ubicado como penúltimo cuadro. Por su extensión vuelve a enfriar el espectáculo, de manera que cuando a continuación viene el espectacular desfile final, el espectador ha perdido el embalaje que traía y recibe el ambiguo epílogo desdramatizado, muy en frío.

Más ejemplos: en general no se acertó en la elección de los cómicos, o éstos no tuvieron suficiente materia prima como para lucirse. Ubaldo Martínez hizo lo que pudo. Y lo que pudo se debe a lo que él tiene de agradable como intérprete, no al libro que debía decir. En ese texto lo único que llama la atención es que no se recurre a las "malas palabras".

Y sígamos con los ejemplos: a propósito de "malas palabras", Darío Vittori, complementado por Caligula, se debate con un cuadro

absolutamente alejado de la originalidad. Las únicas risas, que finalmente provoca, se deben a una anadana de palabras fuera de diccionario, que tratan de compensar la impotencia de los chistes.

No es que uno sea timorato o fruncido. Las "malas palabras" pueden llegar a ser lindas, pero a condición de que no se las traiga de los pelos y como único recurso salvador.

¿Pero todo fue malo? No. Lo que pasa es que estamos tocando los puntos en los que el espectáculo pierde nivel, unidad, ritmo, clima. Si es por dar un ejemplo de lo otro recordemos el sketch de Norman Briski, escrito por Gius. Pues bien: aquí sí hay un intento de algo más. Por empezar, se usa otro de los cinco escenarios —que para algo están— y además se intenta ponerle a los chistes un fondo, una anécdota no rutinaria. El público se dio cuenta y aplaudió mucho.

El cuadro que reúne a Zulma y Nélida con Briski y Vittori es pobre, y desperdicia la ocasión que significa el tener, por única vez en todo el espectáculo, a las dos vedettes juntas, aunque sea para actuar, y aunque actuar no sea el fuerte de ellas.

En general los números de nexa de "Escándalos" cumplen una función bastante secundaria, pareci-

ADRIAN LOBATO  
HIJO DE NELIDA, con su novia y un amigo  
El joven lució pendientes.  
Dijo del espectáculo:  
"Recién dentro de una semana estará a punto y podré opinar sobre él".

EL HOMBRE QUE LOGRO  
LA "HAZANA" de juntar a la misma hora y en la misma "jaula" a las dos "leonas", es Alejandro Romay. Como él dice, tuvo que hacer "un delicado equilibrio" para conseguirlo.

da a la de los enanos del circo, que salen a la pista con la consigna de distraer de cualquier manera sólo para "hacer tiempo", el tiempo necesario para que se armen o desarmen las jaulas de los leones (en este caso de las leonas).

A esta altura del comentario y del mes de junio de 1973 es hora de decir a propósito de los pretendidos "cómicos". Mucho chiste, mucho chiste, pero el humor, ¿para cuándo? Porque si hay algo que abunda son los chistes. Y los chistes no garantizan ni mucho menos el humor. Todo lo contrario, son una muestra de la impotencia humorística. Pero hay que ser justos. Esto que decimos a propósito de los chistes y del humor no es una crítica que se debe circunscribir sólo al espectáculo de El Nacional. El pavoroso déficit de humor se observa también en toda la televisión argentina.

## EL "ENCONTRONAZO"

A todo esto: ¿y qué pasó con Nélida y Zulma? Fue sin duda un "encontronazo" memorable. Pero, en esta hora de "reencuentros", no es para alarmarse. La rivalidad entre ambas es absolutamente lógica. ¿Justamente a dos tamafas vedettes les vamos a pedir mutuos mimos y amistad? Seamos sensatos y si hay rivalidad que la haya.





**ZULMA Y SU EUFORICO NOVIO, Daniel Guerrero.** El dijo: "¡Sensacional! ¡Sensacional! ¡Sensacional!"



**LA MAMA DE ZULMA, doña Martha Aurora Faiad, no encontró asiento y ocupó una silla en el pasillo, a la altura de la fila nueve.**

Nélida fue la Nélida de siempre. Y Zulma Faiad también. Por un lado la espectacular bailarina. Por otro la monumental y casi mansa digamos danzarina, con sus conchecos, con sus miradas, etc.

Pero lo concreto es que la noche del estreno fue mejor para Zulma Faiad. Entró con seguridad y con un aplomo que no lograron vulnerar los lógicos y generalizados nervios de "la noche del estreno". Sus cuadros, coreográficamente, impresionaron por el conjunto. Zulma se limitó a lo que sabe. Haciendo eso, transmitiendo esa cosa indefinible que ella tiene, logró varios aplausos intermedios.

Nélida estaba nerviosa. Pero sus nervios se incrementaron por causas de una sucesión de pequeños "accidentes" que no le dieron tregua en toda la noche. Bailó como ella sabe, impactó con sus evoluciones acrobáticas. En sus cuadros, a diferencia de Zulma, predominaron los momentos en que la responsabilidad del baile caía casi exclusivamente sobre ella, cosa explicable porque tiene recursos. Pero tuvo mala suerte. Había un micrófono, un micrófono "maldito" que la hostigó y la sacó de clima varias veces. Y no sólo un micrófono, también le amargaron la noche los cables, una ametralladora

con mucho peligro para sus estimables huesitos, casi cae al vacío desde lo alto de la escenografía. Cosas que pasan. Detenerse excesivamente en ellas no es aconsejable. Pero sí hay que decir que esa sucesión de percances multiplicaron los nervios de Nélida Lobato y afectaron el resultado de su faena final.

Las cosas para ella y para el espectáculo, que sufrió varios otros percances atribuibles a "la noche inaugural", pueden, deben, tienen que mejorarse.

#### ¿CUAL GANÓ?

De todas formas, con respecto a Nélida y Zulma creemos que juntas es toda una hazaña. Mantenerlas juntas otra hazaña no menor. Pero semejantes hazañas, semejantes esfuerzos no han sido acompañados por todo el ingenio requerido para explotar la ocasión que significa meter en la misma "jaula", a la misma hora, a semejantes dos leonas.

Pero usted, lector, todavía se sigue preguntando: ¿cuál es mejor, Zulma o Nélida? Difícil decirlo. Son dos cosas distintas: LO QUE TIENE ZULMA (CHISPA, PICARDÍA, EXUBERANCIA, CALIDEZ) NO LO TENDRA NUNCA NELIDA. Y LO QUE TIENE NELIDA (UNA FIGURA

#### SOS DE BAILE Y DE ACROBATA) NO LO TENDRA NUNCA ZULMA.

En cuanto a la rivalidad, a la enemistad que ha surgido entre ellas, es muy posible que sea cierta, no "fabricada". Después de todo esos chokes, esos "celitos", prueban que estas niñas no son perfectas. No son nada del otro mundo... Son en realidad de este. Y es mejor, muchísimo mejor que sean de éste. ¿A usted qué le parece? A usted le pregunto, señor, no a su señora...

Usted no me responde, usted vuelve a preguntar: ¿Cuál de las dos es mejor? ¡Y qué quiere que le diga! Con cualquiera de las dos sería lindo tener, al menos, una pesadilla. Por lo demás, esta división, esta disparidad de opiniones, no es para alarmarse. Es, también, una manera de ejercitar la libertad. La unanimidad es peligrosa. Y aburrida.

En consecuencia: que las vedettes sean unidas no es la ley primera. Y no importa.

Yo, para terminar, en nombre de usted, que es hinchita de la Lobato, y de usted, que es hinchita de la Faiad, les envío un beso, un beso bueno, un beso de hermano (pero sin exagerar) a cada una de ellas.

**RODOLFO E. BRACELI**  
Entrevista a ALDO AJESSANDRINI

# Usted traicionaría a sus uñas por unas pocas monedas?



La acetona es barata, si. Y también ciertos "quitaesmaltes", que no son otra cosa que "acetona coloreada".

Pero desde cuándo ser barato es una garantía? La acetona resquebraja las uñas, las debilita, las opaca y las reseca. Cambie por QUITA ESMALTE CUTEX. Creado especialmente para quitar el esmalte sin dañar las uñas, porque no contiene acetona. Y tiene -si- lanolina que lubrica las uñas y suaviza las cutículas.

## Cambie por Quita Esmalte Cutex

Con Lanolina.  
Sin Acetona.





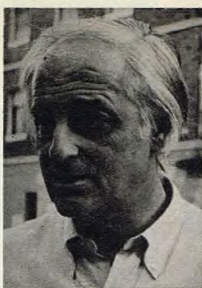
# SI USTED ESTA "MUFADO", ¿COMO

LA MUFA ES UNO DE NUESTROS MALES NACIONALES. PERO, COMO CASI TODOS LOS MALES, TAMBIEN TIENE REMEDIO. LA COSA ESTA EN SABER ENCONTRARLO. HABLAMOS CON 15 FAMOSOS Y LES PREGUNTAMOS COMO HACEN PARA DESMUFARSE. CADA UNO DE ELLOS NOS CONFESO SU FORMULA. UNOS SE VAN A DORMIR, OTROS LEEN, OTROS COMEN COSAS RICAS, OTROS PASEAN, OTROS HABLAN POR TELEFONO. LEA LAS CLAVES ANTIMUFOSAS Y RECUERDELAS: ALGUNA DE ELLAS PUEDE SER EXACTAMENTE LA QUE SU MUFA NECESITA. SI NO LA ENCUENTRA... NO SE MUFE, POR FAVOR.



**ERNESTO BIANCO**

Calladito... calladito, todo queda adentro. Así son mis mufas. Nunca las exteriorizo. Busco estar solo, con buena música, con mis cosas, mi casa, ¿Remedio?... Caminar puede ser uno, pero por sobre todo, por lo menos para mí, la solución es el trabajo. A un ritmo fuerte, me encierro en él, vivo y pienso sólo en el trabajo... ¡es lo mejor. Claro que cuando las cosas quedan adentro, el día que salen... explotan. Y yo no recomiendo estar cerca cuando yo exploto. Pero, por suerte, esto no es frecuente. No soy de los que se da ajen llevar por el mal humor.



**MANUEL ANTIN**

¿Cómo hago para sacarme la mufa? A mí me gustaría saberlo. Creo que las mufas son algo totalmente personales, por eso veo difícil que se pueda hablar de remedios. Yo cuando estoy mufado me limito al aislamiento, busco el silencio total. Hago esto más que nada para no rozar al prójimo, que no tiene nada que ver con lo que a mí me pasa. Trato de sobrellevar la "carga" hasta que pase. En concreto, no tengo un remedio especial. Eso sí, si ustedes llegan a descubrir alguno, por favor, háganmelo saber.



**PETRONA C. DE GANDULFO**

Muy pocas veces me mufo. Prefiero dejar pasar las cosas, trato de comprender a la gente, de ser optimista y de buscar lo positivo de todo. Si no, la vida puede ser muy amarga. De todos modos, no siempre es posible estar feliz. Hay cosas que pueden amargarnos un día. Para eso yo tengo tres variantes: sentarme tranquila a oír música, pensando en cosas lindas; jugar con mis nietos, que me alegran mucho; el tercer método es infalible, y creo que a todo el mundo le hace bien: el trabajo. No hay nada mejor para olvidar las penas. Concentración y mucho trabajo.



**SYRIA POLETTI**

Si la mufa es el aburrimiento, confieso que eso es algo que todavía me falta conocer. Si hablamos de mal humor y sus remedios, puedo aportar mi granito de arena. Generalmente, cuando estoy de mal humor digo verdades. Verdades que en otras ocasiones callo por diplomacia. Yo no soy de levantarme malhumorada porque sí. Son las cosas que veo, que me cuentan o que sé las que pueden influir en mi estado de ánimo. Cuando tomo conciencia de esto, trato de sacármelo de distintas formas. La soledad puede ser una gran ayuda: me gusta estar en mi cuarto, sola, y trato de encontrarme conmigo misma y ver qué pasa. La música, por ejemplo, me serena y me devuelve la confianza. Tengo también otras variantes para este mal: hacer cosas que comúnmente no me permito. Ir a pasar una tarde en la



**JOSEFINA ROBIROSA**

Hace ya mucho tiempo que no me mufo, pero sin embargo tengo todavía un leve recuerdo de lo que hacía cuando eso pasaba. Salía a caminar por Buenos Aires sin rumbo fijo, dejaba que mis piernas me llevaran a donde quisieran. De a poquito, la mufa se va quedando pegada al pavimento, a las paredes y a las esquinas. La otra solución era tratar de rodearme de mucha gente en un lugar reducido. Cuanta más gente había y cuanto más chico el lugar, mejor. Entonces sentía que la mufa se me iba yendo de a poco. A cada uno le dejaba un poquito de mí mal humor. Hay que socializar la mufa, así evita-



**AMADEO CARRIZO**

Para combatir la mufa hay varias posibilidades, depende de cuál sea la intensidad con que uno esté mufado. Si la mufa es mucha, se puede calmar rompiendo la puerta de un tortazo; si se trata de una leve molestia nada más, es probable que tomando unos mates nos olvidemos del asunto. A veces conviene meterse en la cama y desaparecer bajo las colchas hasta el otro día. A mí lo que me tranquiliza más es subirme al auto y manejar sin rumbo fijo. Elijo una ruta cualquiera, lo menos transitada posible, y le meto "pata" al coche. Cuando se me pasa la bronca doy la vuelta y vuelvo a casa. Lo importante de todas maneras es no



**SUSANA GIMENEZ**

Odio sentirme deprimida y angustiada, porque cuando me deprimó, me deprimó "grosso". Si me dejo estar puedo pasarme días enteros en la cama, con el estómago y la garganta estrujados como si fueran dos bollos de papel. Lloro sin saber por qué, extraño a alguien... No sé. Es feo extrañar. Entonces tengo que ocupar mi cabeza, pensar en otra cosa, tratar de olvidarme de que estoy mufada. Pienso en todo lo que pude conseguir en tan poco tiempo, en las cosas buenas que tengo y que voy a tener. Salgo a pasear por la calle, necesito que la gente se dé cuenta de que existo. Por lo general la gente me reconoce, entonces me alaudan y me miman. Después de



# HACE PARA SACARSE LA MUFA?



**CARLOS PAIRETTI**

Hasta hace poco me mufaba mucho. Era cuando corría. Ahora no tanto. ¿Y sabes qué hacía?... UN BUEN BAÑO DE AGUA FRIA. Si, señor, es el mejor remedio contra broncas y mufas. Cuando yo me mufa, mejor es no estar cerca, porque por ahí me da por dar una trompada y la doy nomás. Pero se me pasa enseguida. Nunca dura más de 5 minutos. No sé si eso es una virtud o no, pero a mí me viene muy bien porque creo que estar mufado es algo horrible. Cuanto antes pase, mejor. Y te repito, para mí no hay mejor remedio que un baño de agua fría. Si está headsa, mejor.



**GRACIELA ALFANO**

Cualquier persona que me conozca se da cuenta enseguida si estoy mufada o no. Mis características son clarísimas: no hablo, me quedo muda por completo y pongo cara seria. Esto no sucede muy a menudo porque, gracias a Dios, soy una persona de excelente humor. Ahora sí, cuando rie enojó, me "trago" todo. Pero tengo un buen remedio: me encierro en mi cuarto y leo. Cuando la mufa viene con "depre", prefiero salir a caminar, ver gente, ver los árboles, los niños... cosas lindas. Cosas que me hagan olvidar mis tristezas.



**ALBERTO OLMEDO**

La mufa, como casi todas las malas cosas de este mundo cruel, se cura con mucha plattina en los bolsillos. ¡Qué bien que se siente un con un buen poco en la billetera! Para nosotros, los pobres, esa solución está un poco lejana, así que pensar en esas cosas también es motivo de mufa. De todas maneras, yo tengo un remedio para la "depre". En este momento, por ejemplo, estoy con un humor del diablo, pero se me va a pasar cuando pruebe la comida que está haciendo mi mujer. El estómago lleno es casi tan bueno como al bolsillo lleno. Son muchas las cosas que se pueden olvidar con una buena comida.



**TETE COUSTAROT**

Frecuentemente me pongo de muy mal humor. No soporto estar mufada. La característica más visible en mí es la impaciencia y que me vuelvo muy irritable. Creo que cuando estoy mufada se nota, a pesar de que yo trato de disimularlo todo lo posible. Tengo algunos remedios: dormir y comer, por ejemplo. Dos cosas que me hacen realmente muy feliz. Si no puede ser esto, una larga caminata puede ayudarme a calmar los ánimos. Trato de encontrar soluciones, hablo conmigo misma, veo si tengo o no razones para enojarme... En fin, trato de no amargarme demasiado y de analizar los porqués. A veces estar a solas hace mucho bien.



**RAIMUNDO SOTO**

¿Qué hago cuando estoy mufado?... Pienso. Razono los motivos por los cuales estoy así y busco cosas lindas en mi mente para contrarrestar la mufa. Por ejemplo, si la mufa viene por falta de dinero, pienso que dentro de tal tiempo voy a cobrar tal cantidad. Si es por falta de tiempo para hacer cosas, pues me limito a empezar con alguna de ellas. Es decir, trato de no dejarme "tapar" por la mufa. La razón y veo la forma de darle la vuelta. Yo soy muy extravertido y le cuento todo a todo el mundo. Eso también ayuda, pero más que nada hay que tratar de usar la cabeza. Ese es mi remedio y mi conciencia.



**PEDRO LUIS RAOTA**

Probablemente sea un vicio de mi oficio. No me gusta estar mufado y sin embargo me es muy difícil escapar de esa sensación. Para mí trabajo es un problema, porque entonces en toda mi producción se traduce mi estado de ánimo. Para calmar la mufa tomo la cámara fotográfica, me paro frente a ella y me autotratamiento. A medida que avanzo en esta tarea voy desterrando la mufa. Descargo un rollo entero sobre mi desgarrada figura. Después me voy al laboratorio a revelar. Estoy ansioso por verme la cara. A medida que van apareciendo las ampliaciones me mufó con más ganas que antes, de la bronca que me da el ser tan mal modelo para mis fotografías. Pero entonces estoy como al principio, es un verdadero círculo vicioso. Cuando me canso de tanta burrada me tiro en la cama. Al otro día estoy



**KARIM PISTARINI**

Yo creo que todo el mundo, cuando se siente mal, trata de arreglarse exteriormente, como si la mufa fuera una cosa de "afuera". Nos gusta hacernos regalos, adornarnos. Claro, lo que pasa es que el aspecto externo de las personas tiene mucho que ver con la "presión que va por dentro". Si uno está deprimido se le nota en la forma de caminar y de vestirse. Entonces la primera reacción es arremeter contra lo que se ve. A mí me gusta salir a hacer compras, caminar por la avenida Santa Fe, entrar a todas las galerías y llenarme de paquetes. Cuando llego a casa me arreglo y me pinto como si estuviera por ir a una fiesta. Claro, para que la mufa se vaya totalmente hay que solucionar las causas que



**VICENTE FORTE**

Yo creo que lo que para algunos es "antimufa" para otros puede ser la causa de una terrible mufa. A mí, por ejemplo, me hace muy bien pintar, no creo que muchas personas puedan decir lo mismo. Otro factor antimufa, más allá de mi actividad específica, son los programas cómicos de la televisión. Realmente nosotros tenemos muy buenos humoristas. Todos ellos son antimufas, es un labor que por lo general la humanidad no les reconoce. El buen humor y los humoristas tendrían que ser instituidos y declarados elementos de bien público. Seguramente sin ellos habría más mufa. Por mi parte, no me pierdo un solo programa cómico, desde "El Chupete" hasta el







WITOLD MALCUZYNSKI, 58 AÑOS.  
POLACO, CIUDADANO ARGENTINO.  
PIANISTA DE LOS GRANDES.

# "UN DIA TUVE LA BUENA IDEA DE HACERME ARGENTINO"



WITOLD MALCUZYNSKI  
TIENE UNA RELACION  
ENTRAÑABLE CON NUESTRO  
PAIS, QUE ES TAMBIEN  
EL SUYO, YA QUE  
SE CIUDADANIZO "HACE  
15 O 20 AÑOS". UNO DE  
LOS MEJORES PIANISTAS  
DEL MUNDO, HABLA BIEN  
DE LA ARGENTINA VAYA  
DONDE VAYA. Y EL VIAJA  
POR TODAS PARTES. ESO  
NOS GUSTA A LOS  
ARGENTINOS... Y LE GUSTA  
A EL. NOSOTROS LE PRE-  
GUNTAMOS POR QUE  
QUIERE A LA ARGENTI-  
NA, POR QUE TODAVIA  
—A LOS 58 AÑOS— TIE-  
NE LA VITALIDAD DE UN  
PIBE. "ES MUY FACIL",  
NOS DIJO. Y AQUI LO  
EXPLICA.

■ Hay gente que a los 58 años está en el asilo. A la misma edad Witold Malcuzyński, a quien sus amigos llaman "Witek", cruzó los Estados Unidos de costa a costa en una sensacional gira de conciertos, como solista, en la que ofreció más de 30 recitales, acompañado, por orquestas como la de Los Angeles, San Francisco, Miami, Cleveland y otras cuantas que se cansa de enumerar, pero que no se cansó de cansar hasta dejar agotados a sus músicos, a los que exprimió hasta no dejarles una gota de música en el alma.

—¿El secreto, maestro, por favor?

—El yoga. Me paro de cabeza un cuarto de hora antes de cada concierto. Relaja los nervios, hace sentirse formidablemente bien. Hace 15 años que hago yoga. Voy a seguir hasta que muera. Tuve la suerte de encontrarme con el mismo "Guru" que le enseñó a Yehudi Menuhin... Si, tranquiliza los nervios.

—¿Cuánto mide?

—Un metro 78.

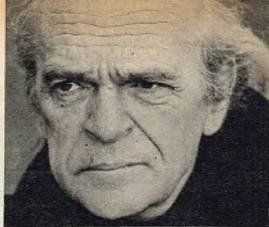
—¿Y pesa?

—74.

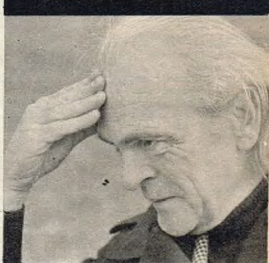
Tiene la pinta loca. Parece un caballero de la "Juana de Arco" de Dreyer o de "Alejandro Nevski" de Eisenstein. Cuando llegó por primera vez a Buenos Aires tenía 26 años y las mataba tocando Chopin. Las muchachas de 15 para arriba iban a llorar a sus conciertos. Vestidas de luto si era posible. Ricardo Alfieri, que más que fotógrafo es un psicólogo y un chistoso, le dice: "Así que haciendo llorar a las mujeres, ¿eh, maestro?"

—Sólo con el piano —contesta "Witek", lo que indica que su cerebro es tan rápido como sus dedos. Habla "argentino". Una de sus hijas, que habla un español aprendido en Madrid, se mata de risa cuando lo escucha hablar en castellano. Tiene dos. Se llaman: Pierrette (25) y Cristine (22). A veces toda la familia (su mujer desde hace 30 años es la concertista Colette Gaveau) se reúne en su mansión de los Alpes suizos (Montroux) para pasar los dos meses que incluyen las fiestas de fin de año.

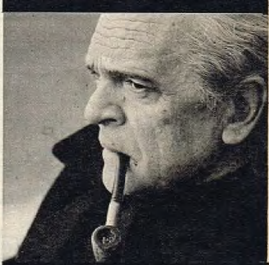
\* Malcuzyński y el Colón.  
"Si ustedes no me sacaban esta foto yo se la hubiera pedido. Me gusta mucho  
nsta. Jesta es un símbolo"



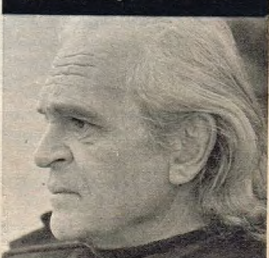
"Mi secreto es el yoga.  
Me paro de cabeza un buen rato  
antes de los conciertos".



"La gente de este país  
es muy cálida. Es un orgullo y  
un placer ser argentino".



"Yo descubrí el tango en el  
Viejic Almacén. Me di  
cuenta de su gran autenticidad".



"Conozco la Argentina mejor  
que la mayoría de los argentinos.  
Y me gusta, me gusta".





—¿Pierrette? ¿Nombre más o menos raro en francés, no?

—Sí, por eso se lo puse. Lo saqué de "La Sinfonía Pastoral" de André Gide. Cuando lei el libro me gustó mucho ese nombre y se lo puse. Después hicieron la película con Michele Morgan y Pierre Blanchard.

• Pero no sólo leyó "La Sinfonía Pastoral". Don Witold es un tipo terriblemente culto que ha tragado cantidades inverosímiles de libros, "Diario" de André Gide incluido. Comenta sonriendo que el gran escritor francés se creía un gran pianista y... la verdad es que no era malo, dice.

Pierrette, que es la que sabe perfectamente bien el español, ganó una beca para estudiar literatura latinoamericana en la Universidad de Montreal. La otra, Cristine, estudia pintura en París. A "Witek" se le nota de lejos que

le encanta hablar de sus hijas, que está orgulloso de ellas. Cada vez que las nombra una sonrisa tierna empieza a flotarle en la ancha boca de caballero medieval.

Witold Malczynski tuvo, un buen día —"hace 15 ó 20 años"—, la ocurrencia de hacerse ciudadano argentino.

—¿Por qué, maestro?

—Porque tenía ganas de ser argentino. La gente de este país es muy cálida... muy generosa; tiene verdadera calidad humana. Es un orgullo y un placer ser argentino. Por eso.

Se vino para estos barrios huyendo de la guerra. Venía de ganar el gran premio del Concurso Internacional Chopin, de Varsovia, cuando Emile Vuillermoz lo llamó "un incomparable intérprete de Chopin", título que, créase o no, lo ha molestado durante los 35 años de su exitosa carrera interna-

cional: "Yo toco a todos los grandes compositores del siglo XIX —dice, casi enojado—; no me paro en Chopin. Reconozco que Chopin es un maravilloso maestro del piano, y que me encanta tocarlo, pero me han «clavado» en Chopin y la cosa parece que no tiene arreglo. Quizá porque tuve como maestro a Paderewski, pero yo toco de todo; Ravel, Debussy, Schumann, Liszt, Beethoven, Bach, Chocovski, Brahms y... y todos.

Así lo entiende el famoso crítico del New York Times, Olin Downes, quien, en una época tan temprana como 1942, decía de don Witold: "Tiene un perfecto dominio de todos los recursos del piano del siglo XIX y de aquellos efectos especialmente creados para él".

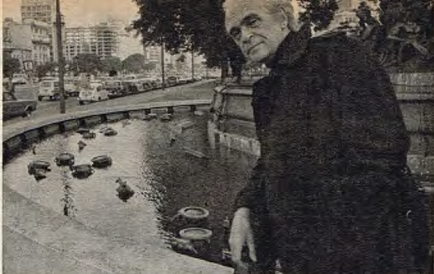
Pero, sucede que... le gusten o no le guste que los pongan el mote (aunque en su caso habría que decir "moteje"). Malczuisky dice que él no se preocupa de eso, pero él no ha hecho poco para difundir su fama de magistral intérprete del polaco romántico-revolucionario que, según Schumann, crearon los compositores que él mismo nos escondidos en las flores. Nadamas que en 1949 (en el centenario de Chopin) Malczuisky recorrió más de 50.000 millas entre los pianos de cuatro continentes. Y en 1970, cuando se celebró el centenario más juez de la competencia internacional de Chopin y, en 1970, presidió el panel de los jueces. De ahí que la gente diga: "¿Malczuisky? El pianista ese que toca Chopin?".

Volvió a Polonia por primera vez en 1958. Tenía un gran concierto programado. Tuvo que dar nueve porque las localidades se agotaban cada vez que las ponían en venta. Cuando debutó aquí en 1940, en el ya derruido teatro San Martín ("Tenía gran acústica ese teatro; es una lástima") iban 150 personas. Pero... al tercer o cuarto concierto ya estaba tocando en el Colón, a sala llena.

—¿Por qué prefiere tocar Chopin, maestro? —y me agacho por sí me tira una piña.

—No es el músico que yo prefiero —es su rápida respuesta—. Es el músico que el público prefiere.

Supongo que esa frase líquida la cuestión. ¿La gente pide Chopin? Démosle Chopin. Desde 1940 hasta 1944 vivió aquí, en un departamento de Corrientes y Maipú, que era un edificio nuevo en esa época. Desde entonces ha vuelto catorce veces. En una de esas veces, hace una punta de años, se hizo argentino. En 1969 se fue al "Viejo Almacén" antes de que empezara la "primera vuelta" y se quedó hasta que lo cerraron. "Yo ya había escuchado tangos —dijo—, pero no sabía que era una



cosa tan de adentro, tan... ¿cómo se podría decir? tan folklórico urbano. Escuché tocan a un gran bandoneonista (Ciriacoito Ortiz) cantar a Rivero, y a una chica que me dijo que era hija de otro gran bandoneonista (María Cristina Laürence), y cuando empezaron con la segunda vuelta, me quedé porque todo era muy auténtico, muy lindo. En Europa tocan tangos, pero no tienen la menor idea de qué es lo que están tocando. Me charco tanto como realmente es, hay que escucharlo tocan aquí, y cantado aquí. Toda la cosa es de una terrible autenticidad".

Ahora vino y tocó en el Colón. Por supuesto que incluyó a Chopin, pero sólo tres mazurkas, un vals y una polonesa, dedicándole más o menos una cuarta parte a su primer concierto; otra cuarta a Claude Debussy y la mitad a Beethoven, de quien tocó las 32 variaciones en Do menor y la Sonata Appassionata. Eso fue el 5 de mayo. Dio otro concierto el 13 y luego se dedicó a recorrer el país, donde ya yo estaba, para que me dijeran argentinos a qué largo o lo ancho, desde Salta hasta Bariloche. Más al sur no, porque no hay salas de conciertos. "

Sabe francos, ingles, espanol, ruso y su idioma natal, y no se ha psicoanalizado nunca. "Creo que estoy sano; que no lo necesito", dice uno no pasado menos que ponerse a psicoanalizarse. En un momento de esos meses paseé su virtuosismo por Canadá, los Estados Unidos y toda Latinoamérica, con especial dedicación a nuestro país. Los críticos, como siempre, han gastado cada vez más dinero en pagar a los escritores para hacer llover elogios sobre sus interpretaciones mientras él, tranquilo y seguro de su fuerza, como un león echado al sol, se pasea por el mundo. En un momento de nuestro giro, trabaja todos los días con el piano que tiene en su departamento del Alvear Palace, sale en gira por el interior del país y fuma su pipa de marlo, que le da un toque de distinción. En la playa anda rodeado de los papapi-

Me encantó andar, unas horas por adentro del Colón y por las calles del centro con este tipo grandote y fino, sencillo y sin poses; "sin berretines" o "sin humos en el coco", como decimos nosotros. Afírri, que se dio cuenta en seguida, que supo de entrada que estaba tratando con un mano y un afable, hasta consiguió que se sentara en el pasto de la plaza. Me miró un momento y me reconoció, sonreía complacida al verlo tan poco "estirado", tan sencillo, tan "como todos". Y es, según dicen los que saben, uno de los más grandes pianistas del siglo.

LEO SALA  
Fotos: RICARDO ALFIERI





**Cordoba  
te  
invita...  
cumple  
4 siglos**

La mejor boite de Córdoba se llama Seven Seas. Allí, Luis Davila lleva el ruido mientras el amo, Eduardo Toschi, crea tu mejor clima nocturno. No faltes.

¿Su casa en Córdoba? Hotel Sussex! 120 habitaciones con calefacción y refrigeración central, baño privado y comedor a la carta.

Tradicional boutique masculina con el más puro estilo europeo. Giovane Indumenti. Ropa distinta creada por Jose Orlando. Y para ellas, Menina Moza. Línea exclusiva en camisas, pantalones, confección sobre medidas y diseño a pedido.

La variedad mas grande en juguetes didácticos. Además, juguetes importados en El Gran Boneton. ¿Lindo nombre, no?

Originalidad, calidad y prestigio en ropas para niños es sinónimo de un nombre que lo dice todo. Casa Gesell. Famosa desde siempre.

Un hotel de primera te espera en Villa Carlos Paz. Motel Monaco. Loza radiante en sus 34 habitaciones: pileta, cochera cubiertas, todo en un punto panorámico frente al Lago San Roque. Recomendado.

En carteras, guantes, medias y lencería. Manon dio con el buen gusto que andas buscando. ¿Para elegir lo mejor.

En los tiempos libres... Tiempo Libre. Todo para el camping en las sierras o en el mar. Soportes americanos para mochilas. ¿Únicos!

Los calzados de Jean Pierre te esperan en Belgrano 31. Todo para los bebés, niños y juveniles.

allí, en la Galeria Florencia

Desde hace mas de cien años, Ruiz y Roca elaboran los mejores extractos y perfumes, lociones y esencias fragantes y persistentes. Tan deliciosos como los mejores franceses. ¿Seguro!

Sinsi calza a las mas exigentes mujeres de Córdoba. Son representantes exclusivos de Miguel Palmer es decir... ¡distinción y elegancia Sinsi!

La imaginación de Clarita, hace las exquisiteces de Fedora. Buen gusto que se ve tanto en los desfiles mas importantes como en sus amplios salones.

Un mundo para tu belleza, te espera en Reverie. Pedicura, manicura y depilación; baños turcos, masajes, gimnasia y la atención del coiffeur Orlando.

Avanzada en el vestir de la juventud moderna. Baby King. Elegancia, distinción, estilo y personalidad. Galeria Florencia, cita con lo moderno y lo novedoso. Boutiques, zapaterías, prestigioso hotel, optica y mil posibilidades en un solo centro: lo repetimos... ¡Galeria Florencia!

Quiénes buscan lo selecto, se encuentran en Alexander Hotel. Ascensores directos a su habitación. Teléfono, confort y lujo. Especial atención a delegaciones.

Ganuzos, cueros y pieles para ellas y ellos en La Barraca. Según parece, ¡les da el cuero! Lo compramos barato. ¡lo comprobamos!

Lo mas seguro en seguros: Cooperativa La Unica. Seguridad desde 1934 para mas de 20.000 socios en todo el país.

**Baby King**

9 de Julio 51 - Tel. 43229  
CORDOBA

**Fedora** BOUTIQUE

alta costura  
Representante Nina Ricci y Pierre Cardin  
Galeria San Martin  
CORDOBA



**RUIZ Y ROCA**

Perfumes Fraccionados  
Tucumán 86  
CORDOBA



CARTERAS • GUANTES  
MEDIAS • LENCERIA

9 de Julio 101  
esq. Rivera Indarte  
CORDOBA

**Sinsi**

9 de Julio 117  
CORDOBA

AGENTE  
EXCLUSIVO DE  
**MIGUEL  
PALMER**

Camisería Exclusiva

**RIGAR'S**

Gral. Paz y Colón Lavalle 666  
CORDOBA Buenos Aires

**giovane**

INDUMENTI  
moda inasculina  
Av. Vélez Sarsfield 302  
CORDOBA

Frente a Plaza  
San Martin  
Buenos Aires 59  
29071

**Hotels SUSSEX**  
CORDOBA

**GALERIA FLORENCIA**

Tucumán 25 y Deán Funes 326  
CORDOBA

**Seven Seas**

TU BOITE  
9 de Julio 483 - Tel. 40595  
CORDOBA

Instituto de Belleza  
Galeria San Martin - 2° piso

**Reverie**  
CORDOBA

**Casa Gesell**

Bebés - Niños  
"Para el bebé y la mamá..."  
9 de Julio 123  
CORDOBA

**motel**



villa carlos paz  
tel. 22153  
CORDOBA

Tucumán 25  
Tel. 40004 - 24804 - 47102  
Galeria Florencia

GRAND  
**ALEXANDER**  
HOTEL

CORDOBA

**LAO DE AOROROACIA**  
vestir en: Pielés • Gamuzas • Cueros  
Damas y Caballeros  
Galeria Florencia - Loc. 8

CORDOBA



**tiempo libre**

Artículos para camping-indumentarias  
GALERIA FLORENCIA - Loc. 6  
CORDOBA



Boutique femenina  
GALERIA FLORENCIA  
Loc. 9  
CORDOBA ARGENTINA

modelos  
**Jean Pierre**

Belgrano 31 y Galeria Florencia - L. 11  
CORDOBA



Tiene el mejor juguete  
GALERIA FLORENCIA  
CORDOBA

**La Unica**

Sociedad Cooperativa de Seguros Ltda.  
Sín. Ind. 248 - 43206 - 45812 - 458004

**La Unica**

Sociedad Cooperativa de Seguros Ltda.

**La Unica**

Sociedad Cooperativa de Seguros Ltda.



# ¿LOS LEE TODOS? ¡A USTED SI

## ARIES

(DEL 21 DE MARZO AL 20 DE ABRIL)

### Revista A:

Amor: Cuidado con las confidencias, pueden volverse contra usted, Salud: Semana propicia para las quemaduras, las caídas y los golpes: mucha caute! Número clave: el 7. Color: Indefinido. Animal: El pez serrucho. Viajes: Sólo por aire. Azar: Hummm...



ARIES:  
"Las iniciativas se encaminarán hacia rumbos alentadores".

### Revista B:

Amor: Las iniciativas se encaminarán necesariamente hacia rumbos alentadores, pero no se duerma sobre los laureles. Salud: La equitación es ideal: medítele. Azar: Semana excepcional, no debe escapar su oportunidad. Viajes: Complicados.

### Revista C:

La lunación provoca tensiones pero ayuda a resolver problemas. Días: 17 a 21, excepcionales. Dinero: Cuidado con las tentaciones fáciles. Salud: Mejora. Azar: Bueno, pero depende de su sagacidad en la elección. Esa carta le traerá complicaciones, no la conteste.

Desde su cama en el hospital, mientras anochece, el nativo de Aries deja volar su imaginación, convoca sus recuerdos: ¿por qué está envejeciendo de la cabeza a los pies? Primero cree que fue por empezar un curso de equitación el mismo día que la revista A le anunciaba una semana propicia a los golpes y caídas. Pero después acierta con la verdad: la B le aconsejaba tomar iniciativas en el amor, y la A lo alertaba sobre el peligro de las confidencias... Claro: le faltó sagacidad y le contó a su mujer lo de la rubia aquella. Un minuto después volaba por el aire. Exactamente como se lo pedía el horóscopo A. Es inútil: hay que creer o reventar.

## TAURO

(DEL 21 DE ABRIL AL 21 DE MAYO)

### Revista A:

Amor: Momentos difíciles superados con tenacidad y comprensión. Paciencia en los negocios: no por mucho ma. drugar amanece más temprano. Salud: Mire su cédula de identidad cada tanto y cambie de deporte: el karate ya no es para usted. Llegan parientes del campo: buenas noticias. Color: El gualda. Animal: El colibrí. Números: Negativo.



TAURO:  
"Cambio de deporte. El karate ya no es para usted, nativo".

### Revista B:

Es hora de que la otra parte ponga algo para aumentar la armonía: tanta elasticidad de su parte es perjudicial. Salud: La vida sedentaria es mala consejera, cualquier manual había de la necesidad de deportes violentos después de los 40, piénsalo. Las visitas inesperadas son peligrosas, aléjese. Azar: Vale la pena un intento.

### Revista C:

Amor: Debe cambiar el diálogo de la costumbre por la costumbre del diálogo. Cuidado con las invitaciones: tanto comer y tomar no lo favorece. Se impone un cambio para los fines de semana: ¿por qué no el golf? Color: Ambar pálido. Animal: El gato barcino.

Qué pena, pobre taurino. El uniforme de karate le había salido barato en una liquidación y tuvo que archivarlo. Los palos de golf le costaron sólo dos millones de pesos porque tiene un amigo vendedor en la casa de artículos deportivos. Su mujer, ahora, lo acusa de crueldad mental: dice que antes era comprensivo y que actualmente es un tirano. Además, no soporta que el gato barcino que les dejó el tío Rudecindo (del campo, él) duerma en la alfombra nueva. Para compensar tanta penuria se ha entregado a la ginebra. Porque tiene color ambur pálido, claro.

Horóscopos. Una mitología de nuestro tiempo. Nadie

es feliz, desdichado, poderoso, simple, complejo, sensato o inestable si no ha nacido bajo Aries, Tauro o Capricornio.

Nadie escapa de la influencia de la Luna, de Marte o de Mercurio. Y muy pocos dejan de leer su horóscopo todos los días,

como un rito. Sin embargo basta investigar un poco, por ejemplo, en tres revistas (A, B y C)

para encontrar contradicciones, situaciones cómicas, absurdos que pueden enloquecer a los nativos.

Aquí hay un claro ejemplo.

Lea los tres horóscopos, y no se pierda las conclusiones.

## GEMINIS

(DEL 22 DE MAYO AL 21 DE JULIO)

### Revista A:

Perspectivas románticas: pero cuidado, no se aleje de la realidad. Firme amparo zodiacal para las finanzas: compre, venda sin temor. Salud: Las tensiones son peligrosas, es el momento de pensar en un viaje al campo. Amistades nuevas deben ser rechazadas: el ascendente en Libra no las favorece. Azar: Prohibido el juego.



GEMINIS:  
"Firme amparo zodiacal para las finanzas. No tema".

### Revista B:

Tener tanto "los pies en la tierra" puede perjudicar su relación: un poco de fantasía. Cuidado con las decisiones audaces: la posición de Saturno, puesta a Mercurio, ensombrece su panorama financiero. Número: El 0, el 13 y el 36. Animal: El pejerrey. Color: Rojo fuego.

### Revista C:

La luna llena es una invitación: no la desaproveche. Dinero imprevisto. Ruptura con viejo amigo: no se arrepienta. Juego: Dudoso. Salud: Dudosa. Viajes: No, terminantemente. Animal: El jabali. Color: A elección.

Dicen que los geminianos son inestables. Nada mejor, pues, para ellos, que estos tres horóscopos. La luna llena empujará al nativo a devaneos amorosos: se alejará tanto de la realidad que perderá a su pareja en el camino. Para consolarle viajará al campo. Resultado: perderá todos los brillantes negocios que le ofrece la city. Y, además, en el campo: ¿cómo pescar un pejerrey, demonios? Por supuesto, puede elegir el mar: pero el mar tiene ruleta, y el juego le está prohibido. Final: el geminiano de marras pedirá pase urgente a otro signo, o dejará de comprar revistas.



# QUE LE FALLA EL HOROSCOPO!



## CANCER

(DEL 22 DE JUNIO AL 22 DE JULIO)

### Revista A:

Afortunado clima sentimental, pero con dificultades imprevistas. Dinero: Tiempo de transición: no acepte nuevas ofertas. "Más vale malo conocido que bueno por conocer". Amistades: Sólo con extranjeros. Salud: Mírese en el espejo. Una carta inesperada: mantenga la calma.

### Revista B:

Amor: Revise, haga balance: ¿cuánto tiempo hace que no es un poco "novio" de su mujer? Dinero: El que no arriesga no gana, no lo olvide. No olvide tampoco que la amistad es un trabajo pesado, pero vale la pena: tome el teléfono y háblele. Ponga al día su correspondencia: satisfacciones en ese rubro.

### Revista C:

Tache los días 16 y 17 de su almanaque sentimental: peligro. Salud: Inestable, no abuse de los tranquilizantes. Dinero: Una sorpresa para meditar. Piedra: Ninguna. Color: Borravino. Animal: El ornitorrinco. Amistades: Con tendencia oscilante: no "entregue" más de lo que recibe.

Le será difícil al canceriano no abusar de los tranquilizantes: debe salir con su mujer en tren de novio, pero sabe de antemano que habrá "dificultades imprevistas". Si contesta la carta inesperada (pues debe poner al día su correspondencia), seguramente perderá la calma. Y, además, debe elegir entre su viejo amigo de la esquina de barrio o los exóticos extranjeros que se le presenten. Y en medio de este caos... ¡conseguir un ornitorrinco! Es de esperar que, aparte de todo esto, no se le ocurra invitar a su mujer los días 16 y 17: podrían terminar en un tri-



## LEO

(DEL 23 DE JULIO AL 22 DE AGOSTO)

### Revista A:

Amor: Se avecinan siete días inolvidables. Trabajo: horas decisivas para labrarse un nuevo porvenir y ampliar horizontes. Salud: Recuerde el refrán: "El hombre no muere, se mata". Días favorables: 3 y 4. Color: Turquesa.

### Revista B:

Su inclinación a la crítica puede provocar fisuras en su matrimonio: atención. La claridad de ideas y la clara intuición traen dinero. Evite los cambios de palabras por cuestiones del momento: sus amigos son más rencorosos que usted. Piedra: El granito.

### Revista C:

Amor: Su tendencia a la melancolía puede perjudicarlo. No innove en materia de trabajo: pies de plomo, y a revisar dos veces las cuentas. Esta es una semana engañosa: no crea nada de lo que le digan y sólo la mitad de lo que vea. Animal: El elefante asiático. Número: El 1.

El nativo de Leo (signo regido por el Sol) sonríe satisfecho: siete días inolvidables en amor, un nuevo porvenir y un color radiante como el turquesa dominando todo el panorama. Pero enseguida, el infarto: ¿qué es eso del refrán, por Dios? Y de pronto, otra revelación dramática: sus amigos son feroces pozos de rencor. Y también descubre que las cuentas pueden estar mal. Y al final, la vuelta de tuerca: resulta que la semana es engañosa, que no debe creer en nada, que todo es un espejismo. Lo bueno y lo malo. Allí el lector de horóscopos toma entonces una sabia decisión: se pone el tricornio en la cabeza y con una mano atrás y otra adelante parte a la batalla



# ¿LOS LEE TODOS? ¡A USTED SI QUE LE FALLA EL HOROSCOPO!



## VIRGO

(DEL 23 DE AGOSTO AL 21 DE SEPTIEMBRE)

### Revista A:

Amor: Pasará de la depresión a la euforia y de la euforia a la depresión: no deje que esa inestabilidad afecte su relación. Cuidado con robos, estafas y triquiñuelas legales: pésima semana para los negocios. Salud: prudencia con los estimulantes (té, café, mate). Viajes: negativo.

### Revista B:

Flirteo con personas divertidas que ejercen sobre usted un fuerte magnetismo: cautela. Dinero: Momento clave para decisiones de alto nivel. Visita inesperada: el pasado vuelve, pero sin complicaciones. No es tiempo de ejercicios violentos: un chequeo general es imprescindible.

### Revista C:

Una persona que siempre le dice lo que usted quiere oír no le conviene: es hora de dar un golpe de timón. Dinero: Días en blanco. Salud: Inestable. Azar: Con reservas. Viajes: Postergue todo hasta que Urano salga de la casa 11.

Humm... Complicadito, ¿eh? El personaje vuelve loco a su mujer con sus variaciones de carácter. Ella le sigue la corriente, y entonces resulta que eso lo perjudica. Ergo: ¡A hacer el Casanova por allí! Desde luego, tal festiva actividad le quita lucidez y tiempo para las "decisiones de alto nivel" que debe tomar. Además, pierde al póquer, lo estafan, etcétera, y aumenta la cuota de estimulantes. Y en medio de este ajuergue, una pregunta: ¿dónde diablos quedarán la casa 11, Urano y el consultorio del médico? Parece que un chequeo no es suficiente: mejor será una cura de sueño de 58 semanas en una clínica suiza.

## LIBRA

(DEL 22 DE SEPTIEMBRE AL 22 DE OCTUBRE)

### Revista A:

Amor: Soluciones radicales, esta situación no puede seguir. Dinero: Basta de marchas y contramarchas, la solución está únicamente en usted. No siga atado a sus amigos por costumbre: necesita cambios urgentes. Un largo viaje puede ser la terapia indicada.

### Revista B:

"La soledad de dos en compañía" es un argumento falso: no se deje tentar. Salud: Está prevenido, puede haber sorpresas desagradables. El azar no es el camino, pero los números 17 y 23 pueden no ser tan esquivos: pruebe. Piedra: el lapislázuli.



LIBRA:  
"Soluciones radicales  
Esta situación no puede seguir".

### Revista C:

Tratar de intervenir en asuntos ajenos le acarreará dificultades. Problemas laborales resueltos por la intervención de un tercero. Salud: Sólida, como para soporíferos embates difíciles, pero... Una llamada telefónica puede complicar el día: no atienda.

Hay algunas coincidencias. A veces, sí. Por ejemplo, este nativo de Libra puede sumar los consejos A, B y C. Resultado: Molará a palos a su esposa, saqueará la caja del banco en que trabaja y huirá a Montecarlo a meterle fuerte al 17 y 23, sin importarle nada de los amigos que lo llamen por teléfono. Resultado: Acabará entre rejas. Y está bien: ¡caso no necesitaba "cambios urgentes"?

## ESCORPIO

(DEL 23 DE OCTUBRE AL 22 DE NOVIEMBRE)

### Revista A:

Amor: Favorable, pero cuidado con jugar con fuego. No compre objetos que están más allá de sus posibilidades económicas. Salud: Debe esforzarse por superar su tendencia a la depresión. Piedra: la esmeralda. Días: 14 y 17.

### Revista B:

Amor: Un reencuentro con el pasado cambiará su panorama sentimental. Buena semana para operaciones comerciales, compras, ventas, papales. No confíe demasiado en sus amigos: se están moviendo otros intereses. Salud: variable, consulte al médico.

### Revista C:

Método y serenidad para enfrentar su crisis sentimental: no deje que los árboles le impidan ver el bosque. La rutina está haciendo peligrar su energía y su dinamismo. Amigos que se van: su desconfianza tiene la culpa. Piedra: El topacio. Número: El 4.

Difícil, como dicen los hippies. Al personaje de Escorpio le empujarán a andar bien las cosas (o no, vaya uno a saber), pero para ello debe contar con la influencia mágica de una esmeralda o un topacio. Ojalá que los tenga, porque el desdichado no debe comprar "objetos que están más allá de sus posibilidades". En cuanto a los amigos, obedezca al horóscopo que obedece, está frito: o se queda solo o lo estafan.

## SAGITARIO

(DEL 23 DE NOVIEMBRE AL 21 DE DICIEMBRE)

### Revista A:

Las cosas no andan bien en el amor: no se apresure, no resolverá el problema de un día para el otro. Dinero: Mal momento para operaciones, postergue todo. Prudencia con la velocidad. Le presentarán nuevas amistades: cautela.

### Revista B:

Instante ideal para afianzar su vida en pareja. Le ofrecerán un nuevo trabajo: no tema y acepte, hay grandes perspectivas. Un fugaz viaje al extranjero le traerá gran alegría y un feliz reencuentro. Salud: Sin variantes.

### Revista C:

Amor: Bloqueos, disgustos, postergaciones. El panorama se aclara después del día 18. Paciencia. Dinero: Absténgase de decisiones importantes. No viaje en vano: evitara discusiones. Salud: El cambio de estación no lo favorece, cuidado.

Terrible. Según A, el nativo debe convertirse en un vegetal, postergar todo, andar a 20 por hora y desconfiar hasta del portero. Según B, en 24 horas debe arreglar todos los líos con su mujer, convertirse en un zar de las finanzas y dar la vuelta al mundo en el Concorde y sin escalas. Eso sí: bien abrigado, con bufanda y sobretodo, y peleándose con todo el mundo, tanto como para que se cumpla el pronóstico C. Un consejo: después de leer las tres revistas, consulte al Centro de Atención al Suicidio.



SAGITARIO:  
"Amor: bloqueos, disgustos. Las cosas mejorarán luego del 18".



## CAPRICORNIO

(DEL 22 DE DICIEMBRE AL 20 DE ENERO)

### Revista A:

Amor: No deje que los demás influyan en su vida. Salud: Inestable. Cuidado con los excesos gastronómicos. Dinero: Muy favorable. Buen momento para firmar papeles. Evite amistades nuevas, le traerán complicaciones.

### Revista B:

En cuestiones del corazón, deje las cosas en suspenso: mal momento para definiciones. Finanzas: Piense bien lo que va a hacer. Salud: Excelente. Un largo viaje muy provechoso.

### Revista C:

Amor: Cuidado con las discusiones por dinero. Venus y Mercurio mal aspectados: surgen discusiones y agrias discusiones. Salud: Sin complicaciones, ayúdala con algo de gimnasia y relax. Dinero: Conocerá a alguien que le abrirá excelentes perspectivas.

Bueno. El capricorniano de turno hará "un largo viaje muy provechoso", pero es de esperar que sus puertos no sean Francia, Italia o España, pues debe evitar los excesos gastronómicos. De acuerdo con los consejos de las tres revistas, el nativo debería viajar a Australia haciendo dieta de manzanas y agua mineral. ¿Y en el amor? Si no toma decisiones, como dice el horóscopo B, hasta el chofer del taxi se meterá en su vida...

## AGUARIO

(DEL 21 DE ENERO AL 19 DE FEBRERO)

### Revista A:

Reflexione. Cuidado con los amores paralelos: corre el riesgo de perderlos. Use el cerebro, no el corazón. Compromiso, aliento y esperanzas por parte del ser amado. Dinero: Dificultades, no arriesgue.

### Revista B:

Horas de felicidad junto al ser querido. No piense en el pasado. La sagacidad en el trabajo es la clave del éxito económico. Trate de encontrar el equilibrio entre su corazón y su cabeza.

### Revista C:

Afronte la realidad. Una conversación cruda con su pareja es muy importante para el futuro de la relación. Gran oportunidad en el plano financiero. Un enigmático extranjero le propondrá un viaje: acepte.

Pobres acuarianos. Palos porque bogan y palos porque no bogan. Si tienen un amorcillo paralelo y se lo cuentan "crudamente" a su pareja, difícilmente tendrán horas de felicidad. Luego, la disyuntiva cabeza-corazón. Entre consejos tan dispares, es mejor que usen los pies, para correr lo más lejos posible. Al extranjero, detrás del personaje enigmático. Pero olvidándose del horóscopo que le dice "no arriesgue", claro.

## PISCIS

(DEL 20 DE FEBRERO AL 20 DE MARZO)

### Revista A:

Amor: Su impulsividad puede acarrearle serios disgustos, cuente hasta diez antes de actuar. Dinero: Normal, con perspectivas de ascenso. Salud: La cuestión es pasar agosto, haga un esfuerzo. Azar: Malo, malo. Animal: El rinoceronte. Color: Complicado. Números claves: 37 y 48. Llegan noticias del extranjero, atención.

### Revista B:

El amor-piedad no dura mucho, no lo olvide. Buena semana para concretar negocios grandes: la postergación ya no tiene sentido. Amigos: la traición se descubre cuando ya es demasiado tarde, no confíe más de la cuenta. Azar: No diga que no le avisamos... Salud: ¿Por qué tantos temores? La hipocondría es una grave enfermedad. No juegue. No corra.

### Revista C:

Plano sentimental: Sin variantes, nada especial. Evitar cuidadosamente compras, inversiones, contratos. Amistades: Sólo con Libra y Acuario. Escasa protección estelar los días 14 y 16. Viajes: Lo llaman desde el extranjero, no se deje tentar. Salud: Plena, sin complicaciones. Juegue. Corra, si le gusta.

Correr o no correr, jugar o no jugar. That is the question... Desabrigarse y decirle adiós a los temores hipocondríacos es pescar una pulmonía y no pasar agosto. Concretar un negocio grande es arruinarse. Contar hasta diez es, a lo mejor, amor-piedad. No contar es darle rienda a la impulsividad y salir en la sección "policiales". Ir a la ruleta es inútil: los números sólo van hasta el 36. Y además hay que perderse un viaje al extranjero. El hombre o la mujer de Piscis (o de Géminis, o de Capricornio) se vuelven locos, definitivamente locos. Y juran no leer más horóscopos. O por lo menos leer uno en lugar de tres. La decisión dura hasta la semana siguiente, cuando llega el canillita y se produce este diálogo:

Nativo: —¿Cómo? ¿Y la revista B?

Canillita: —Se agotó, ¿qué le va a hacer?...

Nativo (después de un arranque de furia): —¡¡¡Y ahora cómo hago para leer el horóscopo!!!



# Conocen el cuento del periscopio "mira alto" que trae Billiken?



Había una vez una revista muy piola que se llamaba Y llegando las fiestas de julio sorprendió a todos los con el periscopio



"mira alto". Así iban a poder mirar toda la Casa de Tucumán con mucha comodidad. Y no se perderían ni un cachito del



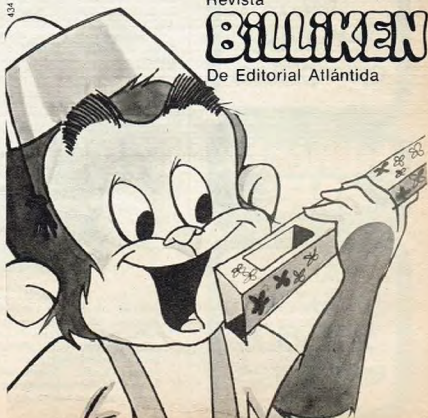
Qué alegría para todos! Esta semana Billiken viene con el mismísimo periscopio "mira alto" y notas utilísimas:

- La región del Noroeste.
- Independencia de América.

Llévele Billiken a sus chicos!

Revista

**BILLIKEN**  
De Editorial Atlántida





**Billiken  
crece  
constantemente.  
Y durante  
las vacaciones  
también.**

**Venta neta  
declarada  
al I.V.C.**

**Promedio  
por  
edición:**

**Enero/  
febrero/  
marzo  
1972:**

**130.438  
ejemplares.**

**Enero/  
febrero/  
marzo  
1973:**

**195.089  
ejemplares.**

**Aumento:  
49.56%**

**Abril  
1973:**

**265.607  
ejemplares.**

## MERCADOS EN DESARROLLO

### LENTES DE CONTACTO: SISTEMA 2000

En los Estados Unidos cerca de 10 millones de personas han adaptado sus ojos a las lentes de contacto. En la Argentina son 600.000 y potencialmente el mercado de usuarios se acerca a los 3.500.000. En esta avanzada científica Erwin Voss es justamente su pionero, pues desde 1947 —con apenas 17 años— comenzó a recorrer hospitales divulgando un sistema que hoy no sólo se ha perfeccionado sino que se anticipó a países como Japón y México en la introducción de equipos que permiten la más alta confiabilidad.

La introducción reciente de las llamadas "lentes blandas" produjo un importante adelanto en la superación de prejuicios. De acuerdo con las apreciaciones de Voss las lentes blandas realmente no se sienten y por lo tanto no necesitan ningún tipo de acostumbramiento. Pero la última novedad en materia de lentes de contacto es el sistema 2000, exclusivo de Pupilet Voss, integrado por Pek Mark III y Compugraph.

El Pek Mark es un sistema que permite comprobar al mínimo detalle la topografía total del ojo. Los datos que se obtienen —en forma de fotografía— son enviados a computación IBM, permitiendo obtener un detallado informe sobre las necesidades ópticas para cada caso específicamente.



Estos adelantos son producto de una dedicación permanente a la investigación y divulgación de Erwin Voss, quien además de viajar por todo el mundo recopilando información, dictando conferencias y estudiando los problemas inherentes a la óptica, utiliza por lo menos tres veces por semana su tiempo en atender profesionalmente a pacientes.

"Mi filosofía empresarial —anuncia Voss— está definida en solucionar prácticamente los problemas de visión de los pacientes. Cuando uno de ellos llega a nuestra casa con su receta del oftalmólogo nuestra misión consiste en encontrar la mejor solución para su visión."

El desarrollo del mercado alcanza también a otros países, a los cuales exporta Pupilet Voss: Perú, Brasil y Uruguay. Porque la tendencia del mercado parece responder a su mayor utilización a medida que la técnica avanza.

Divulgación técnica a profesionales y pacientes conformes parece ser la técnica más adecuada para desarrollar el mercado. Por lo menos para Pupilet Voss esa estrategia le ha valido un constante crecimiento que hoy se refleja en más de 1.000 metros cuadrados y 15 gabinetes técnicos dedicados a la adaptación de lentes de contacto.

La última novedad —invento de E. Voss— y actualmente en operativo de registro de patente es el antejo Minifac. Se trata de una lente especial que permitirá a los operados de cataratas y que no puedan usar lentes de contacto poder tener una visión normal, una expectativa hasta ahora no cumplida."

## LANZAMIENTOS

### CALEFONES DECORADOS

En el Plaza Hotel, representantes de Longvie presentaron la nueva línea de calefones a gas para uso doméstico. El gerente comercial, ingeniero Raúl M. Zimmermann, se refirió a sus características técnicas y al diseño de los nuevos productos.

Entre las novedades del nuevo producto se hizo referencia a la válvula Termomática, que no requiere regulación manual. La misma válvula elige por sí sola la altura de la llama más adecuada según la cantidad de agua que se utilice. La regulación se efectúa desde cualquier canilla de agua caliente por distante que se encuentre del calefón.

La parte menes técnica de la presentación estuvo a cargo de Haydée Padilla y Gila, actuando como maestro de ceremonias Silvio Soldán.



## CAMPAÑAS

### EL MUCHACHO DEL SAXO

Generalmente las campañas de Jeans se especializan en congregar "barras" de chicos y chicas que en tono juvenil entonan canciones modernas o menos modernas, mientras la imagen reproduce los estilos de los pantalones. Esta vez la agencia Lintas se encargó de diferenciar a su comercial para Cine, TV y Gráfica, para Kansas, utilizando a un joven saxofonista, una melodía estilizada y un gag. Este gag dado por la audiencia del saxofonista —al término su ejecución— queda evidenciado por la única presencia de una chica que aplaude. Este pequeño corto musical da tiempo para que el Jean sea suficientemente mostrado y para que la apelación final "Ahora la diferencia es Kansas" coincida con el descubrimiento del gag. El comercial de TV y Cine evidencia una apacible y diferente manera de conotar el interés.

Ahora la diferencia es Kansas.



## BOLSA DE NOTICIAS



**LAHISI, EN BRASIL:** Hugo Allocati, director de Lahisi Consultores, fue invitado como panelista al 12º Congreso Panamericano de Comercialización, realizado recientemente en Porto Alegre, Brasil. Allocati disertó acerca de los ministerios de inteligencia en Marketing.

**VINCIT, CUENTAS:** Vincit Publicidad acaba de incorporar tres nuevas cuentas a su cartera de clientes: Banco Shaw, Gutermann SAIC y Electronia 73. A punto de cumplir 20 años de actividad, Vincit está remodelando sus instalaciones y sigue creciendo.

**BANCO RIO, FILIAL:** Continuando su plan de expansión el Banco Rio inauguró su nueva filial Flores Sur, en Varela 1115. El señor Alberto Feldschtein ocupa la gerencia de la nueva sucursal.

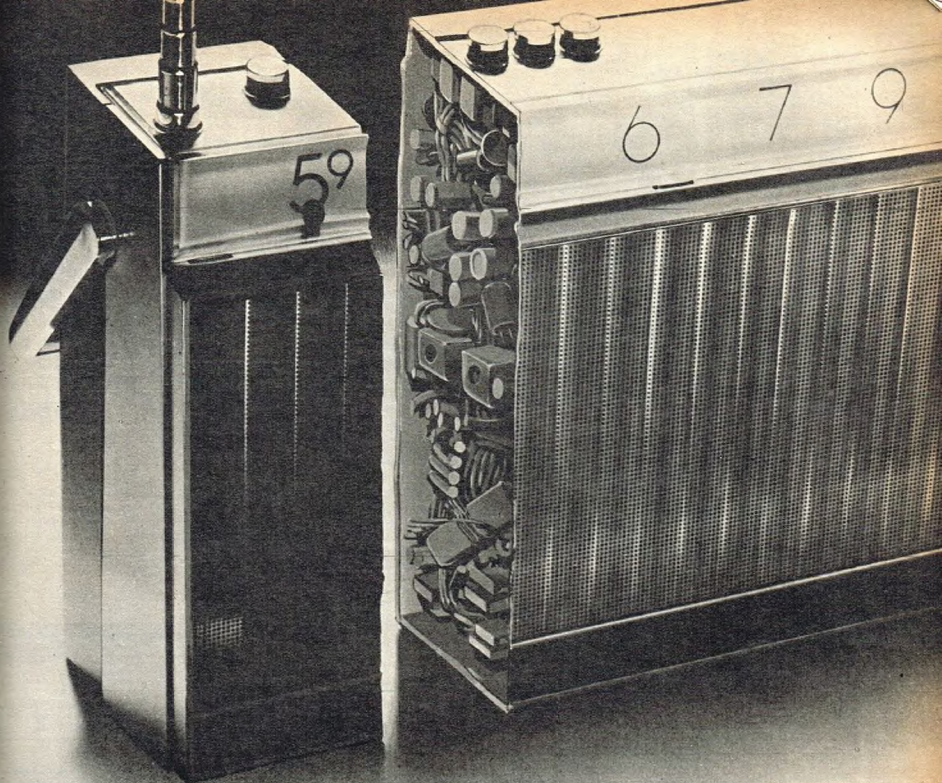
**SUDAMTEX, EXPOSICION:** Los señores Martínez Rey y F. Quaranta, de Sudamtex, asistieron a una de las ferias textiles

más importantes de Sudamérica, llevada a cabo en San Pablo, Brasil, interiorizándose de las últimas novedades en telas, fibras y prendas.

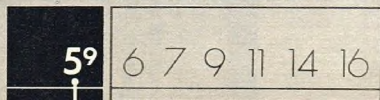
**SHEAFFER, INTERCAMBIO:** Ronald Percolini, gerente de manufactura de Sheaffer Argentina, viajó con destino a Italia, Suiza e Israel para realizar un intercambio de tecnología y el estudio de posibilidades de exportación.

**C.A.A. NUEVO PRESIDENTE:** El señor Oscar Maedalen es el nuevo presidente de la Cámara Argentina de Anunciantes. Vice-presidentes son los señores Reynaldo Carlini, Benito J. Cámara y Julio Kancepolsky.





# LOS QUE DISFRUTAN HACIENDO Y ESCUCHANDO RADIO ESTAN DE ESTE LADO.



**RADIO  
CONTINENTAL**

los que disfrutan haciendo y escuchando  
radio, están en la punta del dial.

En Continental está la gente que  
nació para hacer radio.

Los que saben que para entenderse  
con el oyente hay que hablarle  
como a un amigo.

Y a un amigo no se le aturde.

Ese es el estilo Continental.

Los mejores programas.

Un sonido que da gusto escuchar.

Y doble servicio de transmisión:

en AM y FM.

Por eso, si quiere disfrutar  
escuchando radio, encuéntrase con los  
que disfrutan haciéndola.





## Un hombre de verdad!

regala el próximo Para Ti.

### El verdadero Juan Moreira de Rodolfo Bebán, en sensacional poster-regalo.

Un hombre violento, peligroso, auténtico. Juan Moreira, tal como aparece en la película de Leonardo Favio, interpretado por Rodolfo Bebán. Magnífico poster a todo color de Para Ti, listo para colgar.

### Y también repostería de verdad para endulzar el invierno.

Para cuando los golosos de la casa quieren comer algo dulce, Doña Petrona presenta una amplísima variedad de tortas, masitas y postres para lucirse.



### Qué hacer con los chicos en las vacaciones de invierno.

Entretenimientos, juegos de salón, paseos y salidas para que los chicos vivan unas divertidísimas vacaciones.

### Mirtha Legrand, tal como es.

Un profundo reportaje a la creadora de los almuerzos por televisión.

### Los amigos, esos entrometidos.

A veces, los amigos interfieren en la vida de una pareja. Valioso análisis de Para Ti sobre los invasores de la intimidad.

### Y hay más interés de verdad en Revista Para Ti.

Temores y realidad de la menopausia: cómo vivir normalmente esta etapa de la vida.

Las pieles más jóvenes y lindas para sobrellevar el frío.

Y hay todavía más, porque Para Ti sigue. De verdad.

Revista  
**Para Ti**

De Editorial Atlántida para Usted.

## GENTE



INSTITUTO CONSTANCIO C. VIGIL. Así se llama el instituto de educación primaria —que cuenta también con jardín de infantes— ubicado en Agüero 1268, de la ciudad de Morón. En la ceremonia inaugural, que contó con la asistencia de autoridades educacionales y numeroso público, los alumnos desarrollaron un lucido programa alusivo a la circunstancia. Luego el reverendo padre Luis Villarino, del Colegio Don Bosco, bendijo las instalaciones del colegio.

SHIRLEY MC LAINE. A la pecaosa pelirroja le gusta hablar de política y teorizar sobre el papel de la mujer en la sociedad moderna. La actriz norteamericana (nació en Richmond, Virginia, el 24 de abril de 1934) filmó casi treinta películas, pero ahora cambió su exitosa carrera cinematográfica por la audacia y la violencia de una nueva serie de la televisión británica. Shirley, además, es una viajera incansable. Reside en Nueva York, pero su esposo, Fernando Steve, vive y trabaja en Tokio con la hija de ambos: Stephanie, de 16 años, que sabe seis idiomas. A pesar de ser reconocida como una de las diosas de la decadente meca del cine, reconoce que sus comienzos se remontaron a posar desnuda para los almanaques de la revista "Playboy". De allí la rescató el clan Sinatra y la convirtió en estrella de fama mundial. (Foto GAMMA).





**Buen día,  
belleza**



**CUBRECAMA PALETTE**  
de Chenil

Se lavan en casa. No se planchan. Livianos e inarrugables. Vivibles.



UN PRODUCTO DE LA LINEA HOGAR DE ALPARGATAS S.A.I.C.  
EMPRESA ARGENTINA QUE PRODUCE PARA EL PAIS DESDE 1885.





# En mi taza mando yo... Quiero chocolate Aguila.



Además de ser más rico,  
Aguila es energía en barra!

Para todos los días.







# Hay hombres que visten sin compasión.



No les dejan a ellas  
ni un respiro.

Usan prendas  
diseñadas por Modart  
para hombres peligrosos.

Y que se pueden  
comprar con un crédito  
fácil de conseguir.

Y atendé bien:  
sin interés.

Si querés a tu cuerpo, vestilo en

# MODART



LEO SALA FUE A VER "HERMANO SOL, HERMANA LUNA", VOLVIO A LA REDACCION Y NOS DIJO:

# "POR FIN UNA PELICULA QUE NOS



LA VIDA DE SAN FRANCISCO DE ASIS FUE UNA CONMOVEDORA BUSQUEDA DE LA FELICIDAD A TRAVES DE LA CARIDAD, DEL AMOR A LA HUMANIDAD. EL DIRECTOR FRANCO ZEFFIRELLI, LUEGO DE "ROMEO Y JULIETA", FILMO ESTA HERMOSA PELICULA, LLENA DE TERNURA Y AUTENTICO DRAMATISMO. SIGUIENDO LO QUE EN EL PARECE UNA COSTUMBRE, ELIGIO PARA LOS PRINCIPALES PAPELES A DOS DESCONOCIDOS, PERO NO SE OLVIDO DE RECURRIR A LA SABIA VETERANIA DE ALEC GUINNESS. EL RESULTADO FINAL ES ESTE:

Me visto una película hermosa. Se llama "Hermano sol, hermana luna". Bella, tierna, tenue, espiritual y, al mismo tiempo, cargada de esplendor y lujo, del pesado boato de los príncipes y caballeros cruzados; de la fatua ostentación de empingorotados comerciantes y del destellante ropel de la corte papal de fines del siglo XII y comienzos del XIII. De este contraste brutal sale, además de un fastuoso espectáculo cinematográfico, una lección admirable: la que San Francisco de Asís regaló al mundo de su época en una imitación terriblemente valerosa de la vida de Cristo. Ahora el director Franco Zeffirelli ("La fierrecilla domada", "Ro-





# HACE QUERER A TODO EL MUNDO"



• El joven Francisco ha renunciado a los bienes materiales y se despoja de sus ropas para vestirse luego con harapos.

• Preparado para ir a la guerra, Francisco siente más fuerte que nunca su repugnancia por la violencia. Finalmente se negará a combatir.

• Predicando con el ejemplo. • Hasta su muerte practicó la simple pero maravillosa fórmula de "Ama a tu prójimo como a ti mismo".

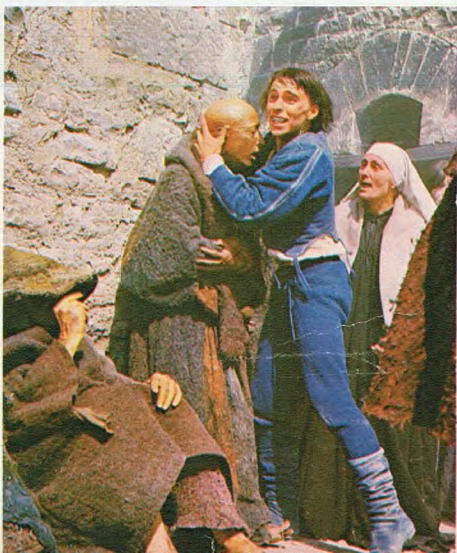




meo y Julieta") nos trae este "reconditorio" de la desesperada búsqueda de la felicidad y la alegría a través de una escala de valores que pone en primeros planos la paz interior, la generosidad, el amor caritativo, la fe y la ternura, lo que implica simultáneamente el desdén y la indiferencia hacia la riqueza, el odio a la violencia (no a los violentos) y el desprecio a las vanidades (no a los vanidosos) de la ostentación delznable.

Cuando empieza la cinta, Francisco huye de la guerra. La gente lo justifica: "No es un cobarde; está enfermo", ¿Cuál es su enfermedad? No se dice, pero es fácil adivinarla: su asco por la violencia, que no es un cobarde es fácil deducirlo, además, por el valor con que enfrenta al Papa Inocencio III, predicador de una cruzada contra los cátaros (declarados herejes), gente del Languedoc que tenía la pésima costumbre de amar la poesía y de sentir, lo mismo que Francesco (o François, como le dice la madre), un meditado desdén por las cosas de este mundo. Ir a decirle a ese Papa (un formidable trabajo de Alec Guinness, de 5 ó 6 minutos de duración) que hay que acordarse de lo que dió Cristo sobre los lirios del campo, "que ni hilan ni tejen y ni el rey Salomón se vistió como ellos", y que no hay que hacerse tesoros aquí en la tierra, donde la polilla y el orin corrompen, sino en el cielo, y que nadie puede servir a dos amos... Era, muy evidentemente, apostar al humor de Inocencio III su aprobación o la quemazón en una hoguera pública. Primero la corte papal, entre gritos airados y ademanes de protesta, hace que la guardia se lleve a esos insolentes zaparrastrosos con la tácita aprobación del Papa, que no dice nada. Pero Inocencio lo piensa mejor y los hace traer de vuelta. Y aquí fue donde Francisco salvó su vida gracias a la reflexión última de un Papa que supo reconocer el origen de un sentimiento de culpa: "Vivimos revestidos de riqueza y de poder, y tú con tu pobreza... nos avergüenzas". Le ha tocado, para apreciarlo mejor, el pobre hábito de deshilachada arpiller, que contrasta ("vergonzosamente" para él) con sus lujosas vestiduras, y ahora se arrodilla y le besa los mugrientos pies descalzos. Un personaje de esa fastuosa corte dice *sotto voce* y a lo lejos un atroz comentario acerca de la "inteligencia" de las palabras y del acto del Papa Inocencio: atraera nuevamente a los pobres al seno de la Iglesia. O sea, hay dos caminos claramente delineados: el de la riqueza, el lujo, el esplendor de una Iglesia sofocada por el boato de las joyas y del armíño, del oro y la púrpura... o el de Francisco, el pobretón que pudo tenerlo todo y todo lo dejó porque para él la alegría manaba, como el agua, de una clara fuente, de la generosidad del amor, del trabajo para los otros, de la búsqueda de la felicidad de los demás, que era la manera en que encontraba la suya propia el poeta de "Las florecillas", que amaba a los pájaros y a los animales lebo incluido, al sol, la luna y las estrellas, pero sobre todo, y por encima de todo, al desvalido, al pobre, al enfermo, leproso incluidos, a quienes lavaba y cuidaba prodigándoseles, ya que no una curación imposible la alegría y la paz de una ternura fraterna.

La película es la mostración de esa joven vida que practicó primero y no predicó jamás, a no ser con el ejemplo, el renunciamiento a los bienes materiales y a la violencia



y el apego profundo a la vida del espíritu, que para él no significaba intelectualismo de ninguna especie sino la simple, tenaz, constante práctica del "ama a tu prójimo como a ti mismo". Por eso se ha dicho de su breve vida (1182-1226) que fue una imitación de la de Cristo. Jesús fue un pobre toda su vida, desde su nacimiento en un pesebre a su muerte en la cruz. Francisco hasta hizo lo que Cristo le predicó al joven rico: abandonó padre y madre, toda su riqueza (hasta su ropa suntuosa) y se marchó, desnudo, a vestirse de harapos, a reconstruir una iglesia destruida, con sus propias manos, a vivir de la caridad de los pobres como él, a prodigar su ternura a los leprosos carcomidos por su terrible enfermedad. Le bastaba dar amor para ser feliz: el contacto con las plumas de un pajarito para vivir en medio de la dicha y la alegría. Lo único que lo aterraba y no comprendía era la violencia de los hombres y su gusto por el lujo y las riquezas. Eso fue lo que le dijo al Papa Inocencio.

Ya se sabe (cualquiera que haya visto "La florecilla... o "Romeo y Julieta") lo sabe) de la capacidad de Zeffirelli, con la imaginativa cooperación de ese fabuloso escenógrafo y vestuarista que es Dani-

Consuelo y ayuda para los humildes y los enfermos. San Francisco de Asís murió a los 44 años, en la más absoluta pobreza.



• Graham Faulkner, de 25 años, es el actor que encarna el personaje de San Francisco de Asís. Franco Zeffirelli meditó largamente sobre esta película y se supo rodear de los mejores colaboradores.

San Francisco y Santa Clara, interpretada por Judi Bowker. Luego de ver mil fotos de jóvenes, Zeffirelli se decidió por esta rubia de ojos azules, de diecinueve años.



lo Donati (las tres o cuatro últimas películas de Fellini) para crear un espectáculo apasionante por la belleza de la fotografía (en este caso, Ennio Guarnieri) y el ritmo de su montaje. Y aunque en los temas que elige puede haber sorpresas de interpretación del sentido de la obra (en el caso de "Romeo y Julieta", convertir una tragedia adusta contra el amor-pasión y el carácter violento de Romeo en una alimbada y romántica novellita de amor, para lo que no vaciló en suprimir el asesinato del conde Paris a manos de Romeo, además de sus violentos parlamentos contra sus propios amigos), nadie puede dudar de su capacidad de hombre de cine y de que, cuando está bien acompañado en el guión, como en este caso (dos famosas mujeres italianas: Suso Cecchi D'Amico —co-guionista, junto a Age y Scarpelli, de "Los desconocidos de siempre", por ejemplo— y de Lina Wertmüller, guionista original y directora de "Mimi Metalúrgico", para dar otro solo ejemplo), no sólo consigue espectáculos deslumbrantes sino un sentido profundo y conmovedor para su obra.

Es, además, un gran director de actores que corre riesgos a los que pocos se animan: hacer debutar como protagonistas a jóvenes que jamás anteriormente habían puesto su cara ante una cámara cinematográfica. Para el papel de

Francisco encontró a un joven estudiante de una academia de arte dramático (la Weber-Douglas), donde se había graduado, pasando luego pruebas satisfactorias en el Cambridge Theater y en el Young Vic. Tiene ahora 25 años y se llama Graham Faulkner. Para el papel de Santa Clara halló a Judi Bowker, una rubiecita de 19 años y ojos azules a quien eligió después de haber examinado más de 1.000 fotografías de aspirantes al papel. Acaba de cumplir 20 años y estaba estudiando danza clásica cuando Zeffirelli le ofreció entrar al cine por la puerta grande de un papel protagonista. Los demás papeles están confiados a actores y actrices de probada eficacia: Valentina Cortese (la admirable Val de "Giulietta degli Spiriti"), que hace la madre francesa de Francisco; Lee Montague, el padre codicioso que sueña con un destino de comerciante o guerrero fastuoso para su hijo; John Sharp, el elusivo Guido; Leigh Lawson, Kenneth Cranham, Michael Feast y Francisco Guerrieri, como los amigos y cofrades Bernardo, Paolo, Silvestro y Deodato; para un consúl eligió a Adolfo Celi y para Papa al fenomenal Alec Guinness.

• • •

Uno de los grandes méritos de la película de Zeffirelli es el de que, pese a la carencia de discursos

explicativos (lo que obligadamente le hace sugerente y artística), su menisaje aparece con gran claridad, como corresponde a una obra que trata de cooperar en la difusión del Evangelio. Con pocas palabras y la formidable ayuda de la imagen, Zeffirelli y sus colaboradores consiguen insuflar en el espíritu del espectador la profunda convicción de que el único camino válido en esta vida es el que eligió Francisco: el de la caridad, que no es otra cosa que amor cristiano, ese que no es sólo sentimiento sino una exigencia de conciencia, un mandato de ofrecerlo todo, vida incluida, por el prójimo.

Le bastan a Zeffirelli y a Donati una cama y el tul que la cubre, debajo del cual yace la cabeza jesucristiana de Francisco, para dar una idea clara de lo que el joven no quiere y va a repudiar el día que, acorralado por el sufrimiento de los obreros de su padre, comprende que esa forma de explotación inhumana, con la que el padre acumula joyas, brocados y oro, ha sobrepasado su capacidad de comprensión y de aguante. Y, por supuesto, la pasión por la guerra (y por los beneficios que se derivan de ella) y el gusto por la violencia están expresados de mil formas distintas, entre las que no faltan los "empujones" que padre y madre dan al hijo para que marche a guerra.

Pero a Francisco —lo demostrará cumplidamente hasta que muera— no le interesan ni las guerras arbitrarias, ni el oro, ni el oropel. Le basta un bello día en el que pueda vagar como una mariposa, porque siente que la vida es amable en contacto con las cosas simples y encantadoras de la naturaleza, y que si el rey Salomón no pudo, con toda su riqueza y sabiduría, vestirse con el esplendor del lirio, menos podría hacerlo su padre, que no pasa de ser un ricachón de provincia.

Bellísima película, dignificadora, llena de ternura y auténtico dramatismo, ese que sale no del simple golpe mortal sino del simple planteamiento profundo de un conflicto clave, al que la humanidad parece asistirse más como espectadora que como actora, puesto que parece incapaz de sobreponerse a sus egoísmos y su gusto por lo vano. Cuando aparece alguien que, como Francisco, consigue que su espíritu doblegue sus apetitos y busque su alegría y felicidad a través de la alegría y felicidad de los otros y del simple contacto con la naturaleza, lo declaramos santo y lo guardamos en una hornacina o en una estampa, creyendo que ya hemos cumplido. ¿Los demás? Que se arreglen, ya se sabe.

LEO SALA



—siempre fuimos compañeros...



...con polvo *Feculax*

Feculax  
POVO AZULENO  
POVO VERDE  
SIN TALCO

Avanzada en cosmética infantil.

LABORATORIOS CITRUS S.A.C.I. Mendoza 1257 Buenos Aires



# Cacao Bols

## La nueva moda licor.

Del este de Madagascar, casi en pleno Océano Índico, llegan los granos de cacao. De otra isla -Reunión- la vainilla. Del casamiento de los granos de cacao y la vainilla nace la crema de cacao Bols. De allí su gusto especial. Por eso es tan importante en los postres, y en las licotecas privadas es señal manifiesta de exquisitez. Sobre el helado es un descubrimiento total. Como ingrediente de un cóctel -Alexandra- un anticipo del paraíso.

## BOLS



"Banana Split" Bols. Sobre dos bananas, helado, crema y cerezas. Todo, bañado con Crema de Cacao Bols.



ADVOKAAT (LICOR DE HUEVO) - APRICOT - AQUAVIT -  
BOLSBERRY - BANANA - CACAO Y CACAO BLANCO - MENTA  
BLANCA Y VERDE - PEPITAS - VAINILLA - CURAÇAO ORANGE  
CURAÇAO TRIPLE SEC - CHERRY - DEMOKAAT - HALF OM HALF -  
HOLLANDINE - KUMMEL - LICOR DE ORO - MARASCHINO - MONASTIQUE - PRUNELLE -  
VIEILLE CURE - CORDIAL MEDOC - ANIS DULCE Y SECO - CAFE AL CORAZO - LICOR DE WHISKY -



MADRID, EXCLUSIVO.

# EN LOS TOROS, AL SOL, CON

DURANTE LA VISITA DEL PRESIDENTE CAMPORA A MADRID, SU ESPOSA, LA SEÑORA GEORGINA ACEVEDO, FUE A LA PLAZA DE VENTAS A VER POR PRIMERA VEZ UNA CORRIDA DE TOROS. "GENTE" LA DESCUBRIO ALLI Y CAPTO ESTAS IMAGENES EXCLUSIVAS. LA PRIMERA DAMA COMENTO: "ES MUY IMPRESIONANTE, PERO ME GUSTO MUCHO". FUE RECONOCIDA, APLAUDIDA, Y LE DEDICARON DOS TOROS.

Por ALFREDO SERRA y ANTONIO LEGARRETA, enviados especiales a Madrid.



Las ocho de la noche, pero todavía hay sol sobre Madrid. La señora Georgina Acevedo y unos amigos salen de la plaza. El torero Carlos Escobar (Fra. cielo) le dedicó el último toro.



Curro Vega, el primer espada de la tarde, está por empezar su faena. En la tribuna, la señora Georgina Acevedo —sin custodia ni protocolo— es reconocida y saludada por uno de los jueces de la plaza.

Mezclada entre la muchedumbre, la esposa del jefe del Estado presenció toda la corrida.



# LA ESPOSA DEL PRESIDENTE







Luis Algara (El Estudiante), uno de los espadas más sobresalientes de la nueva promoción, arroja su sombrero a la señora Georgina Acevedo de Campora y le dedica el segundo toro de la tarde "en nombre de la amistad de España y Argentina". Más tarde, el torero cumpliría una brillante faena. La esposa del presidente no había ido nunca a los toros. Al salir comentó: "Es una fiesta impresionante, pero me gustó mucho".



La vendedora de claveles es uno de los personajes más típicos de la fiesta brava. Por supuesto, no falta en la Plaza de Ventas de Madrid, que es el primer ruedo del mundo. Cuando uno de los asistentes le avisó que en el "tendido" estaba la esposa del presidente argentino, la vendedora le regaló toda su mercancía y no quiso aceptar ni una sola peseta. "Para que se lleve un buen recuerdo", dijo.



**El cabello ideal existe  
cuando se complementa  
el lavado con  
la nueva Sedal  
crema de enjuague  
con proteínas.**



Ahora, cualquier tipo de  
cabello puede tener las  
cualidades del cabello ideal.

Porque la acción  
revitalizadora de la nueva  
SEDAL CREMA DE  
ENJUAGUE con proteínas  
complementa los beneficios  
de un buen champú,  
solucionando los problemas  
propios de cada tipo  
de cabello.

Sus proteínas le dan  
más vida, brillo y suavidad  
al cabello. Y su acción  
desenredante lo deja dócil  
y fácil de peinar.

Porque SEDAL CREMA  
DE ENJUAGUE tiene todo lo  
que sus cabellos necesitan.

**Sedal**  
**crema de**  
**enjuague**

Con proteínas



**El desenredante que devuelve la natural belleza de sus cabellos.**





trabajan,  
ayudan, acarician,

escriben... con  
 **PARKER**

LA LAPICERA  
MÁS DESEADA DEL MUNDO

PARKER PEN ARGENTINA S.A.I.C.



Hay  
un secreto  
entre  
usted y  
*Dreamflower*  
LOCION COLONIA Y TALCO

Usted lo descubre  
apenas la Colonia y el  
Talco rozan su piel,  
haciéndola sentir diferente:  
toda suavidad,  
toda fragancia. Como  
una gran flor  
envolviendo su cuerpo...

Una sensación  
que no se explica con  
palabras: se vive,  
con DREAMFLOWER.



Ahora también Colonia Dreamflower en Aerosol



# OLAF, EL VIKINGO



CONSIGUETE UN COLLAR CONTRA LAS PULGAS





EL AGUA QUE TOMAMOS EN BUENOS AIRES

## ¡QUE GUSTO HORRIBLE!

Durante la última semana los problemas debieron sumarse, a sus problemas cotidianos, uno más: el mal sabor del agua. Incluso hubo un día, el viernes pasado, en que las aguas no sólo tenían mal sabor sino que también bajaban turbias. GENTE trató de investigar las causas del fenómeno que provocó en muchos el interrogante de si la calidad de las aguas no las haría impotables. Sin embargo, la explicación que dio Obras Sanitarias, a través de sus laboratorios ubicados en Figueroa Alcorta y Ombúes, fue la siguiente:

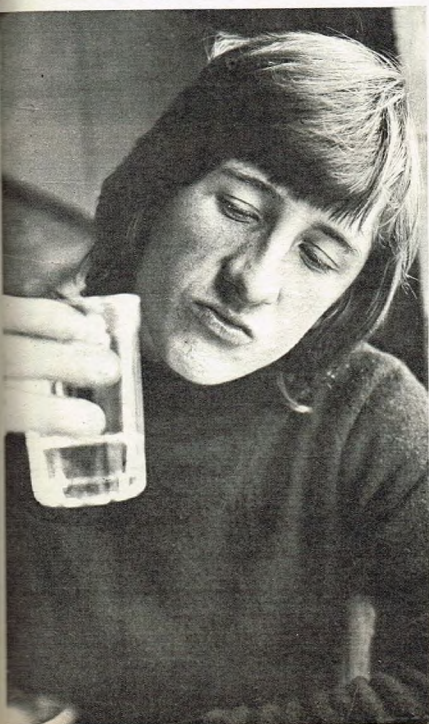
1) Pese al mal sabor del líquido, el agua es perfectamente potable, de modo tal que la población no debía preocuparse.

2) El mal sabor se debe a que los vientos del oeste y sudoeste habían provocado una bajante en las aguas del río. Las bocas de toma, sobre todo la ubicada cerca de la Costanera, a la altura de la calle Pampa, tomaron entonces no sólo

el agua sino el barro, el limo y otras impurezas ubicadas en el lecho del río. A raíz de esa situación, debieron agregarse al agua para consumo más cantidad de productos químicos con el objeto de purificarla, con lo cual se logró la potabilidad pero acompañada de ese mal sabor que todos probaron.

3) El mal sabor del agua fue producido por la mezcla de esas impurezas, llamadas fenoles, con el cloro. Esa mezcla produce el llamado clorofenol, que tiene mal sabor pero que no atenta contra la salud de la población.

Las autoridades de Obras Sanitarias informaron también a GENTE que el problema se solucionará cuando las aguas del río vuelvan a subir en su cauce. Y que además se están construyendo bocas de toma más alejadas de la Costanera, a más de un kilómetro de ella, para que el fenómeno no vuelva a repetirse.



## RESERVA DOMECCO 243 AÑOS. EDUQUE A SUS AMIGOS.



DESDE 1730, DOMECCO ES COGNAC.



LEONARDO HENRICHSEN, ARGENTINO, 33 AÑOS, PERIODISTA. LO MATARON DE UN BALAZO DURANTE LA REVUELTA CHILENA.

# EN CHILE MURIO UN AMIGO NUESTRO

Santiago de Chile, 29 de junio. Suenan los primeros disparos en la Plaza Bulnes. Leonardo Henrichsen, el camarógrafo argentino, ya estaba allí con su cámara. Y en una de esas acciones lo mataron de un balazo.

LEONARDO HENRICHSEN, ARGENTINO, CASADO, TRES HIJOS, CAMARÓGRAFO (TRABAJABA PARA LA TELEVISIÓN SUECA), MURIO DE UN BALAZO EN EL PECHO MIENTRAS CUBRÍA LA NOTA DEL LEVANTAMIENTO MILITAR EN CHILE. UN SOLDADO LE DISPARO CASI A QUEMARROPA EN PLENA CALLE AGUSTINAS, EN EL CENTRO DE SANTIAGO DE CHILE, MUY CERCA DEL PALACIO DE LA MONEDA. SEGUN TESTIGOS, HENRICHSEN AVANZABA CON SU CAMARA MIENTRAS PEDIA A GRITOS QUE NO LE DISPARARAN, QUE ERA PERIODISTA, CUANDO EL SOLDADO LO ABATIO. VIAJERO INCANSABLE Y PROFESIONAL CIENTO POR CIENTO, ERA UN EJEMPLO DE COMPANERISMO. TODA LA PRENSA DEL MUNDO LO LLORA.



En Córdoba, Henrichsen y su compañero Jan Sandquist, también de la televisión sueca, lograron esta vibrante nota: un reportaje filmado al dirigente sindical Agustín Tosco. El camarógrafo argentino halló la muerte en lo que había sido su pasión de toda la vida: el periodismo. En el convulsionado escenario chileno no hubo piedad para él. Cayó con la cámara en la mano, trabajando.



Henrichsen en 1967, en otro de sus viajes. Según el testimonio de una colega, el camarógrafo argentino (estaba trabajando para la televisión sueca) fue baleado a mansalva por un soldado mientras filmaba y pedía a gritos que no dispararan, que ellos eran periodistas. Murió en la calle Agustinas, cerca de La Moneda, y su último filme no fue recuperado todavía.





• Leonardo Henrichsen, el camarógrafo argentino, muerto de un balazo mientras filmaba el levantamiento militar en Chile, en una foto de sus comienzos profesionales. Tenía aquí 22 años y trabajaba para "Sucesos Argentinos". Ya entonces era inquieto, arriesgado, periodista ciento por ciento.

• Casi no hubo lugar o tipo de nota en la que Henrichsen no haya estado. En la foto, filmando una secuencia de la tira "Rolando Rivas, taxista". El camarógrafo estaba casado y tenía tres hijos. Su figura era muy popular allí donde hubiera un tema de nivel internacional, y era frecuente encontrarlo en aviones, en aeropuertos, en hoteles de todo el mundo,



Golpe militar en Bolivia. Torres asume la presidencia. En el estadio de básquet de La Paz, Henrichsen (atrás, en el medio) posa junto a Samuel Gelblung (derecha) y Eduardo Forte (izquierda), hombres de GENTE. Los dos recuerdan al colega caído como un ejemplo de capacidad profesional y de compañerismo. Se encontraron con él en muchas notas y muchos aciertos. Y casi no pudieron creer la noticia de su muerte.



La corta vida de Henrichsen —tenía 33 años— fue una sucesión de viajes, de acontecimientos, de escenarios. Aquí, en Bariloche, cubriendo la Fiesta de la Nieve. Una nota "tranquila", muy diferente de las muchas y azarosas que le tocaron y en una de las cuales perdió la vida.



¡LAS  
COSAS QUE  
PASAN!

# LAS VIMOS, LAS FOTOGRAFAMOS



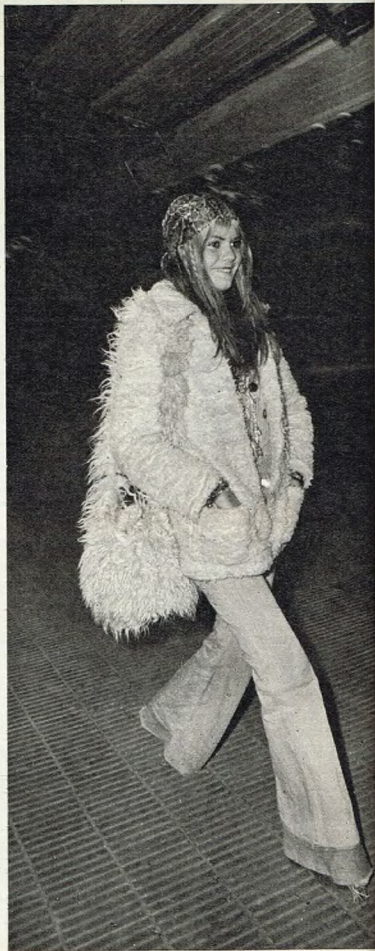
SUSANA, HECTOR Y CLAUDIO

Una cena, una misma mesa, convocó a Susana Giménez, su novio, Héctor Cavallero, y Claudio García Satur. Invitados estaban, además, Tita Tamames, Diego Alzaga y María Alzaga. No era casual la comida. Con ella querían festejar un contrato que acaba de concretar Cavallero. No hubo manera de hacerles confesar de qué se trataba, pero según parece detrás de todo habría una película de próxima realización en la que actuarían Susana y Claudio, dos amigos en la vida cotidiana que en la ficción deberán amarse tempestuosamente.



"POPEA" ES ENORME, ENORME

El viernes 29 la calle Corrientes (al 1600) asistió a la apertura de un nuevo restaurante: Popea, un enorme local que en sus tres niveles puede alojar a más de mil comensales. La arquitectura y decoración corrieron por cuenta de Carlos Dines, responsable de la mayoría de los "boliches" de Ramos Mejía. En este caso su imaginación lo llevó a pergeñar una inmensa, sensual figura de mujer (la Popea en cuestión) que copa techos y paredes con sus voluptuosas curvas realizadas en "letratone", o sea grandes paneles fotográficos. Entre la multitud de invitados a la cena se encontraba el doctor Vicente Solano Lima, que fue efusivamente recibido por los comensales, y especialmente por el personal de la casa, que se acercó a él para saludarlo y agradecerle su presencia. También estuvieron el canciller Puig, su esposa, y uno de los más íntimos amigos del vicepresidente: el doctor Julio Amoedo.



ELLA-ELLA-ELLA-ELLA

Pasó. La vimos. La fotografiamos. Se asustó. Preguntó qué pasaba. Le explicamos. No se enojó. No hizo preguntas. Siguió caminando. La seguimos. Le hicimos preguntas. No contestó. Nada. Ni el nombre. Ni la edad. Insistimos. A regañadientes confesó algo. Se llama Julieta, Julieta Montero.



# Y LAS CONTAMOS • LAS VINOS, LAS FOTOS



**ROBERTO CARLOS DEJO LA CABECERA VACIA**

El viernes por la noche Alberto Lataliste, productor del espectáculo donde se presentó Roberto Carlos, decidió agasajarlo con una cena en el restaurante Don Juan. Esperaron diez minutos, vein- una hora, pero Roberto no llegó. Entonces decidieron comenzar a comer sólo los presentes. Lataliste y quince amigos estaban preocupados. Casi al finalizar, el teléfono del restaurante trajo voz y la explicación de Roberto Carlos, quien a "la distancia" pidió una "montaña" de perdones y explicó que, aprovechando su último día en la Argentina, se había hecho una escapada al Tigre. El problema se le planteó por no conocer los horarios de las lanchas y debió quedarse mirando a "un to en la oscuridad".



**EL NUMERO 70-5555**

El 70-5555 es el número del Centro de Asistencia al Suicida. Funciona las 24 horas del día siempre hay alguien que lo atiende. El Centro cuenta con 35 voluntarios y voluntarias, pero le hacen falta más. Por cualquier cosa, queda en Manuela Pedraza y Libertador, en la Capital.-



**CANASTERO DE LEY**

Vendía canastos. Con 13 puntos ganó el PRODE y varios millones. Pero la buena suerte no le cambió los horarios ni el oficio. Sigue deambulando por Martínez, Olivos y Acassuso con sus sillas y canastos de mimbre, trasladado por un viejo caballo. Se ha metido en el más hermético anonimato y no proporciona su nombre. Sigue viéndose solo con su guardapolvo gris gastado, como si nada hubiera pasado. Un caso.

## **BALANCE DE JUNIO EN EL ESPECTACULO**

(Por Domingo Di Nubla)

**DOMINGO DI NUBLA ES PERIODISTA, SE ESPECIALIZA EN ESPECTACULOS Y TIMONEA CON OTROS COLEGAS LA REVISTA "GACETA". TAMBIEN ESCRIBIO UNA "HISTORIA DEL CINE ARGENTINO". A EL LE PEDIMOS ESTE BALANCE.**



Alta temporada en Buenos Aires. Las cifras de espectadores suben en relación inversa con la temperatura. Acontecimientos políticos y premios económicos no desplazan al espectáculo en el interés del público. Más bien parecen excitar su necesidad de evasión. La mayoría de los éxitos son escapistas, pero también se imponen espectáculos con fuertes demandas al intelecto y la sensibilidad. Buenos Aires sigue teniendo uno de los públicos más ávidos de desafíos, más abiertos a las innovaciones, más interesados en actualizar-se que hay en el mundo.

La confesional censura cinematográfica le ha quitado su tradicional privilegio de ser, junto con Nueva York y París, la ciudad con más versatilidad y avanzada programación de películas. Pero en cambio sigue siendo la que ofrece más espectáculos teatrales después de París. Y comparte la vanguardia internacional en cantidad y diversidad de atracciones televisivas.

### **"JUAN MOREIRA"**

En cine tenemos en este momento el mayor éxito de todos los tiempos. "Juan Moreira". Más de 1.250.000 espectadores en sus primeros 39 días de exhibición. Solamente en primera línea (Atlas, Callao, Broadway) suma 182.064 en ese corto período. Primero liquidó records recientes, como los de "Love story", "Zio" o "El padrino". Ahora ya va superando hasta a los legendarios monstruos de la era pretelevisiva y premotorizada: "Lo que el viento se llevó" y "La guerra gaucha". Es que, así como "La guerra gaucha" niveló al cine argentino con el estándar internacional de su época (1942), la película de Favio lo eleva al nivel internacional de 1973; por otra parte, además de sus logros estéticos, y de su velleo poético y trágico, desentraña motivaciones que influyen, positiva y negativamente, en la forja de la fisonomía nacional. Por eso, aunque no todos la comprendan enteramente, todos la "sienten", la admiran y la recomiendan. Sus resultados en Buenos Aires y los primeros del interior parecen de fantasía. Los entendidos, hasta arriesgan el pronóstico de que, al final de su explotación, quizás sume una recaudación bruta de 4.000 millones de pesos.

### **EXITOS 1973 EN CINE**

Las cifras de concurrencia y recaudación son el termómetro de los espectáculos. En ellas está, guste o no, la respuesta del público. En cine todavía tenemos en exhibición dos grandes del año pasado, "El padrino", que ya suma 619.664 espectadores en el centro de Buenos Aires, y "Cabaret", que lleva 563.122.

De los estrenos 1973 el de más larga permanencia en la calle Lavalle es "La aventura es la aventura", el mordaz dérivé de Lelouch, que después de 22 semanas y 311.023 espectadores, sigue en el Trocadero.

Otros que duran son el "thriller" "La aventura del Poseidón", 273.517 espectadores hasta el domingo último; la locura máxima de ese maestro de filmación de fiestas demenciales, Blake Edwards, "La fiesta inolvidable", 141.083 entradas vendidas desde su estreno; la feroz "Adios Tio Tom", del implacable Gualterio Jacopetti, 100.625; el filosófico comentario de Pietro Germi sobre la pa-

**SIGUE**



¡LAS  
COSAS QUE  
PASAN!

# LAS VIMOS, LAS FOTOGRAFAMOS



## POLITICA EN EL OBELISCO

Días: viernes, sábado, domingo. Hora: de noche, lo más tarde posible. Lugar: la plaza del Obelisco. Protagonistas: jóvenes de todos los niveles sociales y económicos y de todas las tendencias. Tema exclusivo: política, política y política. Características: calor, apasionamiento, voces tronantes, pero sin llegar a los pufetazos. Muy, muy saludable.

## PERON ESTA DE REGRESO

*Una Extraordinaria Multitud lo Espera en Ezeiza*

### EL CENTIMIL DE PERON

¿Usted sabe qué es el centimil? Se lo explicamos en pocas palabras. Es un guarismo, una medida que se obtiene sumando las columnas que sobre un mismo tema publican los distintos diarios, y calculando los centímetros que tiene cada columna. Esta referencia se puede ampliar: se cuentan las palabras que entran en cada línea, luego las que entran en cada centímetro, y luego esa cifra se multiplica por el total de columnas. El centimil se usa habitualmente en publicidad y en periodismo. Es un barómetro del interés y resonancia que suscitan ciertas noticias. Este es el centimil de la llegada de Perón, referido a los días 20 y 21 de junio.

LA OPINION:	Día 20	1924 cm.	TOTAL: 5232 cm.
	Día 21	3308 cm.	
CLARIN:	Día 20	3483 cm.	TOTAL: 17669 cm.
	Día 21	12286 cm.	
CRONICA:	Día 20	7302 cm.	TOTAL: 12884 cm.
	Día 21	5582 cm.	
LA RAZON:	Día 20	14740 cm.	TOTAL: 19940 cm.
	Día 21	5200 cm.	
LA PRENSA:	Día 20	2903 cm.	TOTAL: 7769 cm.
	Día 21	4893 cm.	
LA NACION:	Día 20	6364 cm.	TOTAL: 17844 cm.
	Día 21	11480 cm.	
TOTAL		81338 cm.	

#### Más datos y conclusiones:

En total, la llegada de Perón demandó 1.220.370 palabras. Que equivale a algo más de las palabras que se necesitan para escribir 20 libros de 300 páginas cada uno.

### ALGO PARA REFLEXIONAR

La noticia apareció en los diarios del domingo. Decía que por resolución del director general de Canal 7, señor Juan Carlos Gené, se solicitaba el despido de varios locutores, entre ellos de Juan Vicente Montesana.



Con Montesana hablamos. Y él nos dijo: —Desde hace trece años desempeño el cargo de locutor de informativo de Canal 7. El viernes pasado fui citado con una hora de

anticipación a mi programa, por el señor Aura. Me comunicó una resolución según la cual se decidía prescindir de mis servicios, ya que mi voz y mi imagen eran identificables con el gobierno anterior. Trece años de cargo "ad honorem" suponen, de acuerdo a eso, mi identificación con varios gobiernos. Más aún, yo creo haber desempeñado mi tarea con honestidad y sobriedad, sin poner el acento en banderas o ideologías. ¿Una prueba de ello? Jamás en mis transmisiones he utilizado ningún calificativo, cualquiera fuese el gobierno. El hecho, como es de suponer, me ha causado



### LOS UNICOS PRIVILEGIADOS

Pasó por la vereda de "La biela" como un petardo de luz. Nadie la pudo apresar ni anotó su nombre. Dejó a media humanidad con la boca abierta y sin posibilidades de recuperación. Pero había, cerca, un intrépido fotógrafo y se lanzó en su persecución, y pudo apresarla tras ardua carrera, y la fijó en una imagen, para ustedes, lectores, únicos privilegiados. Tan privilegiados que desde un lugar más cómodo, sin tanta fugacidad, pueden ahora, ahora mismo, recrearse mirando a esta mujer-niña, de cabellos rubios, casi siempre con un pañuelo en la cabeza. Nadie sabe su nombre. Pero suele darse vuelta cuando la llaman Marcela.

gran tristeza y desconcierto, ya que se aparta de los lineamientos del doctor Cámpora y del teniente general Perón, que han reiterado que desean un gobierno para todos y por todos los argentinos. Quiero decir, además, que aparte de no recibir ningún tipo de remuneración en los 13 años que desempeñé mi cargo, tampoco fui beneficiado por prebendas de ningún gobierno, aceptando todos los riesgos de la inestabilidad y poniendo dinero propio en varias oportunidades. Fue recién a partir del mes de marzo de 1973 en que se creó el cargo de locutor oficial, que empezaron a ser retribu-

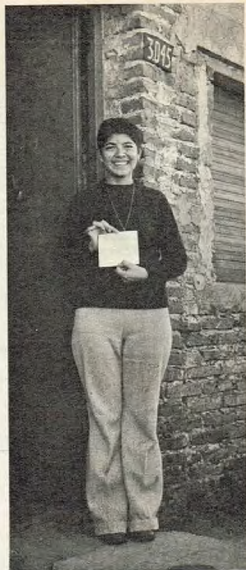


# Y LAS CONTAMOS • LAS VIMOS, LAS FOTOG



**¡HOLA QUE TAL... COMO TE VA..."**

Encuentro casual. Largo, muy largo abrazo. ¿Programistas? Carlos Percival y Fetiche. Los dos se preguntaron por sus respectivas vidas. Los dos se intercambiaron sus respectivas "felicidades". Carlitos porque el viernes salió segundo en las recaudaciones de espectáculos junto a su compañero Antonio Gasalla, Fetiche porque está actuando en una noche en la que la gente la aplaude mucho y demuestra que no la ha olvidado.



**ANGELA SUSANA, CONSCRIPTO**

Nació en Santiago del Estero. Vive en el barrio Luna. Tiene 21 años. Es mujer. Se llama Angela Susana Barraza. Pero, pese a todo, la semana pasada recibió un telegrama de citación para cumplir el servicio militar.

Angela Susana no se alarmó. Se presentó. Le dijeron que era un error. Sobre el extraño hecho, dijo: "Allí, en el distrito, las personas que me atendieron sabían que se trataba de un error. Ahora, lo que todavía no saben, es cómo se pudo cometer ese error. Es una lástima que no permitan a las mujeres hacer el servicio militar porque a mí siempre me gustó. Por eso le digo a mamá que yo tendría que haber sido hombre. De todas maneras estaré siempre dispuesta a servir a la patria si alguna vez me necesita". ¡Esas son mujeres, caramba!

Hasta aquí las palabras del locutor Mente-sana.

De aquí en más algunas palabras expresadas por el teniente general Perón en su mensaje del 21 de junio de 1973: "CADA ARGENTINO, PIENSE COMO PIENSE Y SIENTA COMO SIENTA, TIENE EL INALIENABLE DERECHO DE VIVIR EN SEGURIDAD Y PACÍFICAMENTE. EL GOBIERNO TIENE LA INSOLYABLE OBLIGACIÓN DE ASEGURARLO. QUIEN ALTERE ESTE PRINCIPIO DE LA CONVIVENCIA, SEA DE UN LADO O DE OTRO, SERÁ EL ENEMIGO COMÚN QUE DEBEMOS COMBATIR SIN TREGUA..."



**LAS 7 NOCHES DE MANCERA**

Mancera en el Hospital Fernández. Mancera en una librería. Mancera en la Bosa. Mancera en el Bajo. Mancera en la Quemada. Mancera en 7 lugares y en 7 noches de Buenos Aires para probar que a esta ciudad gigante y complacida nadie la conoce realmente. Resultado: un programa de TV redondo. Diez puntos, Pipo...

...mis servicios. Mi contrato con el canal dura hasta fin de año. Mi despido ha sido verbal pero muy claro. No hay comunicación escrita. Por eso yo sigo concurriendo todos los días a mi trabajo, aunque no pueda ejercerlo. En el último mes, desde que el doctor Cámpora asumió, he observado el mismo profesionalismo que me caracterizó siempre. Estoy seguro que en esferas gubernamentales no están al tanto de esta decisión que, observada en el conjunto de problemas es sólo una nimiedad, pero que de modo alguno responde a la política de "reencuentro" que se trata de encauzar.

## VIENE

reja, "Alfredo, Alfredo", 124.807; una difícil y seca película argentina, "Los siete locos", pero también poblada, como "Moreira", de datos psicológicos sobre el ser nacional, con un total de 100.515 en primera línea; la fina y terrible aproximación de Padroni Griffi al tema del incesto, "Adiós, hermano cruel", 105.308.

En cambio no prendió mayormente el Buñuel de este año, "El discreto encanto de la burguesía", un poco porque —como la mayoría de las películas distribuidas por compañías norteamericanas— tuvo escasa promoción, y otro poco porque su armazón narrativo resultó impenetrable para muchos espectadores, de modo que no generó debate ni propaganda de boca en boca, dos factores que apuntalaron a "Belle de Jour", "Tristana" y otros éxitos del maestro catalán. "Burguesía" totalizó 72.424 en primera línea.

Tampoco funcionó la de Losey, "Asesinato de Trotsky", porque ni los nombres de Alain Delon, Richard Burton y Romy Schneider alcanzaron a descontar la superficialidad del enfoque. Otra combinación estelar que falló fue la de Sophia Loren-Peter O'Toole en "El hombre de la Mancha".

## LOS ÚLTIMOS ESTRENOS

Veamos ahora la suerte de las películas más recientemente puestas en cartel.

"La clase obrera va al paraíso" supera los 55.000 espectadores en sus primeros 18 días entre el Ocean y el Premier y se afianza a medida que el público comenta esta incisiva y brillante realización de Elio Petri, con otro sobresaliente trabajo de Gian Maria Volonté.

Próxima a completar su cuarta semana en el Gran Rex y Capitol, el divertido western spaghetti "Y ahora me llaman El Magnífico", hecho en la festejada línea de Trinity, supera los 75.000 espectadores.

Fuerte arranque tuvo la argentina "La malavida", de Fregonese, con Hugo del Carril, con 18.197 espectadores en el Opera, más 1.377, la cual es record de esta temporada para una sola sala en un período de cuatro días (jueves a domingo).

En el mismo lapso pero en tres cines (Luxor, Grand Splendid y Lorange) tuvo también sólida salida la nueva obra de Franco Zeffirelli, "Hermano Sol, Hermana Luna", 22.845 personas vieron en ellos esta poética evocación de San Francisco y Santa Clara, con imágenes de alta belleza plástica.

Esos son los nuevos mayores éxitos. Ahora, con las vacaciones escolares, llegarán cuatro estrenos y reestrenos en dibujos animados y otras muestras de cine infantil. En este renglón el mayor éxito del año ha sido "El castor de la palta", de Disney, con 78.307 espectadores hasta el domingo último.

## CUATRO TEATROS DE REVISTAS

Con la inauguración de El Nacional, Buenos Aires pasó a ser la única ciudad —después de París, Las Vegas y Nueva York— con cuatro teatros de revistas en funcionamiento.

El año pasado, sólo entre el Maipo y el viejo El Nacional, la revista porteña recaudó más de 1.000 millones de pesos. Y en 1973 van camino de duplicar, o más, esa suma.

La semana pasada El Nacional empezó brillantemente pese al frío y la escasez de turistas. Con dos vedettes en cartel, Nélida Lobato y Zulma Faiad, más tres capocómicos, Norman Briski, Dario Vittori y Ubaldo Martínez, y la atracción especial de Tu Sam, recaudó 27.863.500 pesos en 14 funciones a 3.000 pesos.

El Astros, con Barbieri, Rubino, Mariquita Gallegos y la atracción especial de Tita Merello, cosechó 13.625.300 pesos en 13 funciones, cobrando entre 1.800 y 2.500 pesos, que aumentan a 3.000 los sábados. El Maipo, con las Rojo Sisters, Dringue Farías, el dúo Dorcel y la atracción especial de María Elena Walsh, sumó 12.865.500 en 14 funciones a 3.000. Con iguales funciones y precios el Cómic ("Stray al gobierno, Marrone al poder", con Estela Raval como atracción especial) recaudó 12.184.250, y sea que entre los cuatro teatros de revistas superaron los 66 millones

**SIGUE**



¡LAS  
COSAS QUE  
PASAN!

# LAS VINOS, LAS FOTOGRAFAMOS

## VIENE

en una semana poco propicia a grandes cifras.

### TEATROS DE COMEDIA

En teatro de comedia el mayor éxito del momento es Alberto Clossas con "Pato a la naranja", 18.099.600 pesos en sus dos primeras semanas en el Avenida, a 2.200 pesos y con 13 funciones en total.

Se alianza en el Odeón "Oro y paja", con Susana Giménez, Claudio García Satur y Verdader, que no estaba muy ajustada todavía cuando se estrenó pero luego fue introduciendo retocques para reforzar el entretenimiento. Al finalizar su tercera semana sumaba 16.563.000 pesos en 20 funciones, a 2.200 pesos.

Todavía mezclada entre las obras de mayor recaudación "Las brujas de Salem", gran éxito de 1972 y del verano marplatense. La última semana, en 7 funciones en el Blanca Podestá, a 2.200 pesos, sumó 6.003.000.

Sobre la marcha de otros espectáculos teatrales, dan idea estas cifras de la semana pasada:

"El día que secuestraron al Papa", con Raúl Rossi en el Astral, 3.344.500 (en 8 funciones a 2.000 pesos); "Túpac Amaru", con Thelma Biral y Federico Luppi en el Liceo, 2.385.000 (en 8 funciones a 2.200 la entrada); "Revelados pero no juntos", con José Cibrián y Ana María Campoy en el Del Globo, 1.688.200 (en 8 funciones a 1.500); "Casa de muñecas", con Héctor Alterio y Cipe Lincovsky en el SHA, 879.500 (en 6 a 1.700). Los demás hicieron menos.

Paralelo aparte para las obras del San Martín, donde se cobra apenas 600 pesos y se dan sólo 4 a 6 funciones por semana. Suelen contarse entre las más concurridas. En la última semana "Macbeth" hizo 1.016.200 en 4 funciones; "Las troyanas" 1.053.300 en 5 y "He visto a Dios" 970.800 en 6.

Sobre "Los japoneses no esperan", con Bárbara Mujica, Soledad Silveyra y Víctor Laplace en el Regina, cabe aclarar que la semana pasada dio una sola función por enfermedad de Bárbara. En la penúltima recaudó 2.722.400 en 7 funciones a 2.000 pesos.

### CAFE-CONCERTS

Los café-concerts no publican sus recaudaciones, pero según informaciones Susana Rinaldi, Amelita Baltar y Marielena Monti llegaron a 18 millones en su primer mes en La Bola Loca.

Tres atracciones del año pasado y del verano marplatense vuelven a funcionar solidamente en 1973: Nini Marshall con "Y se nos fue redopeante" en El Gallo Cojo, Les Luthiers en el Lassalle y el "Exporoshoc" de Gladys Le Bas en Los Teatros de San Telmo. La Gallina Embarazada presenta este año a Enrique Pinti en "Historias recogidas", y la más reciente novedad es "La tanga del tango" en el Teatro de la Cortada. Para esta semana el Corrientes Music Hall anuncia a Maria Cristina Laurencz en un original de Carlos Gorostiza.

Aunque ya ha pasado su hora pico, el café-concert es aún una fuerte moda y prospera con un público muy heterogéneo, aparentemente ansioso de comunicación y liberación, cuando no de exotismo (el caso de los turistas) y de zafadurias. Un público que se arrastra en minúsculos reductos, paga gustosos precios de oro y en muchos casos acepta incomodidades y agresiones inenarrables. No parece estar lejano el momento en que la supervivencia de los café-concerts porteños dependa de los mismos parámetros selectivos que imperan en otros espectáculos.

### ESPECTACULOS INFANTILES

Notable el progreso operado en los últimos años en espectáculos infantiles. Ya no se oye a los padres quejarse por la escasez de películas sin restricciones en los cines. No porque abundan sino porque tienen muchos otros lugares adonde llevar a los chicos. La cartelera dominical de los diarios ofrece no menos de cincuenta opciones, que incluyen media docena de circos.

**SIGUE**



## ¿BARRERA O TRAMPA?

Atención, mucha atención a esto: en uno de los cruces del ferrocarril San Martín, en la intersección de Francisco Beltró y Joaquín V. González, se pueden apreciar larguísima fila de vehículos cuando se bajan las barreras. Después, al levantarse las vallas, el tránsito, que se sobrecarga considerablemente, se hace muy lento y confuso por la orientación de las manos. Sucede que a veces, cuando vuelven a bajar las barreras, todavía quedan coches virtualmente "apresados" entre barrera y barrera, pues son automáticas. El riesgo que corren algunos automovilistas es enorme.

Una de las soluciones podría ser invertir el sentido del tránsito de la calle Joaquín V. González hacia el sur. Algo hay que hacer, y pronto. Porque los trenes no perdonan.



## A PONERSE LOS PONCHOS, ¡AHIJUNA!

Juho, salteño, catamarqueño, riojano: no importa la procedencia del poncho, hay que usarlo. Y, de pronto, gracias al frío que corta como un cuchillo, además de linda, la moda es útil. El poncho se ha enseñoreado de Buenos Aires y bellísimas señoras —ver fotos— lo lucen con telérico orgullo. Bien venido, poncho que abrigaste a Güemes, Moirra y Fierro, Buenos Aires te saluda. ¡Ahijuna!

## CASINO PARA LOS PORTENOS

La tentación estará bien a mano. Buenos Aires tendrá Casino. La iniciativa pertenece a Veza y Unamuno (el último no tiene nada que ver con el autor de "El Sentimiento Trágico de la Vida"), dos frejulistás. En el proyecto establecen como condición que el 70 por ciento de los ingresos será para la Fundación Eva Perón y el otro 30 para la Municipalidad, área hospitalaria. ¿Adónde se edificará este templo de angustia y de azar? En el Parque Almirante Brown, sobre un terreno que cederá el Municipio.



# Y LAS CONTAMOS • LAS VINOS, LAS FOTOC



## EL TRIO DE SEIS

Así es como se las conoce. Porque cada una vale por dos. Son Susana, Mónica y María Cristina, Mónica, con sonero, ya hizo varios cortos publicitarios para televisión y cine. Pero no es lo que más le gusta. Prefiere caminar y leer "El principito", de Saint-Exupéry. También recorren —las tres— todos los boliches de Buenos Aires para encontrar el café, porque según ellas hasta ahora todos son regulares, sin dejar de ser el mejor del mundo. Esperemos que lo encuentren y nos sigan deleitando más a menudo con tan exóticas ropas y tan perfecto gusto.



## LOS PANTALONES VAN A LA ESCUELA

Se acabaron aquellas instrucciones de hace 20 años (o mucho menos) que severas celadoras daban a las niñas del secundario: "Pollera azul, medias largas azules o marrones, pelo recogido, prohibido el lujo y la coquetería". El Ministerio de Educación, frente al frío del invierno, a la moda y a los tiempos que corren autorizó a las alumnas a ir a la escuela con pantalones. Una conquista práctica, simpática, funcional. Y hasta divertida.



## ¡ATENCIÓN, VECINAS!

Blackie no descansa. Todos los días sale con una nueva. Recientemente incorporada a Canal 13 como productora ejecutiva está preparando para "Teleshov" una media hora de entretenimiento que irá insertada en el programa. Se titulará "La mejor vecina del país" y sus características serán las siguientes: se elegirán cuatro vecinas por mes y antes de terminar el año habrá un gran concurso final para elegir a la ganadora. El certamen comenzará alrededor del 10 de julio.

Otro proyecto de Blackie —ya aprobado— es reiniciar su programa "Volver a vivir". Esta vez hará un espectáculo el 30 de julio para reseñar la historia de la revista portefa, desde madame Rafini hasta Nélida Roca.

## SIGUE

### ATRACCIONES INTERNACIONALES

La falta de divisas reduce este año la importación de atracciones internacionales. Las pocas que se traen son muy seleccionadas y son grandes éxitos. Roberto Carlos llenó el Gran Rex en sus cuatro recitales (de dos programados originalmente); el Teatro Nacional Popular de Francia hizo lo propio en el Cervantes (llenó y duplicó sus funciones) con la puesta de "Tartufo" en conmemoración del tricentenario de Molière, que dio aquí en premiere mundial y que presentará hacia fin de año en París; el Ballet de Senegal recaudó 26.058.000 pesos en 12 funciones en el Coliseo; en la misma sala fue entusiasta la recepción al Teatro Gómez, de Madrid, que dio obras de Handke y Kafka con el auspicio del Instituto Goethe, pero sólo actuó un fin de semana y dejó a todo el mundo con ganas de verlo; también fugaz el paso del Ballet de Ceylán, que estuvo un solo día en el Metro. Ahora se promete, para el 18 en el Coliseo, a una de las mejores compañías de teatro moderno italiano, la de Giorgio Albertazzi y Anna Proclemer, que actuará hasta el 22 y luego iniciará una gira por el interior.

### TEMPORADA MUSICAL

También la temporada musical es bastante intensa pese a que faltan dólares para traer tantas grandes figuras como en otros tiempos. En estos momentos, entre otros, se anuncian ciertos de Ruggiero Ricci y un único de Misha Dichter. Los amantes del jazz, aparte de sus sesiones en el Santa María del Buen Ayre, y otros lugares, disfrutaron días pasados en el Gran Rex con Bill Evans y su trio. Y, por supuesto, el Colón está en plena temporada de ópera.

### TELEVISION

Aunque ahora los ratings se mantienen en secreto, se sabe que el encendido de televisión está en niveles record. Periodismo (desde el noticiero hasta el show, desde la entrevista individual a las sesiones con panelistas) y humorismo siguen siendo las mayores atracciones. Pero se ha registrado un fuerte repunte de teleateos, no ya en tiras diarias vespertinas sino en ciclos semanales nocturnos, con entregas de 90 minutos; "Me llaman, Gorrión", con Beatriz Taibo y Alberto Martín; "Rolando Rivas, taxista", con Claudio García Sator; "Carmíña", con María de los Angeles Medrano y Arturo Puig; "Malevo", con Rodolfo Benab; "Pobre diablo", con Soledad Silveira, y "Alta comedia" se cuentan entre los de mayor tiraje.

En cuanto a películas, que el año pasado había todas las noches, ahora sólo quedan una o dos por semana de lunes a viernes ("Cine Estelar de los Miércoles" y "El Mundo del Espectáculo" cuando no ofrece otras atracciones); su programación se concentra en las tardes de sábado y domingo. También hay sólo dos series en horario central (20.30 a 23.30): "Los Intocables" y "Dos tipos audaces", pero cabe destacar el notable éxito que en horario vespertino mantienen "El Zorro" y "El Santo". Otros favoritos filímicos son Abbott y Costello en sus películas del domingo por la noche.

Al mediodía es Mirtha Legrand quien concentra la mayor audiencia. Por la tarde el público se reparte entre "En vivo y en directo" y "Teleshov", y al anochecer entre "Telenoche" y "Teleonce Informa". Luego, en horario central, los tres canales privados dividen la atención del público con sus teleateos, shows cómicos y musicales, entrevistas, algunas atracciones filímicas y, con frecuencia, emisiones especiales (fútbol, box, recitales, bodas, etc.). También la TV, por razones económicas, ha debido olvidarse de grandes contrataciones internacionales. Roberto Carlos ha sido una excepción y buena parte de su costo (25.000 dólares por TV y dos recitales, más un plus por los dos que se agregaron) se compensó con las recaudaciones logradas en el Gran Rex. Según cifras extraoficiales fueron del orden de los 45 millones de pesos.

El público no protesta como antes por las interrupciones publicitarias. Es que han sido reducidas a un total de 10 minutos por hora.



# SEÑOR PRESIDENTE... ¿QUE PASA EN URUGUAY?

**PARLAMENTO CERRADO.** La disolución del Poder Legislativo desencadenó los hechos, luego de una larga crisis institucional,



FUIMOS A DIALOGAR CON EL PRESIDENTE JUAN MARIA BORDABERRY PARA OBTENER —AL MAXIMO NIVEL— UNA VERSION DE LO SUCEDIDO LA SEMANA PASADA EN URUGUAY. AQUI, EL MANDATARIO EXPLICA LAS RAZONES QUE LO LLEVARON A DISOLVER EL PARLAMENTO Y LA CENTRAL OBRERA Y HABLA DE LAS HUELGAS, DE LA OPOSICION, DE LAS IRREGULARES JORNADAS QUE VIVE SU PAIS. TAMBIEN DE LA DEMOCRACIA, DE LAS DICTADURAS, DE LAS COSAS QUE NECESITA URUGUAY Y DE SUS PLANES INMEDIATOS. UN TESTIMONIO EXCLUSIVO.





Alguna vez dijo: "Toda mi vida política está signada por la casualidad". Y en buena medida eso es cierto. Pero ocurre que Juan María Bordaberry, 45 años, casado, ocho hijos, hacedado, hincha del club Wanderers (nada de Nacional o Peñarol), hombre de costumbres austeras y moral rígida, es desde hace más de un año el presidente del Uruguay, un país que atraviesa actualmente por uno de los momentos más difíciles de su historia.

Con ese hombre fuimos a dialogar a las diez de la mañana de un sábado, en su despacho de la casa de gobierno, mientras los obreros mantenían una huelga general en repudio por la disolución del Parlamento, los senadores y diputados cesantes se dividían entre quienes buscaban asilo en la Argentina, o se encerraban en un absoluto mutismo, o —en muchos casos— censuraban de viva voz al "golpe de estado" y a la "dictadura" que se inauguraba en la tradicionalmente democrática República Oriental del Uruguay.

Fue él quien rompió el fuego:

—¿Sabe una cosa? Ahora que lo veo me acuerdo de un colega suyo, de su misma revista, a quien le dije una vez que "nunca más en mi vida le daré una entrevista a la revista 'Gente'". Fue poco después de las elecciones. Yo me había ido a Punta del Este con mi mujer y los botijos para descansar, y este hombre me seguía por todas partes. Cuando lo vi venir a usted pensé: "voy a quebrar el juramento". Pero la tenacidad es una virtud esencial del periodista...

—¿Y de los gobernantes?

—Sí. También.

Su aspecto era francamente optimista. Curoso: el país estaba decididamente paralizado, sin combustibles, sin transportes, con las comunicaciones cortadas. Regía la censura para los medios de prensa. Poco después ese mismo hombre decidiría la disolución de la CNT (Convención Nacional de Trabajadores, la central obrera uruguaya, de tendencia comunista) y ordenaría la detención de sus líderes en un intento de normalizar la situación. Todo el mundo hablaba asimismo de la casi monolítica participación militar en el proceso y —como no podía ser de otra manera— el comentario era unánime: ésa no es la forma de manejar un país, y menos al Uruguay, siempre respetuoso de las instituciones, siempre respetuoso de la ley; todos estaban contra él: políticos, obreros, estudiantes.

La pregunta era obligada:

—En la calle se ven infinidad de caras tristes, de caras largas. A usted, en cambio, se lo ve sonriente, optimista. ¿Por qué?

—Es que yo soy muy optimista. Y muy optimista respecto de esta situación. El país necesitaba estas medidas, Uruguay es un país tradicionalmente respetuoso de las instituciones y era necesario preservarlas. Sé que el pueblo uruguayo comparte las medidas, apoya al gobierno y está con él. Vamos a salir adelante y a superar los problemas. Soy optimista. Me agrada que se dé cuenta y espero que lo diga.

Los opositores (la coalición Frente Amplio, el Partido Nacional y algunos sectores colorados) articulan los medios para poder denunciar ante la Corte Suprema de Justicia por "violación de la Constitución". Ciertos sectores piden su renuncia. Y es indudable que este hombre vestido de gris, que nunca militó activamente en ninguno de los grandes partidos uruguayos aunque ejerció cargos públicos tanto para blancos como para colorados, deberá afrontar en el futuro una ardua tarea. El mismo lo dijo en un discurso por radio y televisión: "Assumo toda la responsabilidad". El diálogo fue revelando las ideas, las metas, los planes que tiene para llevar adelante el país.

—Se califica de "golpe de estado" a sus últimas medidas y de "dictadura" a su gobierno.

—Las medidas dictadas respecto del Poder Legislativo constituyen una rotunda afirmación de institucionalidad, una auténtica defensa de las instituciones, mal que les pese a quienes prefieren poner el acento en las formas para poder continuar medrando a costa del progresivo deterioro de la sustancia. La utilización del Poder Legislativo para fines de pequeña política partidaria, impidiendo toda acción de gobierno positiva, ha determinado una progresiva pérdida de prestigio y autoridad que, en defi-



# BUSQUE AQUÍ SU CASA DE DECORACIÓN MÁS PROXIMA

Y COMPRE EN  
5-10 y 15  
MENSUALIDADES

PAPELES PINTADOS  
EN DISEÑOS EXCLUSIVOS  
REVESTIMIENTO VINILICO  
SELECCION MURESCO  
ALFOMBRA  
ACRILICAS PARA BAÑO  
CERAMICAS DECORADAS  
BOISERIE CORLOK  
LINEA COMPLETA DE  
ALFOMBRA ATLANTIDA

## COMERCIOS ADHERIDOS

### CAPITAL

#### AMBIENTAL

Corrientes 5061

#### BUILDING S.R.L.

Av. Puyredón 731

#### CASA JUAN TURNER S.A.

Av. J. B. Justo 1270

Alte. Brown 199

#### DEKORAMA REVESTIMIENTOS

Humbuco 4395

#### KARTUM CARPET

Cuenca 3444

#### LA EUROPEA

Av. Rivadavia 3318

Av. Rivadavia 6176

Av. Cabildo 1647

Montevideo 1160

#### "T" GUIDO DECORACIONES

Garruchas 1395

#### PINTURERIA DEL CENTRO

Av. Puyredón 2034

Av. Canning 1262

#### RENAVE REVESTIMIENTOS

Av. Cabildo 2801

Av. Del Tejar 3799

#### REVESTIMIENTOS PADLOCK S.A.

Sore 2350

#### Gran BUENOS AIRES

#### ADROQUE

#### ADROQUE ALFOMBRA

Esteban Adroque 1045

Mitre 1050

#### DIDECO REVESTIMIENTOS

Esteban Adroque 1151

#### BANFIELD

#### HECTOR E. TRABATTO

H. Yrigoyen 719/21

#### LANUS

#### REVESTIMIENTOS PALISSY S.R.L.

H. Yrigoyen 4706

#### LOMAS DE ZANORA

#### REYNT REVESTIMIENTOS

Loria 84

#### MARTINEZ

#### AQUILERA REVESTIMIENTOS

Albarreros 1921

#### YAPICHERA TAVRO

Anezar 384

#### OLIVOS

#### KELIC

Av. Maipú 2212

#### QUILMES

#### DEKMAR INTERIORES

H. Yrigoyen 403

#### V. LOPEZ

#### RABA REVESTIMIENTOS

Av. Maipú 680

Av. Libertador 1100

Paraná 7153

crédito

**dekorar**

HACE MÁS FACIL SUS COMPRAS

nitiva, es mucho más atentatoria para el respeto a las instituciones que las medidas dictadas. Esta circunstancia, unida al hecho mucho más grave aún que supone la utilización del Parlamento por quienes proclaman abiertamente su propósito de cambiar —esos sí por la fuerza— nuestro sistema político y social, contra la opinión inmensamente mayoritaria del pueblo uruguayo, han hecho que yo no tuviera ninguna duda, al tomar esta decisión, de que estaba defendiendo y afirmando nuestro sistema institucional. Note usted que las medidas dictadas contienen además una limitación de las facultades del Poder Ejecutivo a través de la creación del Consejo de Estado, que tendrá las facultades de la Asamblea General y para el cual propondremos ciudadanos cuya personalidad y antecedentes constituyan una auténtica garantía de contralor del Poder Ejecutivo y alejen toda sospecha de parcialidad o complicidad con sus actos. El Consejo de Estado cumplirá, entre otras, la función de vigilancia en cuanto a la vigencia de los derechos y libertades individuales que, por otra parte, el Poder Ejecutivo se ha comprometido a respetar en todo momento. Quienes califican de dictadura esta situación no me agravan a mí sino al pueblo uruguayo, que nunca toleró dictaduras, según lo demuestra su historia. Por esa razón y por mis propias convicciones no osaría yo intentar siquiera instaurar una dictadura en el Uruguay.

—¿Qué objetivos persigue la proyectada reforma constitucional? ¿En qué será reformada?

—Desde que estamos defendiendo las instituciones, mal podríamos dar un paso como este y no dar permanencia a esa defensa. Entiendo que sería no darle permanencia volver las cosas a su lugar sin cambio alguno, permitiendo que el proceso se repita. Por tanto, al tomar una medida tan trascendente asumimos paralelamente el compromiso de proponer a la ciudadanía los cambios que en nuestro concepto, han de lograr tal finalidad. La reforma, entonces, ha de recaer particularmente sobre el sistema parlamentario, haciéndolo eficaz contralor del Poder Ejecutivo y del ajuste a derecho de su conducta, pero sin enervar la acción de gobierno, como sucede ahora. Los partidos políticos asumen la responsabilidad de gobierno, de la que habrán de rendir cuentas más tarde a la ciudadanía, pero carecen de la plenitud de los medios requeridos para desarrollar su acción de gobierno conforme a su plataforma de ideas y programas. Por el contrario, esta circunstancia obliga a toda clase de negociaciones y transacciones que envenen la política. La circunstancia será propicia, además, para tocar otros puntos, como Bancos del Estado y Entes Comerciales e Industriales del dominio estatal y la organización municipal. Por encima de todo, el principal objetivo es la instancia que servirá para que el pueblo dé su veredicto sobre nuestra conducta de hoy, e importa nuestro compromiso inconvertible con la salida institucional de este período, en el tiempo y forma que marca la Constitución de la República.

—¿Considera que la mayoría del pueblo uruguayo aprueba las últimas medidas del gobierno?

No tengo ninguna duda. Si el pueblo uruguayo, formado al respecto a las instituciones, entendiera que ellas han sido arrasadas, este país hubiera arduo espontáneamente por los cuatro costados. Sin embargo, no sólo no ha pasado eso sino que sin ningún contralor es notorio que se ha mantenido la normalidad. Este es un proceso que culmina en la forma que el pueblo uruguayo estaba esperando ansiosamente, en la convicción de que él era necesario y conveniente.

—En su último discurso usted afirmó que la disolución del Parlamento tenía por objetivo defender las instituciones. ¿No es eso un contrasentido?

—Creo que está contestada en las anteriores respuestas.

—¿Cómo definiría usted el momento por el que atraviesa Uruguay?

—De renovación y afirmación institucional y de firme avance en el desarrollo social. En lo que respecta a este último aspecto el Poder Ejecutivo pondrá en marcha de inmediato una serie de medidas, muchas de las cuales estaban detenidas en el Parlamento, que significarán un real impulso para el desarrollo económico del país y cuyos beneficios redundarán en el campo social que es el objetivo final. Se abordarán con total celeridad los temas prioritarios que tienen relación con los sectores más vastos de la población. De ahí que se haya dispuesto ya un aumento de más del 50 % en las jubilaciones y pensiones. Además, el Poder Ejecutivo aprobará un aumento de salarios general que permitirá el mantenimiento del poder adquisitivo de aquéllos.

Paralelamente se instrumentarán y llevarán a la práctica las medidas de fondeo dirigidas a atacar los problemas que tiene el país y que pasarán una total renovación en los sectores básicos de la economía nacional.

—Usted rechazó en su discurso toda ideología de origen marxista. ¿Esto, en la práctica, implicará represalias para ideólogos marxistas?

—Es de esencia de un sistema auténticamente democrático admitir todas las tendencias ideológicas, en tanto ellas no utilicen medios ilegítimos para prevalecer. A este principio se ajustan y se ajustará nuestra conducta.

—¿Cuál es la posición oficial respecto de los reclamos de la clase obrera y —especialmente— de la huelga general decretada no bien fue disuelto el Parlamento?

—Viene bien esta pregunta a continuación de la anterior. Queremos un sindicalismo libre, fuerte y auténticamente uruguayo, consustanciado con los grandes objetivos nacionales y no sometido a la acción política organizada para utilizarlo con fines ajenos a los verdaderos reclamos de los trabajadores y obreros. Por tanto, ellos serán no sólo debidamente considerados y atendidos sino que van a formar parte decisiva de esta inmensa columna de orientales que hoy se pone en marcha hacia su progreso y su felicidad. La huelga decretada por la C.N.T. obedeció exclusivamente a intereses políticos partidarios y no laborales. Cuando el Gobierno llamó a los dirigentes para conocer las aspiraciones de los trabajadores, los planteos realizados fueron puramente de carácter político, identificados además con los de un determinado sector, el cual es minoritario. Por estas razones es que esa huelga no ha sido considerada por el Poder Ejecutivo, porque forma parte de los actos de gobierno que no son materia de negociación. Así lo han entendido los trabajadores uruguayos que no han respondido al llamado y si no han podido trabajar es porque se lo prohibió la ley. Este es un buen ejemplo, además, de la acción que considero ilegítima de las ideologías de izquierda, que, repito, dentro de los carriles normales tienen cabida en un régimen democrático; no así con esta conducta.

—Durante las jornadas difíciles que vivió este país en febrero, en los meses subsiguientes, y en la actualidad, ¿mantuvo o sostuvo o intercambió opiniones con el ex presidente Pacheco Areco?

—El señor Pacheco Areco ha ajustado su conducta, desde el principio de mi gobierno, a la más absoluta prescindencia, norma que se trazó al dejar la presidencia y que ha respetado en todo momento, limitándose a ostentar un grupo político en el apoyo a mi gestión, pero sin intervenir o interferir en ella, lo que le agradezco profundamente. Desde luego, está perfectamente informado de lo que acontece.

—¿En el Uruguay mandan los militares o la civilidad continúa al frente del país?

—Las Fuerzas Armadas son parte auténtica del pueblo uruguayo, se sienten consustanciadas con el momento histórico que vive el país y apoyan al gobierno, no sólo en sus esfuerzos por restaurar el orden y la tranquilidad, sino también en su empeño en favor del desarrollo y bienestar del pueblo uruguayo, brin-





OPINION. "Quienes califican de dictadura a esta situación no me agravan a mí sino al pueblo uruguayo", afirma el presidente.

dando seguridad al proceso y tomando a su cargo los programas que el Poder Ejecutivo disponga. Pero obviamente la civilidad continúa al frente del país, y justamente la acción de las FF.AA. contribuye a afirmarla y respaldarla.

—En orden de prioridades, ¿cuáles son las cosas que necesita el país para superar sus dificultades?

—Paz, armonía nacional, orden interno para disciplinar el esfuerzo, sentido de comunidad y confianza en sus posibilidades. Las tres primeras condiciones las ansia fervientemente el pueblo uruguayo; las dos últimas van ganando progresivamente su ánimo.

—¿Qué es para usted la democracia?

—Sin duda, el gobierno auténticamente representativo del pueblo, mediante su pronunciamiento periódico, regular y libre, con pluralidad de partidos políticos. No hay contradicción entre la definición precedente y las medidas tomadas; justamente ellas tienen por objeto interrumpir un proceso de deterioro que nos llevaba irremisiblemente a su desprestigio y quizás a su sustitución por sistemas que el pueblo uruguayo no siente ni quiere. Las necesarias reformas que vamos a proponer y someter, al veredicto popular importan una renovación institucional que dará aún mayor vigencia y estabilidad a la democracia uruguaya.

—¿Qué es para usted una dictadura?

—Un gobierno que desconociendo la voluntad general pretende perpetuarse en el poder más allá del término establecido por las normas constitucionales.

—En lo estrictamente personal... ¿qué cosas suyas querría que sus hijos imitaran? ¿Qué cosas no?

—En el acierto o en el error, siempre necesito que mis actos respondan a lo que sinceramente siento como más justo y recto. Me gustaría, y tengo confianza en que ellos se están formando en el respeto a esa norma de honestidad consigo mismos. ¿Qué cosas no?

Ellos me conocen y sabrán juzgar mis defectos. Confío en que serán jueces benévolos y sabrán extraer enseñanzas también de ellos.

—¿Qué siente, como presidente del Uruguay, en momentos tan difíciles?

—Una inmensa responsabilidad.

—¿Está satisfecho de lo hecho hasta el presente en el gobierno?

—Sí, porque tengo la tranquilidad de haber intentado por todos los medios que esta renovación institucional y el desarrollo que el país requiere se realizarán sin necesidad de estas medidas radicales, con la colaboración de todos los sectores políticos. Tranquilidad igual a la que siento en este momento en que, agotada inútilmente esa instancia, cumplo con el que considero mi deber ineludible.

—¿Y el peligro de una guerra civil?

—Ya le he contestado que este paso responde a un sentimiento inmensamente mayoritario del pueblo uruguayo.

Así piensa Juan María Bordaberry. Es casi seguro que una frase suya —dicha hace un año a un redactor de GENTE— siga en pie: "Esto de la presidencia no me hace nada feliz. Nada. Porque tengo ocho hijos y una mujer a quien quiero mucho, porque me gusta tirarme en un sillón a escuchar música clásica o a leer un libro. Porque me gusta el campo y, sobre todo, porque no soy un político profesional."

—¿Usted renunciaría, llegado el caso, en pro de la conciliación nacional?

—Sobre la base del apoyo a este proceso auténticamente uruguayo en procura de paz y bienestar, asentadas en instituciones verdaderamente democráticas y sanas, no sólo acepto sino que desee toda conciliación.

EDUARDO SAN PEDRO

Fotos: KI-CHUL-BAE

(Enviados especiales a Montevideo)

Elija entre tapar un olor con otro...

...o FRESHELL, el desodorante de ambientes que no tapa los olores: los elimina!



Imprescindible durante todo el año. Especialmente en temporada de ventanas cerradas, deja un agradable aroma a hogar limpio. Freshell, el mejor modo de vivir en invierno. Pídale en los negocios del ramo y en las agencias y estaciones de servicio Shell de todo el país.



En calidad, productos y servicio, solo SHELL supera a SHELL.



COMETIERON  
UN ERROR

En el artículo sobre las Malvinas dicen, en un epígrafe que muestra el descenso desde un barco de un jeep, que es el primer vehículo argentino que llega a las islas. Creo que están en un error; desde hace un año, más o menos, se encuentra en las Malvinas y al servicio de L.A.D.E. una camioneta Dodge, fabricada por Chrysler Argentina, y que es apta para trabajar en las duras condiciones climáticas que existen allí. Puede que yo esté equivocado, de todas maneras, porque esa información la tengo por un amigo que es mecánico y que vio cuando la carrozaban en Igarreta. El fue quien me comentó el caso. ¿Ustedes pueden averiguar quién dice lo cierto? De paso me servirá para saber si ustedes tienen realmente capacidad autocrítica y saben reconocer sus errores sí, tal como pienso, esa camioneta es realmente el primer vehículo argentino que llegó a las Malvinas.

Justo Rodríguez  
La Paternal

R.: Preguntamos a L.A.D.E. La respuesta confirmó que habíamos cometido un pequeño error (por el que, de paso, pedimos disculpas). La camioneta está prestando servicio en las Malvinas desde mayo del año pasado. El vehículo fue cazado especialmente para la firma Igarreta. Hace poco tiempo viajó a las islas una misión técnica para someter al vehículo a una inspección de rutina. Finalmente, no tenemos ningún complejo, y por lo tanto sabemos reconocer nuestros errores.

## EX PRESO (I)



Querida gente de GENTE: no quisiera herir a nadie, pero desearía

que me explicaran por qué gastaron cuatro páginas en hacerle una nota a ese "ex preso" tan pintón, que según él vive gracias a su abuelita y a algunos amigos, pero que parecería desear mostrarse como un artista de cine, según las pilchas que muestra. Yo le pediría al redactor que hizo la nota que averiguara por qué a los ex penados no se les brinda a la salida hacia la libertad: ropa, calzado y, si son de otros lugares, boleto hasta donde deban viajar. Yo, sin querer, presencié el viaje de ex reclusos que subieron en Olavarría al ómnibus, con cero grado de temperatura, rotos y con el dinero justo para el viaje. Ese muchacho, si quiere trabajar, no debe ponerse tantos letreros. Que se vista con un pantalón de trabajo, deje de hacer bandera con eso de que es un "ex preso", y si no quiere reincidir, que apague con lo que venga, pues también hay miles de otros hombres y mujeres en su misma o peor condición que no necesitan un artículo en la revista GENTE para mostrar sus sufrimientos.

Ana Lama Crisbel  
9 de Julio (Pcia. de Buenos Aires).

## EX PRESO (II)

Me sentí muy triste y muy culpable por el joven Torres, víctima de una sociedad injusta, egoísta, frívola; no te preocupes, Jorge, hay que tener fe y saber esperar. Yo te creo en todo lo que dijiste, porque todo lo que sale de adentro con bronca es auténtico, verdadero. A la distancia me siento tu amigo. Suerte y fe. Te lo dice un muchacho de 23 años, como vos.

Jorge E. San  
Villa Ramallo

R.: Creemos que esta carta responde, de alguna manera, a los juicios emitidos por la señora Ana Lama Crisbel. Si aceptamos lo que dice Jorge Horacio Torres, él, simplemente busca trabajo, y no imitar a los planes del cine. Si puede estar bien vestido no es ningún desmérito, señora... en cuanto a Jorge E. San, una sociedad que es capaz de mostrar a través del periodismo algunos de sus defectos está en camino y en situación de poder superarlo.

## NOS FELICITAN...

Quiero felicitarlos sinceramente por dos notas que me impactaron: el reportaje a Ernesto Sábato y el diálogo que sostuvieron con ese muchacho que alguna vez hizo uso de las drogas. Ha quedado así brillantemente expuesta la gran capacidad de quienes hacen GENTE. Por un lado, el estremecedor relato de la triste infancia del escritor y, por el otro, el indudable drama que significa el drogarse y que padecen, lamentablemente, muchos seres humanos. Gracias.

Juan José Abad  
Banfield (Provincia de Bs. As.).

Porcelana  
**TSUJI**  
*Jerarquía en Porcelana*



DECORACION 390

ORIGEN: JAPÓN



**CANAL OCHO  
SALTO**



Con su "espectacular programación", preparada en base a los éxitos de mayor "rating" de la televisión, CANAL 8 SALTO llega, además de la zona uruguaya, a la poderosa región argentina de Concordia y ciudades vecinas, en la provincia de Entre Ríos, con una población de 85.000 habitantes, agrupados en 24.100 hogares con 14.500 televisores instalados, y una zona aun mayor mediante sus potentes equipos de transmisión.



**CANAL 8 SALTO**

"la imagen sin fronteras"

Representantes en Bs. As.: Tele - Star Arg. - Esmeralda 339 - 8º piso - T. E. 46 - 1583



## "GENTE" EN LA INTIMIDAD



La idea de mostrarnos cómo se hace GENTE fue bárbara. Y a mí me vino como anillo al dedo, ya que estoy en primer año de periodismo. Los felicito. Gracias a todos y no se les ocurra cambiar nunca.

Graciela Fusco  
Capital

R.: ¿Te parece que sin cambios puede haber progreso?

## COMPATRIOTA INDIGNADA

Vivo en Filadelfia, Estados Unidos, y a pesar de estar tan lejos llega a mis manos la revista GENTE. Leyendo el correo de los lectores me sentí de lo más indignada con la carta de la señorita Irma Néldia Suárez, no por su manera de pensar (que yo respeto), sino por su manera de ofender, sobre todo a la Argentina. "Los argentinos no tenemos noción de patria", dice la señorita Suárez; buena o mala, con defectos o sin ellos, la Argentina es como mis padres o mis hijos. Los acepto tal cuales son: con todos sus defectos y también con sus virtudes. Pienso que ésa es la única manera de poder decir: "Me siento orgullosa de ser argentina".

Adriana Terick  
Filadelfia, Estados Unidos.

## 20 DE JUNIO EN EZEIZA



Me costó trabajo ir ubicando el excelente material que ustedes brindaron en el número 414 sobre el regreso del general Perón al país. ¡Qué desorden! Bueno, pero entendí la explicación que alcanzaron a poner por ahí y eso me conformó un poco, pese al desparatado recorrer la revista de un lado al otro para encontrar lo que me interesaba. Finalmente, cuando lo logré, me quedé pasmado: habían realizado ustedes un estupendo trabajo. Dig-

no, sobrio, documentado, veraz. Excelentes las fotografías en color y sensacionales las de blanco y negro. Lástima, como digo, el desparpajo por aquí y por allá de esa nota tan linda y tan importante para muchos argentinos. Lo ideal habría sido un cuadernillo o un suplemento (o como se llame) que, pegado al centro de la revista, se pudiera retirar y guardar. ¿Eso no lo pudieran hacer, tampoco?

Jaime Fuentes  
Junín, Mendoza.

R.: Estaba pensando, pero finalmente la urgencia del cierre nos ganó. Pero puede guardar toda la revista, ¿no le parece?

## SEQUIA E INUNDACIONES

Hace casi un mes pensaba en escribirles, para tratar de interesarlos en que hicieran una nota sobre la lamentable situación que se está viviendo en Pehuajó y en muchas otras zonas rurales de la provincia de Buenos Aires. Pero el sábado pasado (aquí la revista llega con cierto retraso) vi reflejada en una nota gran parte de ese drama. Digo gran parte y no toda, porque quedaron muchas cosas en el tintero. Ya sé que ustedes no pueden dar las soluciones que hacen falta. Pero es muy triste comprobar que dejan flotando cierto aire resignado, como si los males de la naturaleza no pudieran ser evita-

dos o, al menos, disminuidos por el esfuerzo de los hombres. Como ese esfuerzo y ese trabajo no lo pueden realizar los particulares, corresponde entonces que el estudio, la planificación y la resolución de problemas tan graves como las sequías y las inundaciones sean analizados por los organismos especializados. En muchas partes del mundo la ciencia y la técnica trabajan para mejorar en todo lo posible las condiciones de trabajo en el campo. Y en nuestro país, fundamentalmente agrícola-ganadero, un esfuerzo de ese nivel resulta imprescindible para alcanzar el despegue que todos anhelamos.

Juan Bautista Riglos  
Pehuajó (Provincia de Bs. As.).



# toda la libertad es tuya!

Para ti, chica!... Para ti, mujer!  
Totalmedia PANTASTIC de REINA CRISTINA.  
Una sedosa caricia que te envuelve  
de la cintura a los pies  
y modela armoniosamente tus formas.  
Totalmedia PANTASTIC de REINA CRISTINA.  
para vivir en elegante libertad.  
Práctica... durable... elástica... segura como ninguna.



Totalmedia

# Pantastic Reina Cristina

RAMUZZO







# CINE GUIA

GENTE Excelente  
GENT. Muy buena

GEN... Buena  
GEN... ¡Hummm!

G.... No vaya  
..... Dios lo ayude

TITULO	CRITICA Y CONSEJO	CALIFICACION
<b>LA MALAVIDA</b> Drama. Prohibida menores 18 años. Ocean. Dirección: Hugo Fregonese. Con Soledad Silveyra, Hugo del Carril y otros. Color.	Escabrosos hechos reales y la crónica policial le dieron a esta película un libro casi testimonial sobre la trata de blancas en nuestro país. El experimentado Hugo Fregonese dirigió con mano demasiado blanda una historia que hubiera necesitado un tratamiento más virulento y contemporáneo, en desacuerdo con el clima folletinesco que se logró. Absurdos golpes de efecto, caracterizaciones superficiales, retrotraen "La Mala Vida" a épocas ya superadas de la cinematografía. CONSEJO: una verdadera lástima...	G.... Hugo del Carril y una película frustrada. 
<b>HERMANO SOL, HERMANA LUNA</b> Apta para todo público. Luxor, Grand Splend y Lorca. Dirección: Franco Zeffirelli. Con Graham Faulkner, Judi Bowker y otros. Color.	Los años mozos del santo de Asís le sirven de excusa a Zeffirelli para empujarse con una cración vitalmente tierna y asombrosamente conmovedora. La cámara de Zeffirelli hará participar también a la época y al medio de Francisco, lo hará integrarse equilibradamente, contando la historia desde adentro. Con claras y absolutas referencias al mundo de nuestros días, este filme se inscribe entre aquellos que tienen la rebeldía de la verdadera poesía. CONSEJO: lo está esperando...	GENT. Judi Bowker y Graham Faulkner: los años del santo de Asís. 
<b>DIARIO DE UN GANGSTER</b> Policial. Prohibida menores 14 años. América. Dirección: Michael Hodges. Con Michael Caine, Mickey Rooney y otros. Color.	A un escritorzuelo de baratas novelas de sexo y misterio se le ha propuesto escribir la biografía agitada de un viejo actor (especialista en personificar hampones) vinculado a la delincuencia. Entre cadáveres que aparecen, asesinatos y los paisajes bucólicos de la isla de Malta, el butiro de Michael Caine se transforma de detective de papel en detective real. Es una comedia policial con bastante ingenio y abundante desproporcion, pero hábilmente realizada. CONSEJO: dígame si a este gangster.	GEN.. Mickey Rooney versus Michael Caine: de las letras a la acción. 
<b>ENEMIGOS A LA FUERZA</b> Western. Apta para todo público. Alfa. Dirección: George Seaton. Con Rock Hudson, Dean Martin, Susan Clark y otros. Color.	Chuck y Billy son como hermanos. Han crecido juntos, se han enamorado de la misma mujer (que opta por Chuck-Hudson). Sus caminos se separan. Uno será comisario, el otro un delincuente. No es una historia novedosa, no hay demasiados deslumbramientos, pero el director Seaton maneja hábilmente todos los hilos y embra un buen producto: dos actores famosos, ritmo fluido, tratamiento lineal. Todos en paz. Consigue lo que buscaba: entretener. CONSEJO: para pasar un rato sin contratiempos.	GEN.. Susan Clark, Dean Martin y Rock Hudson, un triángulo que no funcionó. 

## SIGUEN EN CARTEL

Hermanos Abalos: Argentina desde adentro. 	<b>ARGENTINISIMA II.</b> Los afilados Héctor Olin y Fernando Ayala le sacan jugo por segunda vez al asunto de la patria, su geografía y canciones. Con dignidad asentada en la sobriedad y la sencillez, paisajes y artistas anuman una prolija recordada por el alma nacional. Véala, vale la pena. Broadway y Gaumont.
Vincent Price: mercado con la muerte, pero con inteligencia. 	<b>EL MERCADER DE LA MUERTE.</b> Un actor teatral en desgracia decide vengarse de los críticos. Un estupendo elenco inglés entre los que sobresalen Vincent Price, Ian Hendry, Jack Hawkins y otros lo hará sobresaltarse hasta bordear el terror... ¡Hasta echarse mano del bueno de William Shakespeare! Obra inteligente, puede verse. En el Cinema Uno.

## REPOSICIONES

Francisco Villa y María Álvarez: los juegos peligrosos. 	<b>ADIÓS, CIGÜENA, ADIÓS.</b> Vuelve esta atollorada e irreverente cigüeña, timoneada por Manuel Summers y tripulada por Francisco Villa y María I. Álvarez, entre otros. Una refrescante fábula: contada con óptica infantil para despellar el mundo de los llamados adultos. En el Cine Studio.
Liza Minnelli: el cabaret ya tiene su voz y su apellido. 	Se llama CABARET, es una cabalgata vertiginosa sobre el amor, la amistad y el nacimiento del nazismo en la Alemania cercana al treinta. Todo alrededor de "Cabaret", la creación de Bob Fosse, para Liza Minnelli, Joel Grey y otros proceres. No se quede sin verla, vale la pena. En el Renacimiento,

## SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA


--

Engordado Delon versus Sonia Petrova: la noche y la quietud.

Usted se debe acordar del soberbio Giancarlo Giannini de "Mimi metalúrgico". Ahora que sus acciones se fueron para arriba, filma junto al carlinio Alain Delon una superproducción italo-francesa: PRIMERA NOCHE DE QUIETUD. La dirigió Valerio Zurlini ("Verano violento"). "La muchacha de la valija". Se habla también de Sonia Petrova, una belleza en calma, y de un reparto que incluye a Alida Valli, Renato Salvatori, Lea Massari y otros. Otro dato: Delon es profesor de colegio secundario en la ciudad de Rimini con alumnas adolescentes. Y bueno...

CUANDO EL DESTINO NOS ALCANCE, parece ser una de las películas más taquilleras de Nor. teamerica. Edward G. Robinson, Charlton Heston, Joseph Cotten y otros, son dirigidos por Richard Fleischer. Hay suspense y prospección: acción en 2022. Esperemos.



# Ahora se puede lavar la cara con jabón



Si fuera un jabón de belleza común no nos atreveríamos a proponerle que se lave la cara con él.

(Usted sabe por qué...)

Pero es Multicrem.

El único jabón hecho con una crema de belleza de marca: Multicrem.

Entonces sí: puede ir también a la cara.

Porque es crema de belleza hecha jabón.

Que limpia y cuida la piel. Y la mantiene suave, perfumada, per-fu-ma-da, natural.

Olvídense de los jabones prohibidos para su cara.

Recuerde a Multicrem, hecho con crema de belleza.



Nuevo Jabón

## MULTICREM

Hecho con Crema  
de Belleza Multicrem.



Es un matiz.  
Es un brillo que juega.  
Es un peinado que dura.

## Todo es MOIRIL SOL

Moiril Sol reaviva y protege el color de sus cabellos, porque tiene matices luminosos y un exclusivo filtro solar. Moiril Sol se aplica después del champú, antes del marcado. Y sus cabellos quedan peinados por más tiempo. Con brillo, color y matices luminosos.

Nueve matices y un aclarante:  
Rubio. Ceniza. Perla. Plata.  
Negro Azul. Moreno. Castaño.  
Caoba. Gris. Aclarante

***Y ahora ampliando la gama,  
un nuevo matiz: Rubio Irisado.***

Su peñador lo aplica.

Matices luminosos.  
Peinados duraderos.

# Moiril Sol



Industria Argentina

L'OREAL DE PA

